大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民

第二萬四千九百八十號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：七二八二一一

今日出紙兩張半　零售港幣一角

香港有利印務有限公司承印

法總理會見姬鵬飛外長
中法昨開始會談
法方說就主要國際問題作了廣泛研討
姬鵬飛對歐洲等各種問題都闡明了中國的觀點

【新華社巴黎一九七三年六月十二日電】法國政府總理梅斯梅爾六月十二日在法國總理府會見了中國外交部長姬鵬飛，並且同他進行了友好的談話。

會見時，中國方面在座的有：外交部部長助理王海容；西歐司司長王棟；西亞北非司副司長周伽；禮賓司副司長高建中等。

中國駐法國大使曾濤也在座。

法國方面陪同會見的有：總理外交顧問馬夏爾．德拉富尼埃、外交部亞洲和大洋洲司司長亨利．弗羅芒－默里斯。

法國駐中國大使馬納克也陪同會見。

會見是在友好氣氛中進行的。

今天上午，法國工業和科學發展部長讓．夏博內爾會見了姬鵬飛部長。

【法新社巴黎十二日電】法國總理梅斯梅爾今天會見中國外長姬鵬飛。

今早姬部長同法國工業科學發展部長夏博內爾會談了一小時。他們兩人就發展中法關係，特別是在工業和科學領域的關係，交換了意見。

姬鵬飛和梅斯梅爾的會談歷時將近一小時半，比預定時間較長。事後姬鵬飛面帶笑容，拒絕發表任何聲明，他離開旅館參加法國僱主公會為他舉行的午宴。

法國總理辦公室說，雙方在會談中，對主要的國際問題，作了廣泛的研究。

姬部長對各種問題都表明了中國的觀點，包括蘇聯對歐洲問題所擔任的角色在內，表現了特別的關心。

會談還討論到目前歐洲和解問題的各個方面。

由於時間不夠，他們沒有討論越南問題，也沒有討論中法雙邊問題。

法國僱主公會人士說，姬鵬飛同法國僱主公會的約會，表示法國僱主同中國當局之間建立了「直接的密切的關係」。

這些人士說，恢復關係是在一九七二年十月一個大規模僱主代表團訪問北京之後。當時許多法國工業界人士表示對中國市場有興趣，並且表示有意參加一九七四年九月在北京舉行的工業展覽。

這些人士說，最近[illegible]中國航空、電氣、石油化學、運輸等領域簽署了合同，並就其他合約進行了討論。

姬部長明天將會晤法國經濟、財政部長德斯坦。

【路透社巴黎十二日電】中國外交部長姬鵬飛今天在法國進行第二天正式訪問，拜會了法國總理梅斯梅爾。

姬鵬飛昨天遊覽了巴黎西郊，他今天與法國領導人開始進行第一天會談，他們的會談為期兩天。姬鵬飛是自中、法兩國於一九六四年建交以來訪問法國的最高級中國官員。

明天，姬鵬飛將與法國外長若貝爾共進午餐，隨後，他將與法國總統蓬皮杜和財政部長德斯坦舉行會談。

【新華社巴黎一九七三年六月十一日電】中華人民共和國外交部長姬鵬飛和夫人及其隨行人員六月十一日在中國駐法國大使曾濤、法國外交部亞洲和大洋洲司司長亨利．弗羅芒－默里斯、禮賓司[illegible]等陪同下，到巴黎附近的凡爾賽、楓丹白露等地參觀訪問。

在凡爾賽，姬鵬飛一行由凡爾賽宮館長范德康陪同參觀了凡爾賽宮和特里亞農宮。

參觀後，伊夫林省省長蕭巴爾和夫人邀請中國客人訪問伊夫林省[illegible]。

接著，姬鵬飛部長等還到格里尼翁參觀了設在那裏的省立農學院附屬實驗農場。這個學院院長向姬鵬飛部長介紹了農場情況，並且陪同參觀。在訪問過程中，中國駐法國大使曾濤也陪同參觀和訪問。

十一日晚，姬鵬飛部長及其隨行人員在法國文化部長莫里斯．德呂翁和夫人陪同下，在法國歌劇院觀看了法國芭蕾舞。

中加開闢直通航線
雙方簽訂航空協定

【新華社渥太華十一日電】中國和加拿大今天在這裏簽訂了兩國[illegible]民航協定。

這一協定，是由加拿大外交部長夏普和中國駐加拿大大使姚廣簽署的。協定規定加拿大太平洋航空公司飛機將在北京和上海航線，中國航空公司飛機有權在温哥華、多倫多[illegible]。

這項協定的條款，已於[illegible]月間經過中國和加拿大兩國政府的批准。

加外長和姚廣大使簽訂中加民航協定

加拿大外交部長夏普和中國駐加拿大大使姚廣（左）六月十一日在渥太華簽署中加民航協定。（合眾國際社圖片）

中國乒乓團抵日
日乒界多人歡迎
徐寅生表示爲學習前往

【據新華社東京一九七三年六月十一日電】徐寅生率領的中國乒乓球代表團一行二十一人，於六月十一日晚乘飛機到達東京，對日本進行友好訪問。

日本乒乓球協會副會長川上四三、城戶尚夫，理事長尖尾板弘，副理事長野村堯，日中文化交流協會常任理事白石凡，以及日本乒乓球新老運動員荻村伊智朗、山中教子、長谷川信彥、大關行江、伊藤繁雄、濱田美穗、田阪登紀夫、高淑良子等到機場歡迎。

團長徐寅生講了話。他說，我們是爲了兩國人民的友誼，若早老朋友、結識新朋友、爲了向日本人民和運動員學習而來的。我們相信通過這次友好訪問，一定會增進兩國人民的友誼。

中國乒乓代表團副團長
程瑞聲昨在馬會談
昨與馬外交部副秘書長談九十分鐘

【法新社吉隆坡十二日電】訪問馬來西亞的中國乒乓球代表團副團長程瑞聲今天與馬來西亞外交部副秘書長哈辛．蘇丹會談了九十分鐘。程瑞聲是中國外交部的一名高級官員。

程瑞聲已將北京對馬來西亞主動建交事的答覆提交。

會談後，沒有正式聲明發表。但是，消息靈通方面說，有關交換大使級外交關係的正式會談可望於不久開始。

這一會談可能通過在紐約、倫敦、巴黎或其他首都的外交途徑進行，兩國在那裏都有使節。

拉扎克總理已在議會宣布馬來西亞有意與中國建交，並且已將此一動態通知了印尼、泰國及其他亞洲國家。

中國乒乓團參觀馬國會
莊則棟以中國畫冊相贈
中馬乒乓昨再比賽中國隊勝四比一

【本報吉隆坡航訊】中國乒乓球代表團，十一日上午參觀了馬來西亞國會大廈和雪蘭莪錫礦公司。

在馬來西亞國會，在議員沙威及瑪哈慕陪同下，中國乒乓球代表團參觀了國會上、下議院及圖書館。團長莊則棟以一本印有中國風景和建築物的畫冊贈給馬來西亞國會。

雪蘭莪錫礦公司距吉隆坡市四十英里。中國乒乓球代表團前往參觀時受到這間公司董事主席陳運泉及其他高級職員的熱情歡迎和招待。他們一行了解錫船採錫情況，並參觀了[illegible]。團長莊則棟向陳光漢夫人贈送紀念品。

【法新社吉隆坡十二日電】今天晚上，中國乒乓球隊和馬來西亞乒乓球隊在加拉體育館進行友誼比賽，以四比一擊敗馬來西亞隊。

這是中國隊連續第三次勝利。

馬來西亞隊在第四局比賽中取得唯一的一分，當時馬來西亞女子單打冠軍在十五分鐘的激戰中贏得勝利。

中國加入遠東經委
使該組織聲望提高
吳暖離任前在曼谷發表談話

【法新社曼谷十二日電】行將退職的亞洲遠東經濟委員會執行秘書吳暖今天在這裏舉行最後一次記者招待會，他對記者們說，北京加入聯合國亞洲遠東經濟委員會後，已經將這個組織的聲望提高，使它變成一個論壇——每一個亞洲國家，無論意識形態和膚色如何，都可以真正地、有效地參加這個論壇。

吳暖任亞洲遠東經濟委員會執行秘書已有十二年多，他說，「由於北京加入了亞洲遠東經濟委員會，該會現在已經成為全體亞洲人民在亞洲的唯一國際組織」。他又說，因此，「應該將中國成為這個組織的成員看作是對實現這個目的作出更大程度的貢獻」。

吳暖又說，「亞洲遠東經濟委員會這個家庭現在[illegible]」。吳暖定於七月三十一日正式退休。

外文出版代表團
離京赴日本訪問

【據新華社北京一九七三年六月十二日電】以張苗余爲團長、田家農爲副團長的中國外文出版發行代表團一行十一人，應日本日中友協（正統）等友好團體的邀請，今天下午離開北京前往日本進行友好訪問。

前往送行的有中日友協秘書長孫平化等。

郭沫若晤鄭宗鍔
進行了親切談話
鄭是美籍中國心臟內科專家
吳有訓宴請美國科學家

【新華社北京一九七三年六月十二日電】全國人大常委會副委員長、中國科學院院長郭沫若，今天上午會見了美籍中國心臟內科專家鄭宗鍔和夫人以及他們的兒子和女兒，同他們進行了親切的談話。

會見時，有關方面負責人和醫學工作者周發岐、傅一誠、蔡如升、王諧、王廷惠、錢貽簡、程濟虹、徐守仁等在座。

【據新華社北京一九七三年六月十一日電】中國科學技術協會副主席吳有訓，今晚宴請前來我國進行友好訪問的美國布魯克林工學院研究所所長赫伯特．莫拉維茲教授及其女兒。

美國客人是應中國科學院化學研究所邀請，於六月九日到達北京的。

美國女籃隊訪華
將在京滬穗三地比賽

【法新社洛杉磯十二日電】一家航空公司發言人昨天說，美國全國業餘體育會女子籃球錦標隊，今天離開洛杉磯，前往訪問中國三個星期。這支女子籃球錦標隊，是以布拉斯加的約翰．肯尼迪學院。

西北東方航空公司發言人布魯斯．聖菲利普說，美國女子籃球隊將於六月十六日至七月七日期間，在上海、北京和廣州等地進行八場籃球比賽。

蘇在日本海演習
日政府促蘇停止
日漁業生產受影響將保留索償權

【法新社東京十二日電】日本外務省今天透露，日本政府已經要求蘇聯停止在日本海的軍事演習。蘇聯定於本星期一至星期五在該處進行射擊演習。

外務省說，本星期一，蘇聯通過日本駐莫斯科的大使館，正式通知日本，蘇聯要在西伯利亞濱海省的海面，進行軍事演習。日本政府接到通知後即發出上述要求。

演習的地區包括日本海內日本捕捉鱔門魚（又稱鮭魚、狗頭魚）的漁區。

日本政府還通知蘇聯方面，如果演習繼續進行的話，日本將保留要求賠償損失的權利。

日本漁業廳星期一晚指示日本漁船，立即離開射擊區域。據漁業廳說，在這一地帶作業的日本鱔門魚漁船約有三十艘。

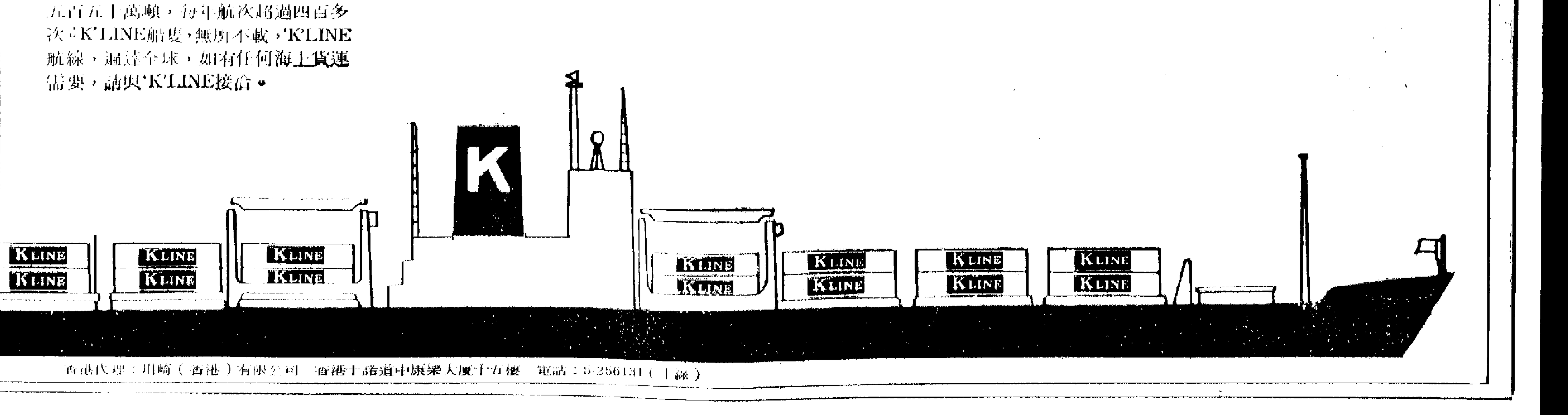
"K"LINE

構通全球
海上貨運

川崎汽船株式會社，即名聞全球的'K'LINE，在環球運輸界服務，已具五十年歷史，且已成爲目前世界上第三大輪船公司。

目前'K'LINE擁有新式巨型全貨箱船，航運澳洲，香港，日本，美國東西兩岸及中南美洲，並可連接美國內陸鐵道，作直接轉運。'K'LINE更設有巨型現代化貨櫃碼頭，起卸迅速，交貨準時。

此外，尚有貨船，運油船，礦石船，及運載特種貨物的專用船，總噸位達五百五十萬噸，每年航次超過四百多次。'K'LINE船隻，無所不載，'K'LINE航線，遍達全球，如有任何海上貨運需要，請與'K'LINE接洽。



香港代理：川崎（香港）有限公司　香港干諾道中康樂大廈十五樓　電話：5-256131（十線）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

利比亞強調擁有石油主權
將一外資石油公司國有化
卡扎菲說美把武器供以色列是對阿拉伯國家的挑戰

【路透社利比亞首都的黎波里十二日電】利比亞已決定將「邦克亨特」石油公司的股份收歸國有，這項決定在的黎波里[illegible]，顯然是對其他美資石油公司的警告，要它們承認利比亞對它們所擁有的石油的主權。

利比亞革命指揮委員會主席卡扎菲昨天在的黎波里群眾大會上宣佈將「邦克亨特」國有化，昨天的群眾大會是紀念美軍撤出惠勒斯空軍基地三周年。

他對歡呼着的群眾說，威脅美國在阿拉伯地區的財產的時候已經到了。

華盛頓不斷將武器源源供給以色列，這是對阿拉伯國家的挑戰，是幫助以色列擊敗阿拉伯國家。

他說，「美國需要在它臉上打一巴掌，現在應該是阿拉伯人民反抗美國並且威脅它在這個地區的財產的時候了」。

他抨擊美國石油公司說，「我們面臨斷資本家美國石油公司進行談判時，我們面對的是美帝國主義的自大和不妥協」。

卡扎菲又說，「美國現在在受懲罰，到處失敗，到處被踢，美國尚未上它的最後一課，因為我們仍然可以證明它是完全偏護以色列的」。

他說，「同石油公司和整個美帝國主義真正反抗的時候可能已經到來」。

卡扎菲對大會說，沒有任何國際法可以阻止任何國家作它的石油資源的主人。

他說，國有化是一項主權的決律，「邦克亨特」缺之合法地位在利比亞進行任何石油經營。

「邦克亨特」公司設在本加濟，從事鑽井工作。公司職員拒絕說明國有化的詳細情況，包括公司的特權和資產。

接管「邦克亨特」公司使利比亞充分控制盛產石油的「賽里爾」油田，這個油田一直由「邦克亨特」和英國石油公司掌握股份。

【法新社的黎波里十二日電】正在這裏訪問的埃及總統薩達特，今天與利比亞總統卡扎菲會談了兩小時，這是他們在這裏的第三次會談。

利比亞通訊社報道，卡扎菲的高級助理和薩達特的高級助理也參加了今天的會談。

根據兩國領導人去年八月宣佈的一項計劃，埃及與利比亞將於今年九月一日之前合併。顯然，卡扎菲與薩達特這次會談，主要是討論兩國在籌備合併工作上所出現的困難。

我駐達荷美大使谷小波離京赴任

【新華社北京一九七三年六月十二日電】中華人民共和國新任駐達荷美共和國特命全權大使谷小波，今天乘飛機離開北京赴任。

柬元首拜會鐵托
雙方進行長時間友好談話

【新華社貝爾格萊德一九七三年六月十一日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人莫尼克·西哈努克公主，六月十一日晚在總統官邸拜會了南斯拉夫社會主義聯邦共和國總統約瑟普·布羅茲·鐵托和夫人約萬卡·布羅茲。雙方進行了長時間的友好談話。

超音速「天文台」與日蝕

本報特稿

李華

本月三十日日全蝕

日蝕奇景，每個人的一生是不多見的，對於科學家或研究天象的人員來說，更是難得的機會。

本月三十日，天空將出現太陽—月球—地球的一直線排列，月球的圓形陰影投入地球中，造成日全蝕，這次日全蝕的觀測地帶，從南美洲的英屬圭亞那開始，越過大西洋到非洲大陸的撒哈拉大沙漠之南，經過毛里塔尼亞、馬里、尼日爾、乍得、蘇丹等國，日蝕的時間持續七分三秒九（地面），僅次於一九五五年六月的日全蝕（據說那是過去一千五百年第二次最大規模的日全蝕）。

「協同」機追蹤月球陰影

因此，各國科學家們正加緊對這次宇宙奇觀進行觀測計劃的準備。現在，英、法、美三國科學家正擬於那天乘搭速度二千二百六十哩的「協同」超音速飛機，在高度一萬七千公尺的同溫層上，對時速一千四百哩的月球陰影，進行追蹤。這樣，該機將可在月球陰影內停留約八十分鐘，比在地面觀測時間長七十多分鐘。科學家們將有更充裕的時間對日冕、彩層等太陽的本來面目進行初次的探索。因此，有人稱這架飛機是「空中飛行的天文台」和「超音速天文台」。

另外，美國「國立科學基金會」九日宣稱，逾兩百名美國大學、工業及政府方面的科學家及技術人員，現時正準備總五十項觀察這次日蝕的計劃，他們屆時將利用地面儀器、科學船，甚至發射火箭拍攝「日冕」照片。

這次用「協同」式飛機作為「超音速天文台」的觀測內容有以下各點：

探索彩層與日冕

太陽整個是高溫的瓦斯球，用肉眼看到的圓圓的耀目的部分，稱為光球，表面溫度為六千度。在日蝕中，光球被遮蔽，光球外部的深紅色光輝，名為彩層，它的溫度達一萬度。而彩層的外側，是百萬度高溫的「日冕」。彩層與日冕的中間領域，厚度僅數公里，但其間的溫度，卻由一萬度急升至一百萬度，這就是要解決太陽在這中間活動之謎的關鍵。至於光球有多少高度，人們的議論，一直便有分歧。要弄出太陽放射的波長一毫米的電磁波，就將可正確測定這個中間領域的高度，這是「超音速天文台」觀測隊的最大目標。

英國的柏克馬博士曾使用八波道的毫米波分光器，分析了波長○·三至一·○毫米的彩層的波譜。在日全蝕時能將出現的彩層的凹凸和粒狀組織等不規則性找出來，彩層高度的發現就能指日可待。

同溫層上的有利因素

美國的D·H·里柏博士，隨着溫度而起氧氣勵起狀態（原子的電子外部受到刺激，從穩低的能量準位移到最高能量準位）的變化着眼，預定探索從一定的刺激狀態的氧氣發出來的光和使用同一波長的日冕，以及中間領域的構造等。

用「協同」機飛到同溫層的高空觀測日蝕，還有一個有利的因素，那裏與地面上不同，經常是晴天，不會受天氣的支配。太陽放出來的微波，在通過地球的大氣時，幾乎已被吸收殆盡。在一萬七千公尺的上空，可以收到很強的微波。還有，它能比過去的飛機維音等的妨害效果，減少二十至三十分之一。

而且，太陽完全投入月球的陰影之前一分鐘，從太陽表現發出的綠光，如果用噴射機的速度追蹤，觀測時間可以延長到五分鐘。

音域寬廣的新型古箏

遵照毛主席關於「古為今用」的指示，遼寧省營口市東北樂器廠的工人、幹部、技術員和有關單位的音樂工作者一起合作，對傳統樂器古箏進行了改革，[illegible]一古老的民族樂器……新型古箏的音域較過去寬廣，音量較過去宏亮，並且具有能轉調的性能。這是文藝工作者在農村演奏新型古箏，徵求社員的意見。（新華社稿）

賓努親王昨發文告
揭露美國反柬陰謀
反對出現兩三個政府分割柬土

【新華社北京一九七三年六月十二日電】柬埔寨民族統一陣線中央政治局主席、柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王，六月十二日發表致金邊和敵人暫時控制地區的僧侶、知識分子和青年學生的文告，揭露美國反對柬埔寨民族和人民的陰謀。

文告指出，由於柬埔寨人民武裝力量的猛烈進攻，[illegible]英丹、鄭興及其政權正陷入氣息奄奄，瀕於滅亡的境地。因此，美國當局竭力在政治和外交方面進行緊鑼密鼓的陰謀活動，以繼續維持金邊賣國集團的生命。在金邊，他們同賣國集團密謀建立「最高政治委員會」、「特別政府」等等機構。「在國際上，他們同歐洲一些有共同利益的帝國主義國家勾結以幫助其解決危機」。

文告說，「最高政治委員會」和英丹的「特別政府」的成員仍然還是那些極端腐化、極端法西斯的大賣國賊。「不管賣國集團如何換羅嘍囉，設立機構和貼上什麼新的標籤，他們都仍然擺脫不了滅亡的命運」。

文告在揭露美國和金邊賣國集團及其同伙重新提出的各種「妥協」、「和平」的陰謀時說，他們所謂的「和平」，是奴役、苦難、受美國壓迫和腐朽的和平，是飢餓的「和平」，是為了讓金邊賣國集團的力量獲得喘息的機會，以便重新向柬埔寨人民和柬埔寨民族統一陣線反撲過來。而他們所兜售的「和解」或「妥協」，則是要柬埔寨愛國軍民、柬埔寨民族統一陣線和柬埔寨王國民族團結政府——勝利者和佔優勢者——放下武器，把自己的生命和祖國的命運交給他們。

文告說，柬埔寨人民決心把美帝國主義及其西貢、曼谷僕從全部趕出柬埔寨，徹底消滅金邊賣國集團，以實現柬埔寨民族和人民真正的和平願望。文告說：「我們柬埔寨民族統一陣線是絕對不能同金邊賣國集團聯合的」。

文告說，「我們堅決反對在柬埔寨出現兩三個政府，堅決反對分割柬埔寨的陰謀」。

文告譴責所謂的「第三勢力」正在為分割柬埔寨效勞。

文告呼籲在敵佔區的僧侶和各階層人民，以各種形式加強鬥爭，以實現趕走美帝國主義及其僕從，推翻金邊賣國集團的統治，按照國家元首諾羅敦·西哈努克親王一九七〇年三月二十三日的五點聲明和柬埔寨民族統一陣線的政治綱領，在領土完整的基礎上建立一個獨立、主權、和平、中立、民主和繁榮的柬埔寨。

北約組織15國外長
明開歐安籌備委會

【路透社哥本哈根十二日電】北大西洋公約組織十五國外長將在這裏舉行會議，討論北約的國家在下月的歐洲安全會議上所採取的策略。歐洲安全會議將於七月三日開始在赫爾辛基舉行。

北大西洋公約組織一年兩次的外長級會議，將於星期四和星期五在這裏舉行。十五國外長將在會議上檢討北約盟國所作的防務準備，以及去年十二月在布魯塞爾舉行上次會議之後在歐洲東—西方和解上所作的進展。

這次籌備會議提出了召開歐洲安全會議的一個議程，議程共分四部分，即安全問題、經濟合作、人類接觸和文化以及會後的安排。

【美聯社哥本哈根十二日電】美國國務卿羅杰斯今天把大部分時間用在與他的高級歐洲顧問開會，商討參加星期四在這裏舉行的北大西洋公約組織部長理事會會議的籌備事項。

巴黎會談昨天恢復
黎德壽基辛格繼續討論和平協定
傳西貢對十四點草案有三反對

【美聯社巴黎十二日電】基辛格與黎德壽今天恢復舉行會談，討論保證履行越南和平協定。

基辛格與黎德壽於今天中午十二時三十分在巴黎西南郊的一所住宅內舉行會議。基辛格於會議前九十分鐘從華盛頓抵達這裏。

【美聯社西貢十二日電】西貢和華盛頓今天在原則上就越南問題的十四點草案公報達成協議。

但是，消息來源方面說，由於西貢、華盛頓就草案內容提供了修改建議，所以協定是否可以最後簽字，要看河內的反應。

【路透社西貢十二日電】西貢官方消息說，西貢當局對於基辛格、黎德壽的公報草案仍有三處反對。

朝鮮政務院副總理
朴成哲率團抵漢城
促南朝鮮停止對抗
以便為正常的商談建良好氣氛

【路透社香港十二日電】朝鮮通訊社報道，由副總理朴成哲率領的十五人代表團自平壤抵達漢城，進行兩天會談。

朴成哲發表聲明，要求南朝鮮停止對抗，為正常的商談建立良好氣氛。

【據新華社平壤一九七三年六月十二日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮南北協調委員會第二次會議六月十二日在漢城舉行。

出席會議的有：朝鮮政務院副總理朴成哲（代表南北協調委員會兩主席之一金英柱），南北協調委員會副主席柳章植，委員李暻基、韓雄植，幹事委員金德鉉和隨員。

南朝鮮方面出席的有：南北協調委員會兩主席之一李厚洛，副主席張基榮，委員崔圭夏、姜仁德，幹事委員鄭洪鎮和隨員。

會議討論了北方和南方為按照朝鮮北方和南方聯合聲明協議各點完成民族統一事業應該立即加以解決的一系列問題。

選譯

繼越南後中東將燃起戰火
美蘇都想先得到中東石油；美要同中東保持圓滑關係，而蘇則「要作為中東進步勢力的老大哥」。

日本評論家 鳥居露

只要回顧一下第二次世界大戰後的四分之一世紀的所謂「東西方分庭抗禮」的歷史，也就會知道，在美蘇兩大國之間爭奪勢力範圍的原委中，中東阿拉伯地區所佔的比重多麼大。圍繞着「以色列建國」問題發生的中東糾紛還沒有解決的前景，這是為什麼呢？中東確實是石油資源的寶庫。必須很好地看清楚圍繞中東的各個國家的動向，特別是美蘇兩大國的動向。

「越南以後是中東」這句話，是一、兩年前，不，是更早些時候，尼克松第一次當選總統，保證結束越南戰爭時開始使用的口頭禪，並且，全世界的記者們儘管半信半疑，但還是那樣想。

很多跡象表明，一九七三年，美國在中東的活動將會頻繁起來。

最近幾年，美國被越南戰爭拉了後腿，在國際政治中的行動自由一直受到了約束。在這一期間，地中海和中東發生了什麼事件呢？在六七年以色列—埃及的「六日戰爭」中，蘇聯以向埃及提供大量軍事援助的形式，一舉打入了中東。

迄今為止，蘇聯在埃及的投資，在幫助修建高水壩和鋼鐵聯合企業（從日本的現代技術水平來看，是已經落後二十年的陳舊設備）等經濟方面達二十多億美元，在軍事方面達三十多億美元。從埃及的貧困狀況來說，償還這些債務需要一個世紀。因此，儘管說開羅和莫斯科之間發生了對立，但不能認為會徹底斷絕關係。

為什麼美國這樣念念不忘中東呢？當然是為了取得石油。還有東西方在全世界範圍內對立的戰略因素，從這個意義上來說，與其說現在石油是經濟問題，還不如說是軍事上和戰略上的因素。曾經誇耀自己是石油王國並壟斷生產和販賣石油的美國，在第二次世界大戰結束後二十五年的今天，卻處於這樣的狀況：必須到海外去尋求能源，不久的將來，就不得不大量依賴中東石油。

現在，美國原油量需要的百分之二十五是靠進口，據全美石油委員會推測，到一九八五年，石油的百分之五十需要靠進口。姑且不論是不是受蘇聯的唆使，反正伊拉克政府在去年七月乘西方的大石油資本——所謂「國際石油資本」的不備，毅然決然地實行了石油國有化。當初，伊拉克是要蘇聯取代其他國家成為購買其國有化石油的顧客，但一經擺到桌面上來，蘇聯就躊躇不前了。一方面是因為蘇聯沒有非需要中東石油不可的工業，然而較此更為重要的是因為，蘇聯在中東各國最需要的現款——可以交換的外匯方面不富裕，這辜負了伊拉克領導人的期望。伊拉克實行了蘇聯所希望的「國有化」，作為其代價，要求同它作石油交易，但蘇聯的回答是用[illegible]貨易石油。

如果伊拉克的石油國有化是受蘇聯的影響的話，那就可以認為，這是蘇聯開始進行逼近西方資本主義大本營作戰的信號。如果蘇聯能成功地讓中東各國把西方石油資本趕出中東，那就將達到迄今用軍事手段無法達到的目的。

蘇聯在西伯利亞擁有足以滿足國內今後四十年的需要的石油資源。相反，美國的國內石油資源，如果要維持現在的經濟發展速度，似乎不能再維持十年。美國關心中東，對中東的石油資源表示極其關心，原因就在於此。最近蘇聯和美國都在採取「抑制開發」或者為備將來之用而不着手開發國內資源的方針，當然這是出於戰略上的考慮。在世界石油埋藏量中，中東石油佔的比例大約為百分之六十，或者比這更多。將來，蘇聯和美國未必不會以某種原因在軍事上進行對抗，就是說要先得到中東的石油。

現在，石油源源不斷地從中東噴出。因為這是不需要再花錢勘探、開採和費工夫的，各國只要動手幹，明天石油就能到手。

現在除中東外，在地球的各個角落，共有七十五個國家在搞石油勘探，幾乎都在寄希望於海底油層。隨着技術的迅速發展，深海勘探也正在變得容易起來。如果中東石油不能開採的話，那就在其他地區開採海底油田，這似乎是最近的一種趨勢。特別是美國為了應付萬一中東陷入蘇聯的統治勢力範圍的情況，正在從戰略觀點出發着眼於開採北美各地的油母頁岩和柏油砂。但是，最近十年似乎不會因這些地方的情況而大大改變世界的能源地圖，因此，能源主要還在中東。

倘若如此，那麼，作為美國來說，無論如何也必須同中東保持圓滑的關係。為此，要麼阿拉伯各國依附自己，同蘇聯共處，要麼同蘇聯堅決對抗，盡一切力量把蘇聯的影響力排除出去。蘇聯從過去黑海艦隊撥出五十艘軍艦組成地中海艦隊，使其游弋於地中海，其根據地仍然是使用亞歷山大港及其西部的麥特魯港。如果蘇伊士運河重新開航，那麼，這將進一步提高蘇聯在中東和地中海的軍事地位。把印度洋都作為防禦範圍的蘇聯海參崴艦隊的一部分，如果能通過蘇伊士往返於紅海到地中海之間的話，那麼，在阿拉伯地區的東西兩部分，蘇聯將能填補英國撤退後出現的真空。即使蘇伊士運河復航，既然美國第六艦隊（地中海艦隊）的旗艦「福雷斯特爾」號的七萬噸巨大船體不能通過，那麼對蘇聯來說，也並不怎麼不利。如果援助控制紅海入口的南門的「革命勢力」，支持伊拉克和敘利亞的共產黨，讓伊拉克緩和對小小王國科威特的威脅，對伊朗的巴列維國王採取友好態度，那麼，蘇聯作為中東進步勢力的老大哥的地位，就恐怕不會發生動搖。

〔摘譯自日本「人與日本」雜誌〕

上海收音機產量增
暢銷國內外受歡迎
去年產量比前年增長了三成三
印刷電路收音機適應收聽氣象預報受漁民喜愛

【中國新聞社上海十二日電】上海生產的晶體管收音機，近年來品種和產量不斷增加，數量不斷提高，受國內外使用者的歡迎。

現在，上海無線電工業已經能夠製造全晶體管化的電視機、錄音機、電唱機、收音機和多用機。全市已有十六家工廠生產大約二十種不同牌子、三十多種不同型號的晶體管收音機和手提電子管收音機。單是今年頭四個月就有十幾個新品種投入生產。產量也有所增長，一九七二年比一九七一年增長了百分之三十三，相當於文化大革命前最高年產量的兩倍左右。今年一到四月份收音機產量又比去年同期增長百分之四十。

這些收音機從袖珍式、便攜式、台式的普及機到落地式高級機，最小的一種像火柴盒，是上海無線電二廠製造的八管二波「春雷」牌（二）七徽型收音機，它採用厚膜電路，巧小精緻。

上海還生產了自動調諧頻率的汽車收音機，和供各人民公社、生產隊、山區、林區、牧區、工礦企業用的收音、擴音、對講、電唱、錄音等多用機。如上海玩具原件二廠生產的「葵花」牌晶體管四用機，除了可以收音、放送唱片外，還可用作小型會議的擴音，接上有線喇叭，可以對講，[illegible]進小型[illegible]受群眾的歡迎。[illegible]海漁民用的五晶體管[illegible]

上海還有四個廠生產九吋屏幕的全晶體管電視、收音兩用機，體積小重量輕，便於攜帶，有較高的靈敏度和適應性，圖像清晰，收音宏亮，適於家庭使用。上海出產的收音機，不僅暢銷國內市場，而且遠銷國外，由於質量不斷提高，出口銷售地區和數量也逐年增加。

設水俁病對策部
日環境污染擴大

【時事社東京十二日電】日本政府對於「第三水俁病」發生後，水銀等重金屬中毒患者範圍擴大一事，極為重視。

十二日由環境廳長官三木武夫、內閣官房長官二階堂進緊急協商對策，結果決定在政府內部設立「水俁病對策總部」，以統一有關水俁病的行政。並擬新設研究機構，負責有關水俁病原因的研究、健康診斷以及治療等。

新西蘭總理昨宣稱
降低參加東約水平

【路透社威靈頓十二日電】新西蘭總理柯克今天說，新西蘭將逐步降低它參加東南亞條約組織的水平。

這個同盟集團包括有美國、英國、澳洲、新西蘭、菲律賓、泰國和法國。

美對東歐貿易額
創歷史最高紀錄
去年總額達到十一億美元

【時事社華盛頓十二日電】美國商務部十一日宣稱，一九七二年美國對東歐貿易額為十一億美元，創歷史最高紀錄。

就進出口內容來說，美國出口八億一千八百五十萬美元，較上年同期增加四億三千四百三十萬美元；進口三億二千六百六十萬美元，較上年增加九千七百六十萬美元。美國出口商品是玉蜀黍、小麥、大豆及其製品牛皮等農產品，進口商品有鋼鐵、鋼鐵製品、銀、白金等貴金屬、鑽石、玻璃製品等。

一九七二年的出口批准額為七億五千八百七十萬美元，較七一年的十四億美元減少甚多，這是因為一九七一年東歐國家建設卡車工廠一億美元巨額的出口合約計劃，使前年總額[illegible]的緣故。

瀋陽雜技團應邀赴朝鮮訪問演出

【據新華社瀋陽一九七三年六月十一日電】應朝鮮民主主義人民共和國文化藝術部邀請，由團長、遼寧省革命委員會副主任、中國人民對外友好協會常務理事尹[illegible]率領的中國瀋陽雜技團，今天從瀋陽乘火車前往朝鮮民主主義人民共和國進行訪問演出。

遼寧省革命委員會、瀋陽部隊、瀋陽市革命委員會負責人黃歐東、張午、周鳳英、仇友文、張樹德、李東文、霍仲禺、魏光、李清文、夏少展、鄒正田、黃植等同及瀋陽市文藝工作者，前往車站歡送。

我駐西臨時代辦周敏昨離京赴任

【新華社北京一九七三年六月十二日電】中華人民共和國駐西班牙國大使館臨時代辦周敏今天離京赴任。

旁遮普氣溫逾百度
十九人因中暑喪生

【路透社巴基斯坦·拉合爾十二日電】巴基斯坦一直至今天為止，巴基斯坦旁遮普省已有十九人中暑而死，旁遮普省在過多星期以來的氣溫，都處於華氏一百一十二度至一百二十二度之間。

據報紙報道，這裏昨天有三人中暑而死，其他十二人亦因天氣太熱而感到不適。

由於旁遮普省受到灼熱的陽光照耀和熱風吹襲，使該省政府迫於下令從星期四起，省內所有學校和大學暫時關閉。

縱橫談

蘇要把日本海變成蘇聯海

施君玉

蘇聯通知日本，它的太平洋艦隊從星期一起到星期五止，要在日本海進行彈藥演習。

日本政府立刻答覆，對此事表示反對，要求停止。

事情發展到這裏，下文如何，還待分曉。這要看蘇聯是堅持如期演習，還是改期進行。引起人們注意的是蘇聯的態度。星期一開始演習，星期二當天才通知日本駐蘇大使館。日本當天要求停止的理由是演習地點是日本海南部——大約離開日本沿岸[illegible]的範圍內，人們往來頻繁，此外[illegible]，蘇聯[illegible]日本領土周圍進行偵察，[illegible]對馬海峽的航道上，和日本海南部有電子設備，分明是對日本的沿海情況，進行偵察。

蘇聯太平洋艦隊只以海參崴為基地，海參崴外面的海域就是日本海。太平洋艦隊從日本海穿過對馬海峽，就到達中國海的東海。因此，蘇聯艦隊在日本海和對馬海峽的活動，是值得注意的。

對馬海峽南面，東是日本，西是朝鮮半島的南端。最近，蘇聯有幾件事情被漢城解釋為莫斯科「主動討好」，已被[illegible]本的漁門魚區，那裏有幾十艘日本漁船在捕撈[illegible]。

這些事情是：㈠蘇聯無條件釋放了闖入蘇聯領海的南朝鮮漁船及漁民；㈡蘇聯在五月二十二日邀請南朝鮮派遣一個四十八人的體育隊伍，參加八月在莫斯科舉行的國際大學運動會；㈢蘇聯發給簽證，邀請南朝鮮戲劇學院院長柳德馨赴莫斯科。

有人認為，蘇聯向南朝鮮作出這許多姿態的原因之一，是在於希望進一步控制日本海及對馬海峽，以期東進南下，在西太平洋和印度洋興風作浪，爭奪霸權。

這件事情只是蘇日外交的一次小交手，但已多少反映出，兩國關係比起前幾個月來，已有所不同。

今年二月，日本的「軍事問題」月刊曾經發表過一篇以「蘇聯擴充軍備及其影響」為題的文章，對蘇聯海軍到處興風作浪表示反對。文章認為，「蘇聯正在想把日本海變成蘇聯海」。

這幾個月來的蘇聯海軍行動，也在[illegible]做了佐證。上月中旬，日本時事通訊社發表了日本防[illegible]

北約組織面臨雙重考驗

外長會議明天舉行

任安

北大西洋公約組織（NATO）外長會議，將於明天在丹麥首都哥本哈根正式舉行。今天，美國、法國、英國和西德四國外長還將舉行「工作晚餐」。

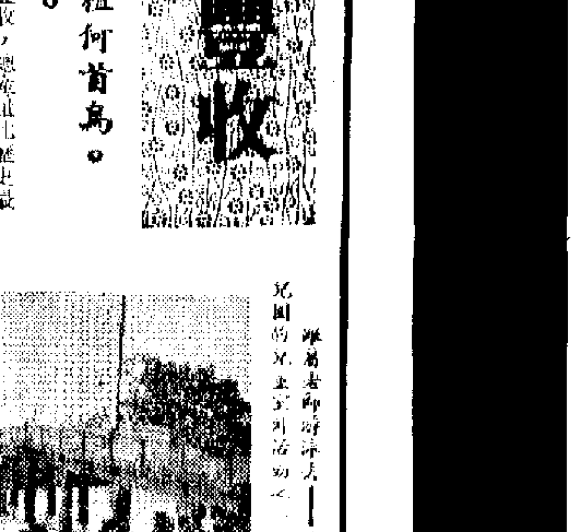
……冰島已經提出警告，如果北約組織不促使英國撤退軍艦，冰島可能……

與蘇談判仍有分歧

北約組織認為，這兩個會議應當同時舉行，並建議後者必須在十月三十一日以前舉行。……

德慶何首烏喜獲豐收

據歷史記載德慶從唐代就開始種植何首烏。此藥具烏髮養顏，補氣益血等功能。



外長會議明天舉行

北約組織面臨雙重考驗

任安

北大西洋公約組織（NATO）外長會議，將於明天在丹麥首都哥本哈根正式舉行。今天，美國、法國、英國和西德四國外長還將舉行「工作晚餐」。

這次外長會議的議程尚未公佈，預料將討論北約組織內部及其對外的重大問題。用美聯社記者卡爾·哈特曼的話說，北大西洋聯盟本周面臨「雙重考驗」。

國際經緯

一是對內　一是對外

哈特曼所謂的「雙重考驗」，一是對內的，即能否解決像美國對西歐、英國對冰島一類的內部糾紛，一是對外的，主要是能否取得一致的意見，來同蘇聯進行討價還價的談判。

法新社記者雷蒙·諾伯特認為，這次北約外長會議的主要問題，將是內部的。「重新考慮」大西洋聯盟的必要性，將佔居統治地位。他說，北約組織成立於五十年代，在這將近二十年內，世界形勢大大改變了，美國和西歐的關係也大大改變了，因而有「重新考慮」的必要。

為此，美國總統尼克松的外交顧問基辛格，已代表尼克松提出「革新」大西洋聯盟的建議——「新大西洋憲章」。但是，西歐國家對這個建議反應冷淡。

諾伯特說，西歐國家會傾聽美國提出的「改革」大西洋聯盟的建議，但是，看來不會歡迎美國的一項建議——在美國總統尼克松今年下半年訪問西歐期間，舉行一次大西洋國家「高峰」（首腦）會議。尼克松最近曾同法國、英國、西德和意大利等西歐主要國家的政府首腦舉行會談，提到舉行這個「高峰」會議的可能性，但是，各國反應冷淡。

分攤軍費　沒有結果

哈特曼認為，哥本哈根外長會議將討論到的一大內部問題，就是如何分攤北約組織的軍費負擔。這個問題已於上周在比利時首都布魯塞爾的北約組織國防部長會議中提出討論了，但是，沒有談出什麼結果。

這個軍費負擔問題，是由於美國堅持，西歐國家必須採取一些行動，來彌補美國因在西歐駐軍三十萬而造成的每年十五億美元的外流。哈特曼認為，把這些美軍撤回美國，會有助於改善美國的國際收支，但是，此舉很可能摧毀大西洋聯盟，因此，尼克松不願這樣做。

上周，當美國新國防部長施萊辛格在布魯塞爾北約國防部長會議上講話時，已極力催促西歐國家增加對北約組織的軍費負擔。預料，前美國國防部長萊爾德（現任總統高級助手）將於本周前往西德，促使波恩當局帶頭這樣做，因為美國駐西德的軍隊多達二十多萬。

鱈魚之戰　需要解決

顯然，美國國務卿羅傑斯將在哥本哈根外長會議上[illegible]。

在哥本哈根的北約組織外長會議中，更加迫切需要解決的一個內部問題，是英國和冰島之間的「鱈魚戰」。在冰島宣佈本國的捕魚海域已由十二浬伸展到五十浬以後，英國和冰島的快速艦、漁艇和水警輪，已發生過互撞、割網和射擊事件了。

冰島已於上周拒絕出席布魯塞爾的北約組織國防部長會議，作為對英國軍艦開入冰島沿海五十浬內保護英國漁艇的「抗議」。同時，冰島已經提出警告，如果北約組織不促使英國撤退軍艦，冰島可能驅逐美國設在該島的、監視蘇聯艦艇活動的基地，甚至可能退出北約組織。

預料冰島外長阿古茲森將在哥本哈根會議上，提出冰島的要求；冰島的要求看來將得到丹麥和挪威等中小國家的支持。但是，英國和西德將會予以反對。

哥本哈根外長會議將討論的主要對外問題，是如何取得北約組織各國一致的意見，來同蘇聯進行的談判。北約組織即將同蘇聯進行的談判，主要有兩個，一個是預定七月三日在芬蘭首都赫爾辛基舉行的歐洲安全合作會議，另一個是預定在奧地利首都舉行的相互均衡裁軍會議。

與蘇談判　仍有分歧

北約組織認為，這兩個會議應當同時舉行，並建議後者必須在十月二十一日以前舉行。但是現在卻說，相互均衡裁軍會議，應當在歐洲安全合作會議結束後一個月舉行。不能接受蘇聯這個新的主張。北約組織已經表明，不能接受。

不過，在如何同蘇聯展開談判上，北約組織內部存在着分歧。加拿大和荷蘭等國家認為，蘇聯必須同意裁軍會議的日期，才能繼續歐洲安全合作會議。美國則傾向於不管蘇聯是否同意裁軍會議的日期，按現計劃繼續歐安會議。在這個問題上，北約組織各國是否能在哥本哈根外長會議上取得一致意見，現在還很難一[illegible]。

自殺·吸毒·互相殘殺

美軍非因作戰死亡　當局透露已逾萬人

五角大樓正在發愁，因為太多的美國軍人正在互相殘殺或自殺。

一位參議員今天透露，驚人的死亡數字已促使國防部用行動來抑制這種死亡。已有一萬名美軍在東南亞非因作戰死亡，死因是殺人、自殺、意外或吸毒。

這位參議員相信，五角大樓內的一些官員為了這件事十分發愁。

國防部說，到今年三月止，非敵對性死亡上升到一萬零三百四十三人。其中包括九百七十三人死於意外殺人事件，一百九十人死於被謀殺，[illegible]死於自我毀滅的意外事件，[illegible]自殺。

其他意外事件的死亡數字是一千四百二十人。到去年八月為止至少有一百零二人死於吸毒。

戰後亞洲局勢的重大轉變

東南亞漸傾向中國

李明

最近東南亞開始傾向中國，這個趨勢不但正在明顯地表現出來，而且已為外國記者、觀察家所承認和公開談論了。

在菲律賓，不久前訪問了中國的菲律賓商會貿易代表團，回國之後表示「此行取得了預期以上的成果」。這個代表團一行十五人，從四月二十五日起到五月十二日在中國訪問，到五月十一日晚，周恩來總理會見了該團，進行了一個多小時的無拘無束談話。

馬尼拉的報紙說，周總理曾託菲貿易代表團問候菲外長羅慕洛。原來在一九五五年的萬隆會議上，周恩來總理和羅慕洛就相識了。日本記者報道說，中國方面歡迎羅慕洛以個人資格訪問中國。此外，中國對中菲擴大貿易表示了真誠的歡迎，並希望[illegible]。

[illegible]目標在解放台灣的中國，如果成功地和強力支持台灣的菲律賓拉上關係，台灣就將更陷於孤立。第二，東南亞各國都在準備打開對華關係，「接近北京」已成一股[illegible]的傾向，菲律賓不能例外。

菲律賓企圖打開對華關係的背景，是居住[illegible]、中日已經復交、越南停戰協定已經簽字等以中國為中心的國際環境發生了重大的變化所促成的。面對這一形勢，使前此一向極為慎重的菲律賓，須要認真考慮這個問題了。[illegible]

在馬來西亞，對華政策「積極派」的拉扎克總理，最近分別和泰國、印尼等國首腦舉行了會談。看來馬來西亞和中國建交將只是時間問題。馬來西亞總人口一千萬人中，華僑佔了百分之三十七。[illegible]

六月中國乒乓球訪問馬來西亞，已在當地被看作是馬中建交的前奏。[illegible]

[illegible]

六月六日的曼谷中文報紙，都以顯著地位報道泰國正式邀請中國乒乓球隊訪問[illegible]

[illegible]

繼勃列日涅夫之後的是誰？

英「蘇聯問題分析家」一文章

英「蘇聯問題分析家」五月二十四日刊登一篇文章，題目是「繼勃列日涅夫之後的是誰？」摘要如下：

勃列日涅夫現年六十七歲，斯大林終年七十三歲。赫魯曉夫是七十歲的時候下台的；勃列日涅夫本人身體不是很健壯，蘇聯領導集團中的其他一些成員，包括蘇斯洛夫和柯西金在內，也是如此。假如勃列日涅夫在最近一兩年內並非不可能發生的將來死去（或者在最近一次政治危機的過程中被撤下去），那麼，誰將接替他總書記的職位？

美國著名的國際事務專家、特別是蘇聯事務的專家茲比格涅夫·布熱津斯基教授，在今年三月十五日出版的一期「[illegible]」上發表了一篇文章，分析蘇聯的接班人問題。他提出了一些[illegible]的標準。[illegible]

第一條標準就排除了（除非發生了反對現集團的政變）這個接班人大概是已經在政治局和書記處任職的二十六人中間的一個。在蘇聯的條件下，不會出現來自下層的出冷門的「黑馬」。

但是，政治局和書記處的大多數人由於年齡的關係，都必然會消失。佩爾謝（他無論如何不會成為一個領袖）是一八九九年生的，格列奇科是一九〇三年生的，蘇斯洛夫是一九〇二年生的，基里連科是一九〇六年生的，葛羅米柯是一九〇九年生的，烏斯季諾夫是一九〇八年生的，波諾馬廖夫是一九〇五年生的。庫納耶夫生於一九一二年，索洛緬采夫生於一九一三年，這兩個人也許還不會因為年老而完全退出舞臺，雖然前者因為是一個亞洲人而被排除在外。

就年齡而論，在存在着合理的可能性的範圍以內的，有[illegible]。

[illegible]

我們認為，雖然有熱津斯基的分析基本上是正確的，但是很難看到庫拉科夫或卡皮托諾夫或卡圖謝夫將被認為具有足夠的經驗來擔任這個最高級職位。[illegible]

但是，我們不想在這裏追述在將肯定是一場激烈的權力鬥爭中對這些人中的哪個人有利的（或者對誰都無利的）各種政治或個人的可能性，而是一個競爭接班人的那個人也不一定解決得了這場鬥爭。[illegible]

日本近海污染更嚴重　魚貝類受到影響減產

人們害怕吃後會引起不良的後果

日本的污染情況越來越嚴重，引起了水俁病、川崎病等病症。最近又發現海水遭受PCB污染，更是鬧得滿城風雨，人們吃海產時提心吊膽，怕魚貝類受影響。

PCB的化學名詞為「聚氯聯苯」，是一種有毒物質。據日本水產廳的初步調查，日本有九處水域的魚貝類的PCB污染超過「三PPM」（百萬分之三，下同）標準。另據厚生省對各市場出售的魚類的調查顯示，[illegible]

去年八月，厚生省的食品衛生調查會決定容許的標準為：「遠洋海上魚貝類為〇·五PPM，內海水灣魚貝類為三PPM。」為了調查在市場出售的魚類的實際污染程度，曾對東京、北海道、宮城、新潟、靜岡、兵庫、廣島、德島、福岡、長崎等十個都道縣，進行調查，到今年三月為止，每月兩次，選出各都道縣漁獲量比較多的竹筴魚、鯖魚等六種魚貝類，以檢驗其污染程度。

根據調查所得，在六百一十個檢體中，超過容許標準三PPM的有九種。先前水產廳對污染水域的新潟縣的關河的調查，發現兩條檢驗的鯽魚為四PPM和七PPM，一條鯉魚為四·〇PPM，[illegible]

[illegible]

另外，農林省還懷疑食米和果物會受到污染，因為有部分PCB污染的水流入水田和園地，經過植物的成長，可能會加以吸收和積蓄。[illegible]

厚生省雖然指示對超過標準的魚類加以廢棄，但各都道縣的地方衛生研究所進行的調查化驗，最少需要兩、三天時間，當得出化驗結果時，那些魚類已售出去了，並不能全部加以回收。

現在，日本全國只有檢驗機一百二十八台，檢查員五千人，厚生省打算在下年度再增設人手和機械，[illegible]

立峯

德慶何首烏喜獲豐收

據歷史記載德慶從唐代就開始種植何首烏。此藥具烏髮養顏，補氣益血等功能。

我國著名補藥廣東德慶何首烏，今年又喜獲豐收，總產量比歷史最高水平的一九七二年增產百分之三十三點三。

據醫學歷史記載，德慶何首烏從唐代開始就有種植。明代大醫學家李時珍在「本草綱目」中說：「此藥本名交藤，唐有人服之，年至百三十歲，因名何首烏。」據近代醫學家分析和臨床應用效果表明，何首烏具有烏髮養顏，補氣益血，活躍神經組織，促進新陳代謝功能。用何首烏泡酒和何首烏汁，暢銷東南亞各國，每屆交易會展出，深受顧客歡迎。

去年何首烏收穫之後，德慶縣革委會組織有關部門的幹部和技術人員，深入產區，和藥農一起，總結了選苗、定苗、剪苗、施肥和防治病蟲害等一套種植和管理何首烏的先進經驗，制訂和落實了今年的生產措施。在何首烏管理期間，及時做好定苗、剪苗工作，把多餘的分蘗、分枝割除，集中養份猛攻根塊，使何首烏獲得優質高產。

皖建成農村電力網

淮北平原二十個縣大多農村都用上了電

安徽省農村大力發展電力事業。到目前，全省已建成農用變電所三百四十九座，架設高壓輸、配電線路一萬七千五百六十多公里，分別比文化大革命前增加兩倍和三點五倍，初步形成了一個農村電力網。

安徽省電業部門廣大職工，近幾年來，在阜陽、宿縣地區建成八十八座用電能力[illegible]三萬五千伏的農用變電所，架設高壓線路五千多公里，[illegible]

[illegible]潁上、渦陽、蒙縣、蕭縣、泗縣等地建成六座十一萬伏變電所，使淮北平原二十個縣的大部分農村都用上了電。

農村電力事業的發展，對加速農業機械化的進程，促進農業增產和發展地方工業，起了顯著作用。到去年年底，全省已建成電力排灌站共三千三百零三座，裝機總容量達五十七萬瓩，農田排灌面積達一千六百三十六萬畝。淮北平原廣大農村還建成電力機井四千八百四十眼，灌溉農田四十二萬五千畝。有的縣地區去年遭受旱災，廣大社、隊充分利用電力排水，減少了受災面積，糧食總產量仍超過歷史最高年產量。此外，農村電力還被廣泛用來碾米磨麵，粉碎飼料以及農村照明、廣播等。

江西名茶

增產兩成

江西省今年春茶喜獲豐收，名茶廬山「雲霧」、婺源「茗眉」、南城「麻姑」和高級工夫茶「寧紅」等，已經採製完畢，產量比去年都有不同程度的增長，品質也有提高。到五月十日止，全省春茶收購量比去年同期增長兩成。

江西省多山地、丘陵、坡地，春夏溫暖多雨，適宜茶樹的生長，全省過半數的縣種植茶樹。解放前，由於茶農們不堪受剝削，茶園逐年荒蕪，茶葉產量日益下降，一九四九年全省只有兩萬多擔。解放後，國家大力扶植和支持發展茶葉生產，各地恢復了老茶園，現在，全省茶園面積擴大到五十多萬畝。

目前，江西各產茶區的社員們，在抓緊春茶採製掃尾工作的同時，正在進行夏季茶園管理工作，爭取夏茶、秋茶豐收。

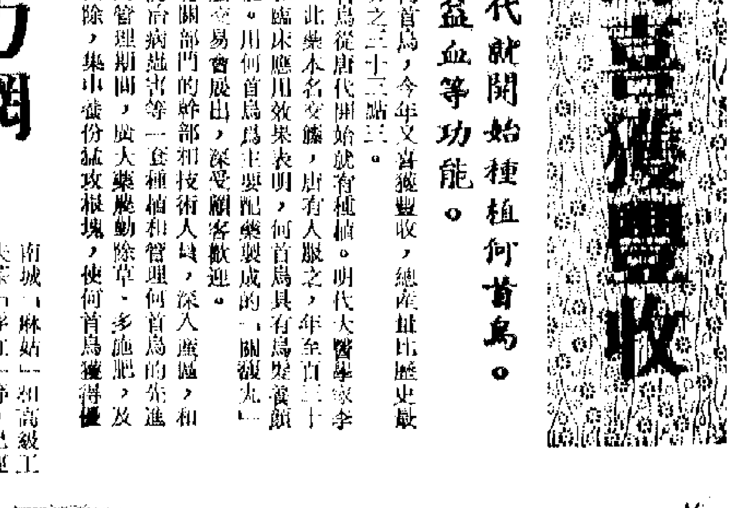
香美酒遠銷海外

春季交易會成交額創近年紀錄

江西省生產的香美酒，具有「紅而發光，甜而發香，非酸爽口」等特點，除供應國內市場外，還遠銷東南亞各地，在廣州舉行的今年春季中國出口商品交易會上，香美酒的成交額創近年來最大的一次。

江西東北部海拔一千多米的大茅山，楊梅漫山遍野，每年夏至前後，漫山楊梅紅熟，滿山有如一片紅霞。當地人民早就把它作為一種特產來加工利用，為了保證有良好的植物資源，他們堅持對楊梅進行嚴格分選，把粒大色紅的楊梅挑出來釀製香美酒，把社小色淡的楊梅加工成楊梅醬、楊梅醬、楊梅乾等。楊梅分選後釀出的香美酒，不但保持了特有的香味，而且經過科學調製，更具有一種適血滋補，幫助消化，促進血液循環，加強新陳代謝的功能。

目前，正是大茅山山區楊梅成熟季節，人們稱為「五月豐收千里紅遍」，楊梅紅艷艷，正在抓緊時機進行採摘，以便加工出更多更好的香美酒。



採楊梅的季節到了……[illegible]

湘繡名聞遐邇

湖南長沙縣去年生產湘繡作品十六多萬件，比一九六六年增長了百分之四十。主要產品是畫片、被面、枕套和靠墊等。

湘繡是我國的四大名繡之一。它是由湖南民間刺繡發展起來的傳統手藝，有着悠久的歷史，在國內外市場上享有盛譽。長沙縣生產的湘繡佔湖南全省湘繡的百分之七十以上。

湘繡具有風格豪放，色彩鮮艷，善於表現景物，神韻逼真[illegible]

[illegible]湘繡工人繼承了傳統的刺繡技法，使湘繡在[illegible]

[illegible]多種顏色的線，繡出了一雙虎視眈眈的虎眼，[illegible]用游針針法，採用二十多種顏色的線，繡出了生動逼真的虎，他們還利用[illegible]

「梅花」、「松鶴」、「仕女圖」、「板橋墨竹」、「徐悲鴻的馬」等二十多幅新作品，曾在國外展出。

上圖是湖南湘繡廠的青年工人動手刺繡針法。

六盤山區涇源縣

回族電工二百多

在寧夏回族自治區回族聚居的涇源縣，所有通電的生產大隊和生產隊都有了一名回族電工。現在，全縣農村有回族電工二百五十多名，比文化大革命前增加了一倍多。

涇源縣地處六盤山區，境內山嶺起伏，交通不便。解放前，回族人民以麻籽油、柴禾照明。解放後，在黨和人民政府的關懷和幫助下，這個縣興建了一座水力發電站，架設了一百二十多里長的高壓輸電線路，基本上形成了一個農村電力網。全縣所有公社、一半以上的生產隊和百分之四十的生產隊，都通了電。

「哨子書記」的轉變

今年春耕生產一開始，我就分工抓第十二生產隊。這個隊田多勞力少，生產資金缺，是有名的「拉腿隊」。分工以後，我每天都在改變這個隊的落後面貌，早出晚歸忙得不可開交。為了群眾記得起勁，我要求大家一起勞動，就吹哨子催社員上工，[illegible]

[illegible]

（一作者是江西省[illegible]縣[illegible]公社[illegible]）

萬文付

「柞蠶之鄉」

被稱為「柞蠶之鄉」的遼寧省東部山區，進入五月以來，廣大蠶區積極上山放養春蠶。今年春蠶放養二千多把，比去年同期增加兩千多把，目前，春蠶長勢普遍比去年好。

今年遼寧省蠶區科學養蠶比較活躍。大部分蠶種經過了檢疫，普遍進行了蠶室、蠶具和種繭的消毒。一些蠶種場和專業隊還搞了室內養蠶和河邊養小蠶（把小蠶放在河邊新植的柞樹上吃嫩葉）十天後再移到山上蠶場放養，以避免大風、蟻類和鳥類等對小蠶的危害。

目前，各蠶區正採取各種辦法加強飼養管理，防治病蟲害，促進柞蠶早熟，結出好繭。

微山田螺肉

山東省微山縣田螺肉又獲得豐收。到五月上旬，全縣已提前八天完成了全年的生產任務，產量比去年同期增長百分之四十。

微山縣的田螺肉全部供給了國家，以供應國內外市場需要。

「抗大小學」

潘陽市的「抗大小學」是在一九六九年辦起來的。當時有六萬三千多名學齡兒童需要入學，公辦小學不能滿足這個要求。全市廣大群眾遵照毛主席關於提倡群眾集體辦學的[illegible]

[illegible]

幾年來，瀋陽市的「抗大小學」有了很大發展。[illegible]全市共有四十多所，[illegible]

與墳地缺乏售價高昂有關 火葬人數逐年增加 棺木常要輪候火化

擴展中等教育的各種情況。該委員會亦將提出實施擴展中等教育速度的意見。

該委員會將提出方案，以便在最短期間內達成以下的目標，即為十二至十四歲的兒童提供三年制中等教育；及將五年制中學的學位增加一倍。

路透社昨晚倫敦消息稱 葛柏在英南部出現

葛柏妻在鄉居對記者說她丈夫沒有話講

港警方凌晨仍說未知葛柏下落

【路透社倫敦十二日電】路透社晚報今晚發佈消息稱，英國警方副主管……葛柏已於昨天從新加坡乘飛機往英國。

警方發言人證實，另一名警司目前亦被要求解釋其款項來源。

發言人表示，葛柏離開機場前，警方未有接獲消息。通緝令已通知國際刑警。

警方發言人說，葛柏為駐九龍高級警司，如再升一級，就是副警務處長。

據說，葛柏是於本月八日上午十時許去電本港航空公司預訂頭等機票（二千八百四十二元）往新加坡的。他的妻子則比他早一天乘飛機往曼谷，經巴黎而去倫敦。

葛柏於一九五二年來港，初入警界任督察，一九五五年升為助理警司，三年後轉任正警司，一九六六年升任高級警司，一九六九年升任交通部總警司。

昨晚，港府一名發言人就報紙有關總警司下落問題，發表評論說：「我們不能證實葛柏已離香港或已抵達新加坡的消息。」

前往新加坡進行調查的警察總部行動組主任亨利，自新加坡報道稱，沒有證據證明葛柏確坐了英國航機從新加坡飛往英國。目前，亨利仍留在新加坡。

英國警方說，葛柏沒有乘該機到達，只是另一個姓名近似的歐籍人乘該機抵英國，但他不是葛柏。警方現已繼續調查。

不過就在當局連串否認葛柏已返英國消息之際，卻傳來了路透社的電訊，報道他的確已到了英國。

【本報訊】今晨當上述電訊傳抵香港時，警方發言人表示尚未接到已找到葛柏下落的消息。在較早時候，警方發言人曾答覆記者詢問稱，警方相信被通緝的總警司葛柏已經離開香港。警務處長今日說，官方沒有知悉葛柏已返英國。

……葛柏夫人稱，任何有關的事，她都沒有話講。她丈夫的詢問，可向香港金融機構提出。這間屋位於英格蘭西南部的韋伊。她們即將返回倫敦，巴黎的退休的居所。

一名記者今日到達該鄉村屋，並沒有看到總警司葛柏。但在前花園，葛柏夫人對記者說：「我和我的丈夫都沒有話講。」

葛柏夫人稱，任何有關的事，她丈夫的詢問，可向香港警方提出。

昨日說，拘捕總警司葛柏的命令已經發出。葛柏是香港第八位官階最高的警官，曾任九龍區警方副主管。

該發言人補不知道葛柏現在何處。

天氣與潮水

和緩東風，空曠地方風勢清新。晴間中有驟雨，下午有陽光。最高氣溫約二十七度。

高潮	上午九時零九分
低潮	下午十一時三十一分
	下午四時五一分

昨天紀錄

最高	廿八點二度
最低	廿三點三度
陽光	一點七小時
雨量	八點三毫米

元朗流浮山石崗今延長供水時間

【本報訊】水務局發言人昨晨稱，上周因水泵站發生故障而縮短供水時間的元朗區、流浮山及石崗等處，將由今日開始延長供水至每日十六小時，即從上午六時起至晚上十時止。

特寫

中樂——一朵含苞待放的花蕾

學生成為中樂的生力軍

七十女護士學古箏琵琶

有些外國僑民也學中樂

演奏會場地不易解決

·凌若梅·

何世柱談高租金問題時表示 租務管制乃治標非治本

生產力中心建造商會合辦管工訓練課程

【本報訊】建造商會名譽秘書何世柱昨天稱，目前當局實施的租務管制只是治標而非治本的措施。

何世柱這番話，是在昨天香港生產力促進中心與建造商會合辦一項建造業管工及管理人員訓練課程，舉行記者招待會時說的。記者招待會由建造商會會長孫紹光主持。

一羣中樂愛好者正在練習以準備演出

港澳住屋及生活等問題 明天起本版有專文介紹

【本報訊】近週來，本報記者為進一步了解本港及澳門的地產業近況，曾分別走訪港澳一些知名的地產商。在香港接受我們訪問的有嘉年企業有限公司董事長彭國珍、合和實業有限公司董事兼總經理胡應湘等人士；在澳門接受我們訪問的，有澳門中華總商會會長何賢、澳門建築置業商會理事長馬萬祺、澳門建築置業商會副理事長馮文根及當務理事盧道和等人士。

與此同時，記者發現近年來由香港將家眷遷居澳門的人數續有增加。香港居民遷居澳門後情形又如何呢？記者也在澳門進行了調查，並商請近年搬往澳門長住的香港居民執筆撰文，對比一下港澳兩地的生活情況。

總的情形是：由於香港地價昂貴，地皮難求，已有事實表明，若干地產商正將投資地產的注意力轉移到東南亞地區，以及鄰近香港的澳門。而若干香港居民，也因為不堪高租值的重壓，有的只好搬到澳門去。

自然，這並不是說澳門就沒有租金日高和通貨膨脹的威脅。本報記者在訪澳門的短短兩日中，就發現不少商品和香港一樣，均已大幅度加價。

有關對港澳地產業狀況的分析及各知名人士的訪問記，遷居澳門的香港居民身說其生活情況等等一組文章，將由明日起逐日在本版刊出，希讀者垂注。

南丫鄉民反對建煉油廠 盼鄉議局鄉會給予支持

鄉議局徵詢農村環境污染意見

青衣島村代表討論反罪惡運動

▲南丫島居民續反對在島上建煉油廠、油庫。目前，他們曾舉行集會，成立了「反對在本島建煉油廠及儲油庫小組」。該組召集人陳德光，最近分函南丫島北段鄉事委員會、村代表、父老代表，以及南丫島南段鄉事委員會、鄉議局、離島理民府和各大社團機構，要求給予支持。

該函稱：「馬亞細亞石油公司擬在本島興建煉油廠事，我島居民曾經向有關方面表示堅決反對。本小組自成立以來，即積極工作。甚至與本島毗鄰的如香港西區作了決定。

主席及各村代表作緊急呼籲，為維護本島利益，速於短期內召開村代表及村民聯合大會；㈡函請南段鄉事會為反對煉油廠共同努力；㈢向報界及社會人士呼籲。」

▲鄉議局第二十屆第十三次執行議員大會，昨日下午二時卅分在慶相逢酒樓舉行，出席者卅餘人，由主席陳日新主持。會上，各有關委員會提出了工作報告之後，對「地政測量處對收回土地條例作輕微修改」、「新界西南一帶等地居民亦反對建煉油廠將嚴重污染海水，危害居民生命財產，紛紛反對」。

▲青衣島居民舉行座談會的五項決議：「㈠擴大反對小組成員；㈡由各村加派人員參加；㈢去函本區鄉事會……」

會議又談到該局訪英代表團之事，說本月七日已函請代表通知港府駐倫敦辦事處，在訪英代表團抵倫敦時，希望提供英國政府為公共用途徵收私人房屋地產，對於補償問題所組織的仲委會、組織成員人數、資格，以及仲委會工作方式等資料，藉作研究之用。該代表團定本月十七日啓程。

會上還談到該局改革政制問題進行研討。最後議決，設立港府組織研究小組，推主席陳日新、副主席陳坤、陳伯業及元朗區鄉英寶、大埔區張人龍、南約區陳浦芳等負責研究，將研究結果提交下次會議討論。

關於新界農業染污環境情形案，議決由鄉議局致函各鄉事委員會徵詢意見。

▲青衣鄉事委員會前日舉行村代表大會，對港府推行全面撲滅暴力罪行運動，提出討論。與會者一致通過表示支持。

出席代表認為，目前本港治安環境的惡劣，已達到嚴重階段，悍匪搶劫殺人，謀財害命，幾無日無之，倘若任其繼續下去，後果實不堪設想。與會者認為，實施嚴刑峻法，懲治兇徒，始可徹底消除匪禍。

兩處無牌診所藏大批麻醉藥

【本報訊】兩家未註册的診所，昨天被警方搜查，有兩男一女被拘捕並檢獲大批麻醉藥物及醫療器材。

昨晨十時二十分，警方在慈雲山邨一店舖內，扣留了一名婦人；接着，十一時三十分，在旺角西洋菜街一樓宇內，拘捕了一男一女。三名男女被扣留查詢。警方在兩次搜查中，檢獲了大批麻醉藥品和醫療器材。

民歌演唱會廿一舉行

由林祥園及其學生擔任

【本報訊】一個民歌演唱會已定本月廿一（星期四）晚八時正在大會堂音樂廳舉行，這是由林祥園及其學生合唱團擔任演唱的，節目包括：（一）女聲小合唱：深深的海洋（南斯拉夫民歌），照鏡子（馬尼亞民歌），田野靜悄悄（俄羅斯民歌），搖籃之歌（朝鮮民歌）。（二）對慈德女高音獨唱……

調景嶺發現炸彈

【本報訊】調景嶺第十段，昨晚九時許發現一枚炸彈。警方接到消息後，派人前往展開調查。

林樑今開畫展

【本報訊】油畫家林樑寫生畫展，今起一連六天在大會堂低座二樓開幕。今天畫展，展出時間為下午二時至八時，其餘各天由上午九時至下午八時。

牛頭角西邊區工廠商店昨被拆除後一片頹垣敗瓦

牛頭角西邊區廠戶當局昨天開始拆除

部分廠商店戶仍未獲合理安置

【本報訊】昨日，當局派出大批警察、房屋司處人員等數百人，在牛頭角西邊區進行拆遷。但是，該處仍有部分廠商、店戶未獲合理安置。

牛頭角西邊區由源興鐵倉至大坑，面積約廿三萬八千多平方呎，有百多間工廠、商店及住宅，分為A、B、C及D四區。昨日首先被拆的是A和B區部分工廠。當局的拆遷分為二期，至十九日將全部拆平。

昨日凌晨四時，當局便派出「藍帽子」警察及英軍到現場。八時半，房屋司處人員百多人動手拆屋。有些廠戶避過損失，事先已將部分東西遷走。但有部分未獲安置的居民，昨日仍留在原址，後來被警方勸離。一徒置的林姓一家，因無處可搬，堅持不走。後來他再與房屋司處的人交涉，有關人員才承認他有遷徙權利，並……

王羽在泰吃官司

曼谷警方說他毆打泰人

女子被貨車撞死

私家車撞山翻倒傷五人

般含道巴士昨擺長龍

因一司機被抄牌引起

灣仔一家「音樂廳」內五失蹤少女被尋回

其中一人年僅十三歲半

【本報訊】一名年僅十三歲半女童，在音樂廳被尋回。

昨晚保護兒童處人員在灣仔軒尼詩道兩間音樂廳搜查，發現了一名十三歲半女童，以及四名十六至十七歲少女。

法國文化協會（贈事備案）
法文 暑期復習班 初級新班 招生
開課日期：七月五日 即日開始報名
地址：香港中心：軒尼詩道一一三號 電話：5—273365
九龍中心：高打士道冠華園三樓 電話：3—301306
第三中心：香港高士打道灣的呼樂大廈六樓 電話：5—273025

鳴謝啓事

本公司陳列中心昨（十二日）舉行開幕酒會，荷蒙
工商業管理處處長何鴻鑾太平紳士蒞臨剪綵及各
同業先進
社會賢達 光臨指導，惠賜多珍，高誼隆情，感紉無極。
各界友好
惟以招待未週，深慚簡慢，謹表歉意，諸維鑒諒，並此
鳴謝。

莊士餐具有限公司董事局
主席莊重文暨董事仝人 敬啓

地址：香港干諾道中六十四至六十五號 電話：五—四四零八六

一讀者問：如母親有喉癌，會否遺傳或傳染給兒子？香港醫學會答：……

與墳地缺乏售價高昂有關
火葬人數逐年增加
棺木常要輪候火化
兩年前擴建鑽石山火葬場計劃未實現

【本報訊】本港墳地奇缺，售價高昂，採用火葬者漸多，這又使到火葬場應接不暇，死者棺木有時要等數天才能火化。

據市政局發言人說，本港火葬人數逐年增加。今年一月一日至五月底止，火葬人數達一千七百九十八人。平均每月三百六十人，每日火葬十二人。比去年同期火葬人數一六二二人，增加了一百七十六人。

一九七二年全年火葬人數，爲三千八百九十二人；一九七一年爲三千零一十五人。從上述數字看來，接受火葬者，每年都有增加，而今年估計將達到四千人。

市政局發言人表示，九龍鑽石山火葬場已計劃加以擴建。這項計劃在一九七〇年已有人提出，迄仍未見實施。

鑽石山火葬場設備較爲落後，而九龍區人口衆多，平均等候火葬者比香港方面的數字更多。

港九火葬場，共有焚化爐多具，每天工作八小時，如果以目前每天平均火葬者人數計算，基本是可以應付得了的。但是，人們習慣在下午時間辦理喪事，而且火葬者的數字時多時少，因此，當火葬者多的日子，便要排隊等候，有時等候時間幾乎長達一星期。

偉業街電力站爆炸
兩修理工人被灼傷

【本報訊】觀塘偉業街一個電力分站，昨日下午五時四十五分發生爆炸，兩名修理工人受傷送院。

該電力分站是新建成的。兩傷者昨天前往修理，電力分站突然發生爆炸，兩名修理工人被濺出的爆竹灼傷。

兩傷者：馮錦傑，二十四歲（受傷較重）；劉兆倫，三十三歲。

該區的電力供應未受影響。

天主教墳場下葬骨殖
部分須在今年底遷葬

【本報訊】港九天主教墳場一九六六年下葬的骨殖，現已到期。有關人士，如擬自行設法遷葬者，可到各墳場管理處領許可證。至於未經親屬洽辦的先人骸骨，則將在各墳場另一骨殖段內分別編號安置。

有關定期遷葬的骨殖，其在香港柴灣天主教墳場內者，墓號由一七七三（即一九六六年一月一日）起至墓號二〇七二（即一九六六年十二月廿九日）止。

至於在九龍長沙灣天主教墳場內者，墓號由八九六九（即一九六六年一月一日）起至墓號九八九六（即一九六六年十二月卅一日）止。

上述墳地的遷葬，訂於今年（一九七三年）十二月十五日起，開始施行。

屆時遷葬的墳墓姓名及其編號，當在黃泥涌、柴灣、長沙灣三墳場及堅道十六號天主堂墳場管理處分別佈告。

據天主教墳場管理人高修士公佈，此項總遷葬的規則，對於劃歸私有者，因已辦妥一切手續，則不在此限。

教育委會報告書
將於八月間提出
建議包括增加中學學位等問題

【本報訊】當局稱，本年初重新委出的教育委員會，準備在今年八月間向港府提交一份報告書。該報告書將以「綠皮書」形式公佈，以供大衆討論及批評。

教育司署發言人昨日指出，該委員會的工作，是向港督提供有關一切教育問題的意見。

發言人又說，該委員會的工作特別要研討本港的教育及考試制度問題，以配合港府計劃擴展中等教育的各種情況。該委員會亦將提出實施擴展中等教育速度的意見。

該委員會將提出方案，以便在最短期間內達成以下的目標，即爲十二至十四歲的兒童提供三年制中等教育，及將五年制中學的學位增加一倍。

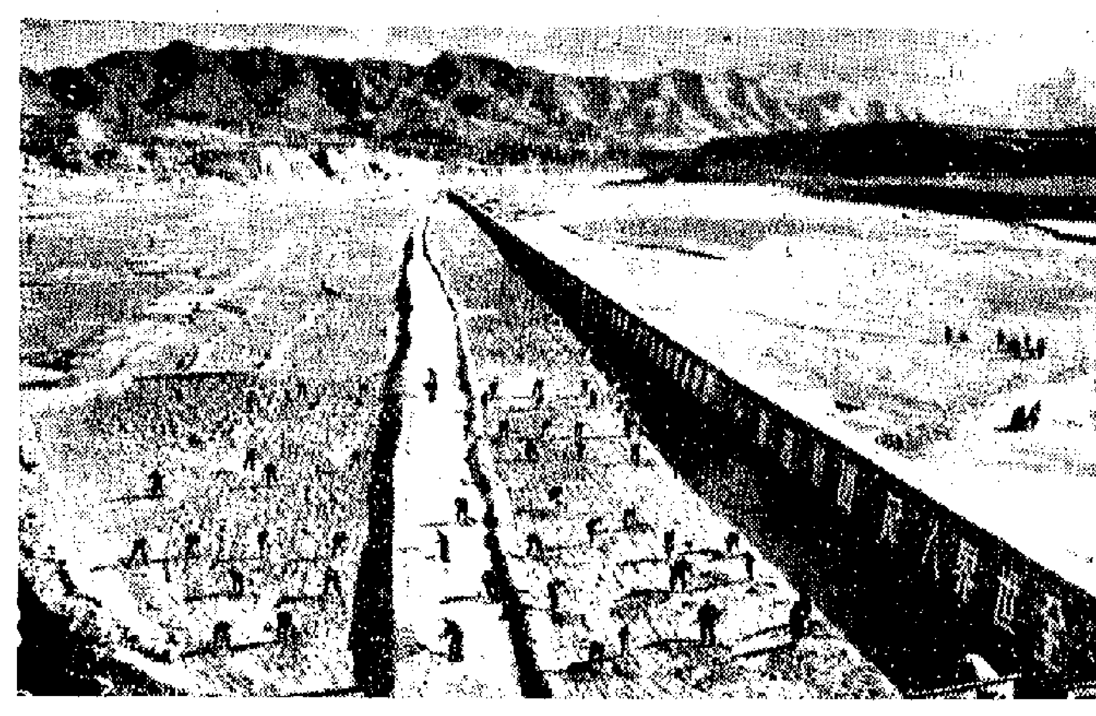
發言人說，該委員會在擬訂建議時，將兼顧質量問題，並考慮所需要的教職員、校舍及其他事項。

中學分上下午班制，在短期及長期方面應以何種程度爲適當，亦爲教育委員會研究工作之一。

該委員會曾公開徵求各有關方面人士提供意見及批評，以協助其工作。截至目前爲止，該委員會共收到意見書三十七份。

發言人憶述港督在去年十月主持立法局新會議開幕時所說的話：港府計劃爲全部兒童供應免費的小學教育，爲所有十四歲以下的兒童供應中學教育。後者包括擴大的職業先修與技術訓練。到那個時候，中學教育以至畢業爲止的中學設施，將獲得擴充，而青年們亦可以在進身工業或進工業學校深造兩者之間，作一抉擇。

「大寨紅旗」今天上映
彩片「今日中國」及「西藏冰川泥石流」同場映



山西昔陽縣東冶頭公社的社員正在修渠整地迎接春耕——彩片「大寨紅旗」一鏡頭

【本報訊】彩色紀錄片「大寨紅旗」，今天起在新光、南洋、南華、珠江、銀都、太平六院獻映。同場上映的還有彩色片「今日中國」和「西藏冰川泥石流」。

[illegible]解放前，[illegible]的傳統習慣，同階級敵人鬥，他們以愚公移山的氣概，治山治坡，整灘改土，把坡地變成了梯田，把薄地變成了肥田，把窮山變成花果山，把惡水變成幸福泉，因此農業連年獲得豐收。

南方公司發行的「大寨紅旗」這套片，生動、詳盡地介紹大寨是怎樣成爲社會主義新農村的模範的。

與「大寨紅旗」同場映出的「今日中國」，內容有：「亂石灘變良田」、「小秋收」、「壯寨新貌」、「阿旺一家」。

「西藏冰川泥石流」是一部科學知識片。泥石流是一種包含大量泥沙石塊的特殊洪流，它和大山滑坡、石崩，突然爆發，具有極大的破壞力，是山區中的一種自然災害。泥石流在中國主要分佈於西南、西北和華北的某些山區，一般是幾年或幾十年爆發一次，但西藏自治區的一處高山冰川泥石流卻爆發頻繁而猛烈。彩片所介紹的是西藏冰川泥石流，它使觀衆看後增加了知識。

草織工藝品商會祝會慶
科管會下旬舉辦研討會
百貨小販聯誼會九龍新會所十七開幕

社團動態

▲香港草織工藝品進出口商會爲慶祝五周年會慶，定本月十六日在建國酒家舉行聯歡聚餐。

▲港九持牌百貨小販聯誼會自置新會所已裝修完竣，定本月十七日（星期日）[illegible]時至四時，晚上七時至十時；十八日（星期一）下午一時至四時，晚上七時至十時；十九日（星期二）晚上七時至十時，一連三天舉行開幕禮，酒會慶祝。該會新會所位於深水埗大南街三一一至一三一號六樓ABC座，電話：三一七〇〇〇三。

▲香港孔[illegible]有限公司第一屆董事五選正副會長及各部會主任。除該會發起人馮白堅依章任該會永遠名譽會長外，即席選出[illegible]爲該會正會長，李[illegible]華、周星揆、區文、何竹平爲副會長；總務部主任[illegible]；[illegible]；財務部主任[illegible]；[illegible]部陳富余；[illegible]潤[illegible]；[illegible]石秋[illegible]；[illegible]毛球組主任毛文福；學術研究委員會主任利子良，副朱仁生、王昌、梁永年；青年輔導委員會主任林章，副黃祺五；福利委員會主任何明；副徐基、黎開銘。同時選出常務董事廿三人，由正副會長及各部會主任充任。

▲九龍佐敦道英文[illegible]

▲九龍廟街二三〇號至二三六號部業主立案法團定本月[illegible]日（星期四）下午[illegible]時，在渡船街廿三號二樓舉行第二屆業主同人週年大會，議程包括會務報告、財務報告及選舉下屆委員。

▲兩位英國設計顧問將於本月下旬在本港主持「爲市場而設計」的研討會。該研討會由香港科學管理協會與香港設計包裝中心聯合主辦，將討論有關發展公司特色、產品設計與包裝問題。兩位設計顧問爲馬澳與烏浩辛。

兩賊清晨行劫油店
綁事主掠款二萬三

【本報訊】昨晨四時卅分，兩名持利器的匪徒闖入深水埗福榮街七十六號二樓國華生油公司內行劫。

案發時，該公司看門工人正在店內睡眠，匪徒入內後即把他推醒，以利刀威脅，迫他取出夾萬鎖匙，他在利器的威脅下，只好照辦，匪徒即把他捆綁，然後把夾萬內的一萬二千九百二十八元現款取去。

警方人員到場調查，發現上址的後窗被撬毀，初步相信兩匪是沿水渠爬上二樓，撬毀窗門入內的。

昨晨九時，一名男子在彌敦道四八一號電梯內，被三名持刀的劫匪劫去他身上二十元現款及一隻價值二千多元的名貴手錶、原子筆等。

昨日凌晨，九龍觀塘輔仁街一間店舖，遭竊匪光顧，失去一紙現款及物品。

東華東院擴建完成
下月將成急救醫院

【本報訊】東華東院擴建工程已經完成，預料在七、八月間啟用，屆時該院將成爲急症醫院。

東華醫院在北角辦理的殯儀服務，因合約期滿，於六月一日停辦，該院董事局除計劃在香港方面籌備一所臨時性的殯儀館外，有關當局原則上同意在本年內在香港柴灣及九龍牛池灣各撥公地一幅，興建永久性的殯儀館。而計劃中的殯儀館，預計三、四個月間可以建成，爲港九居民提供急需的服務，並將維持原來四百元、六百元及八百元收費或免費服務。

[illegible]繼續訪問港九殷商名流，懇請慷慨解囊，支持該院七月十八日舉行的慈善遊藝大會籌款活動。各界人士紛紛響應，捐款超過十萬元。截至目前爲止，慈善遊藝大會的捐款收入已達四十八萬二千五百元。

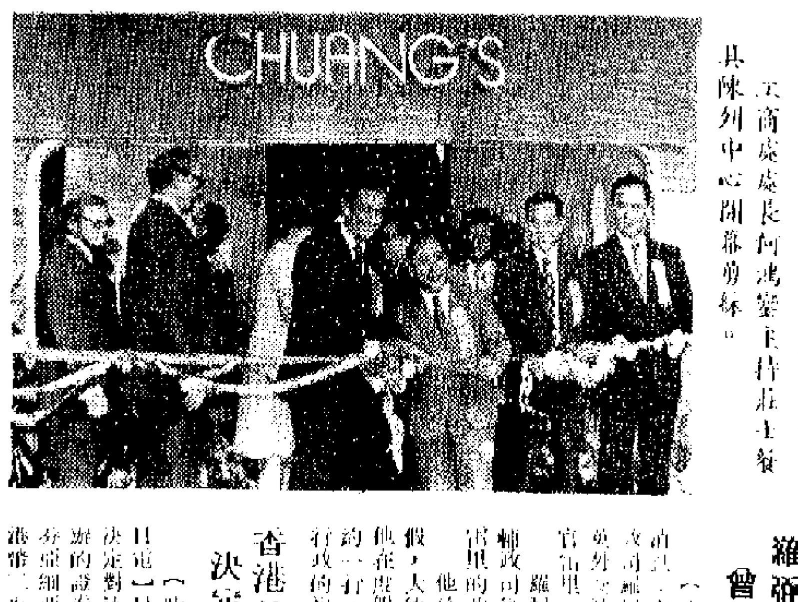
此次參加籌捐者有主席[illegible]、副主席高國威、葉慶忠、陳壁、[illegible]演強、許仲榮、[illegible]等。

莊士餐具有限公司
中區陳列中心開幕

【本報訊】莊士（集團）有限公司屬下莊士餐具有限公司在[illegible]六十四至六十五號[illegible]大廈樓下設中區陳列中心，昨日下午五時十五分開幕，由工商處處長何鴻鑾主持剪綵儀式，致賀者數百人。

[illegible]隨即剪綵，[illegible]該公司董事局主席莊重文，[illegible]董事[illegible]、李業廣、劉錦雄、[illegible]、葉慶忠等在場款接。

該公司爲莊重文所創辦，使用自動化機器生產，技術不斷改進，產品品質及產量不斷提高，所出產各種不銹鋼餐具及器皿，世界各地許多餐具廠和入口商每年均與該公司有巨額定單交易。該公司鑒於近年本港旅遊業發展，爲適應遊客需要，決定在上址設立首間陳列中心，將該公司各種產品介紹給海外及本地顧客，且附設零售和訂貨服務。並兼售英國的「萬納」銀器和餐具，日本的「美加沙」瓷器，且獲得該兩公司的東南亞總代理權。



工商處處長何鴻鑾主持莊士陳列中心開幕剪綵。

灣仔二狹

晨星　圖文

「灣仔二狹」——大約只有兩呎闊。一般人上落，「略有餘」；「一狹」是樓梯狹——體重一百八十磅的人上落，還勉強；體重超過兩百磅的人上落，非「扮蟹」不可——橫行。兩個人一上一落，更非「扮蟹」不可，而且要擦肩而過。

狹梯的由來，是拆舊樓建新樓。原來兩樓共用的梯，要一分爲二，去了一截，餘下這一截供樓上，於是出現這「一狹」了。

「二狹」是舖位狹——約三呎左右。它不是樓梯舖，而是「舖中舖」——向一間店舖分租這麼幾呎地方。

舖位雖小，擺設的東西可不少，中西書籍、古玩、小擺設等都有。無奈舖位太少，所以舖裏舖外擺得密密麻麻，頗有「爆棚之盛」。顧客如入舖內選購，進出都要側身大步跨過書叢。人在舖裏，只能稍有轉身餘地，上前一步，或者退後一步，都給你帶來困難。

狹舖的由來，也許是舖租太貴，店主只能如此這般經營下去。

地價、房租猛漲的今天，出現「灣仔二狹」，想來又是有怪事，這難道不是嗎？也許別處還有更狹的。

讀者欄

住宅樓還是商業樓
要由多種因素決定
樓宇主要用途證明書可向物業署申領

劉問先生：

你租了一層住宅樓，作小型工場之用，並與業主簽有三年租約，但租約上未訂明作工場用途。你問，似此情形，應作住宅看待還是被當作商業樓宇？

一層樓到底是住宅還是商業用途，差餉物業估價署有一名爲「樓宇主要用途證明書」，可以作判定。申請這種證明書的可以是業主，也可以是住客。據法例規定，要決定一層樓是住宅還是商用，要看多方面的因素，包括租約規定及現時住客將樓宇作何種用途，而起決定作用的則是後者。

因此，以此作一判斷，由於你將住宅作工場用，故被指爲「商用」的可能性是相當高的，此點應要注意。不過，一切要看業主是否採取行動而定，如他仍將你租下的樓宇當住宅，就沒有問題，你將受到目前頒佈實行的住宅凍結租金臨時法例所保障。

業樓宇的收樓規定，提前六個月通知，即可收樓。

工業及商業樓宇的定義是：凡從事工業或商業活動，其主要收入來源，自這兩種活動中取得，收入是以繳交樓宇的租金等，都是被認爲鑑定工商業樓宇的主要準則。

編者

住客拒立租約合理
擅改租值會被罰款

丑申先生：

你有一層樓租給別人，沒有立租約，但想要求住客訂租約，住客不肯，問應怎樣辦。

其實，所謂沒有租約，是指沒有書面的租約而言。凡業主與住客雙方同意租賃一層樓，就已經有「合約」的性質存在。這就是「按月續租性質的協約」，在通常情形下，住客按月交租，就可按月租住你的樓宇。

而這種樓宇已受新臨時租例所管轄，你要求住客訂租約，當然被住客拒絕了。住客這樣做是完全合法的。我們也看不出你有任何「吃虧」之處。

現今這種樓宇已被凍結租金，你最好不要再提其他建議，因爲臨時租例已規定業主在現階段暫時不得加租，如被查出擅自改變現有租值，會被罰款四千大元。

編者

街燈損壞多月
至今仍未修好

一位讀者昨日向本報投訴說，北角京華道十七號對面及與福蔭道交界處的兩盞街燈，已經壞了兩個月及五個月，希望有關當局迅速進行修理。

該讀者說，鑑於香港目前治安惡劣，沒有街燈對附近居民形成莫大威脅及不便，居民曾多次致電話有關當局，要求早日修理，但對方雖表示會盡快修理，但至今卻沒有修理了。

中小塑膠廠銀根緊
有些資金被綁在股票上，銀行半年結算，緊縮貸款，使它們更感捉襟見肘。

【本報訊】銀行正在進行半年結算，市面銀根轉緊，塑膠業中，一些中小廠商資金調撥更感困難。

近來，銀行一方面因股票押款客戶一直虧蝕，一方面又緊縮貸款，對長期客戶亦無例外。一些中小廠一時感到擊措無門，例如有一家塑膠廠過去向某銀行求借五、六萬元週轉，很易獲得，但上月底向一家銀行申請只借得貸款二萬元。這家廠向另一家輸入塑料中有來往的銀行伸手求借，亦遭到婉拒。

市場銀根緊，加上原料價格節節上漲，若干廠爲避免損失，一般都要現金交易，在這雙重打擊下，已有少數中小型廠支持不住而倒下。據塑膠廠商說，目前該業外銷訂單不缺，但一些廠無錢買原料，所以有單不敢接。

由於股市暴跌，許多中小廠元氣已大受損傷，它們的資金或多或少被綁在股票上，現在又得不到銀行的放寬授信，困難不少。

羅弼時在英
曾會見雷里

【本報訊】[illegible]羅弼時，在倫敦度假時，曾與英外交及聯邦事務部次官雷里會見。

羅弼時被委任香港輔政司後，此爲其首次會見。

他於上月初離港度假，大約七月初回港。他在度假之初，曾到紐約一行，觀察該大都市行政的複雜情形。

香港日興證券
決定增加資本

【時事社東京十二日電】日興證券公司頃決定對該公司在香港合辦的證券公司「日興證券[illegible]」（資本[illegible]萬元）進行增[illegible]

少年多白髮多屬遺傳
中年患哮喘難望自愈

一讀者問：

如母親患喉癌，會否遺傳或傳染給兒子？

香港醫學會答：

喉癌是不會傳染或遺傳的。母親患喉癌，兒子並不會因此而容易患喉癌。

L.S君問：

（一）白蝕之成因爲何？能否醫治？

（二）有何藥物可以消除雀斑？

（三）有何藥物可以消除粉刺？

（四）年紀輕便有很多白髮，是何原因？

香港醫學會答：

（一）白蝕是因爲皮膚色素消失，其原因不明，很難醫治，現在西醫的治理方法爲服藥或塗藥後照太陽燈，但治療要長時期，並要由皮膚專科醫生執行。

（二）雀斑是不能消除的，雀斑過多者應避免曬太陽。市面有皮膚漂白劑出售，如每晚臨睡前搽在臉上可使雀斑色素減輕，但此不過是治標之法，如停止搽用，雀斑又回復原狀。此外，有種遮蓋作用之面霜亦可使用，各大美容化粧品廠均有此種面霜出售，當然這亦是臨時治標之法。

（三）粉刺即暗瘡，是青春發動期常有現象，並無藥物可以消除暗瘡的，患者切勿以手指擠壓，以防留下疤痕，要常保持面部清潔，飲食方面，要少吃脂肪及澱粉質，要避免朱古力、肥肉、牛油、雪糕、燒臘及油炸食物等。

（四）少年期白髮多是先天及遺傳得來。

蘇永志君問：

（一）婦女五十六歲，患哮喘的原因是什麼？

（二）如何醫治？能否根治？是否運動會有助？

香港醫學會答：

（一）哮喘是一種支氣管敏感症，很多患者亦同時有敏感鼻膜炎，約三分之二患者有遺傳病歷，所敏感之物質可能爲食物或吸入空氣中之微細物體，如灰塵、羽毛、花粉等，情感受激動，氣溫驟變，過度劇烈勞動，氣管發炎等皆可引致哮喘，至於爲何某些人之支氣管特別敏感則原因尚未明瞭。通常而言，年紀愈小開始患哮喘，[illegible]，則自中年後才開始患哮喘，自愈機會甚微。

（二）醫治方面首先應尋出有無引致敏感之物體，如有則設法避免，心情當常保持安詳平靜，避過度勞動，要注意營養，加強身體抵抗力以免時常患氣管炎。新鮮空氣及輕便運動如晨早散步對身體健康有助，同時物理治療如呼吸運動亦甚有用，可由醫生寫信介紹至物理治療所，那裏有專門人材指導每日怎樣做呼吸運動。如由港府醫生寫信，則物理治療是免費的。總之，「預防勝於治療」，平日應留意身體健康，因爲中年後之哮喘是甚難根治的。

如哮喘發生，需要快服用擴張氣管藥，但切忌自己到藥房詢問或聽從親友之言而購買藥物，應在醫生指導下服用，因爲擴張氣管藥有多種，服用方法亦各異，適合甲病人的未必適合乙病人，平時家中應存有少量適用之擴張氣管藥，哮喘發作立刻服食，並至看到醫生時，因爲很多時哮喘是半夜突然發作的。

最後，如經濟許可，到氣候溫暖的地方小住一時期，改變一下生活環境，亦可能有意想不到之幫助。

一讀者問：

小童患有小腸氣，是否一定要動手術？報章上廣告藥不需動手術，服藥可除根，是否可靠？

香港醫學會答：

小腸氣是因爲腹壁有弱點，以致腹內器官從弱點而突出於腹壁之外，如懷疑小童患小腸氣，應帶他往看醫生，如確定是小腸氣，則施外科手術是唯一醫治方面，並無藥物可以醫治腹壁之弱點者。

有些疾病，如缺乏正確醫生治療，是會招致危險的，所以法例禁止刊登此等疾病之醫藥廣告。小腸氣若缺乏正確治療，會引致腸梗阻，腸梗塞等嚴重併發病，可以致命。

楊義興君問：

早晨擦牙，常流牙血，原因何在？如何處理？

香港醫學會答：

擦牙流牙血之最常見原因爲牙肉發炎及牙床發炎，缺乏維他命C，血液疾病等。如常有進食蔬菜及生果，則鮮有缺乏維他命C者。如常流牙血，應找牙醫檢驗牙齒，並驗血。

KT、方惠珍、LCH、GFL、學生哥，請賜回郵地址，以便函覆。

英漢機床詞匯
商務分館印行

【本報訊】商務印書館香港分館[illegible]英漢機床詞匯[illegible]

[illegible]陳濤等編，定價[illegible]；徐仲年等編，定價[illegible]；中山大學外語系[illegible]「西漢辭典」，北京外國語學院[illegible]編，定價十四元[illegible]，定價十[illegible]元[illegible]四元五角[illegible]

青年知識六月號出版
介紹「簡易健身氣功」

【本報訊】[illegible]六月號[illegible]經已出版。[illegible]

[illegible]每本六角，各書店報攤有售。

「雨中泛舟灕江圖」

龍媚

一九六二年，李可染曾到廣東，在從化溫泉賓館小作，這時寫了一幅題爲「灕江雨」的水墨畫，在畫上題字道：「昔年雨中泛舟灕江得此情趣，今憑意爲之。」這畫寫出了「翠影參差雨後迷」的景色，參天的翠峯在煙雨迷離中若隱若現，河道也像給煙霧塞着了，舟子們在煙雨中撐舟行進。

在一九七三年六月出版的「中國文學」英文月刊上，刊載了李可染的新作「雨中泛舟灕江圖」，看來很是面善，畫上題字寫着：深感祖國河山之美，故屢屢不厭寫之。雜誌買了回來，我便想起一九六二年第二期「詩刊」曾刊過李可染在一九六二年寫的題爲「灕江雨」的水墨畫，便起意找出該期「詩刊」，用它來跟他的新作對照着看，這也不失爲一件賞心樂事。

兩幅不同年代創作的同一題材的畫看，筆墨是有所不同的。在相隔十一年之後，李可染寫出的新作，則更有新意，也更有深意；內容與技巧都有了很大的提高。畫雖然也是寫山水空濛的境界，但新作寫出的「絕壁倚空排立」的羣峯，層次分明，峯與峯壁立的相隔處，有路給舟子可循。

畫家是以「如置身水晶宮中」的意境來處理作品的，所以不難看出「灕江飛出水晶宮」的景象；就是在因江狹而水流急的灕頭來處，當中就有一條暢通的水道。讀畫看出，畫家在一九六二年寫的同一題材的作品，這條水道卻給迷濛的煙雨遮蔽了，看不出行船的去路，因此也無從看到「如置身水晶宮中」的新意境。

從李可染的新作看，畫家是以明朗的心境來寫這山水新景的，看不出有什麼不對的地方，雨中景象依然存在，濕意盈紙，只是畫家沒有依舊用上「自然主義」手法來處理空濛景色而已。

而有新意的，是灕江在雨中也顯出爲它所有的山光水色，因爲下的並非滂沱大雨，就沒有過份渲染空濛的必要。之外是用色，舊作墨色濃些，新作則比較多敷石青。是以寫起江水來，看出翠峯的投影，相對地比較，綠意則多於渠塊；而江水反照，也沒有舊作那樣色調低沉。

總的看來，新作比舊作有更好情意，有更佳白色，也有悅目的水光，甚至連清新的空氣也像寫出來了。

記起年前朋友曾以李可染的「灕江雨」做版印賀年片分送友好，接到賀年片的人都覺得高興；我也接到一份，同樣覺得適意。李可染新寫的「雨中泛舟灕江圖」，照角度看，是同樣可以用來印賀年片的。如果要大量印行發售，也不失爲曾以李可染作品印製賀年片的這個好主意的繼續。當然，還有更多新的美術作品，都可以像吳作人畫的「熊貓」那樣用來印賀年片的。

六月十日「海天集」刊出「在『盧縣』農民畫選」一文，文、題內的「盧縣」應是「戶縣」，特此訂正。

廣州的食肆，裝飾也別有風格。這是廣州的「泮溪」酒家。

發篋所見有懷

翁繼耘

月來多雨，天氣晦明不定，有時雖值假期，也總是蟄伏不出。蝸居中百無聊奈，偶曾傾篋發笥，整頓一下收藏箋札雜物，竟發現了幾幅遺忘已十數年或二十餘年的前輩近代詩家墨寶，與及師友寄閱的一些吟詠手稿和抄本等等。當下適份驚悅，自非楮墨所能形容。

近代詩家墨寶中，新舊派的金鑾對聯，朱疆邨的詩軸，特別是曾經爲先大人的舊友李學蘇所寫的「采菲詩餘」的手稿一冊，以端正的蠅頭小楷，騰錄了他自己的長短句二十八首，不但託存之友情可珍，作品的迴腸盪氣，亦皆反覆諷誦而彌覺可愛。

蟄庵甲寅年十一月初九日給先大人所寄詩三首，錄示「端午小舟瀏河觀里」、「莫泊繁華中小集」、「田居春感」、「渠上新結草亭」等四首。各詩均見「曾剛父詩集」……

另外可以一提的是東瀛二十五至三十年前師友輩所寄示題贈的詩稿一束，其中溫前輩的七絕三首，如：「老懷寂寞百憂煎，眼底君正壯年。」又「莫嫌小技等雕蟲，從古詩人哀弦。」三卷新詩供讀聽，落花啼鳥助功。」「百道新兼正變，挽回浩劫詠歌中。」老先生「霧眼」日深，非復刊佈「茶陽三家文鈔」及籌組「潮州唐宋元人詩萃」……

[illegible]

集光」當年心事，對率乞教誨稿本，已屬他人爲供「讀聽」，其所題贈之作亦由他人代爲記錄。惟稿上鈐有朱文印記二方，一曰「堅白老人」，一曰「溫庭敬字丹銘民國後以字行」。則保存起來，彌增紀念的價值。

另有一首，是饒宗頤先生的贈詩，曰：「萬人海，待補迴丁未見書。」當年饒先生曾將此詩寫在宣紙上，由我裝裱爲一個小小立軸，掛在南窗之畔，日夕相對，用資奮勵。可惜此後三十年間，輾轉流徙，已無由更向先生請益，現在往事重溫，自不禁然切懷思之勞矣。

又二首是劉仲英雷庵所贈，一曰：「傳家殊有起宗風，避地遊騎柱史牛。邊笳隨廚君自足，秋蛇若壓逾生愁。」又一曰：「溫繁何減天寶閣，慷慨還如舒鐵雲。省識真源在家法，健庭曾見學詩孫。」前者以我索書，原作乃自書爲「寫條裝裱」，後者則留其中與寫原稿。兩詩兼及上下三代，具見對我家知愛之殷。十餘年前，仲英居港，初尚時相往還，其後各奔所業，碌碌勞生，暫相違隔，不圖轉眼間，遽竟物化。日昨從「藝林叢錄」中披讀其舊作，今又得重親手澤，死生契闊，說不盡悵惘如何。

各件，另有柯次峯、柯幼芳……所見均在意外，除了上述，則篇幅所限，已不及一一抄錄了。

「食」的傳統

言兵

朋友月前從交易會回來，談及有些外國客人特地到廣州某酒家，要求每天都在那裏進食，而希望每餐的菜式和點心都有不重複的款式。這家酒家欣然照辦。十餘日之後，這批外國客人表示十分滿足，心悅誠服，認爲不但學到了許多食制的方法，而且也對中國人民生活的豐富、文化的深厚有更切實的了解。原來這批外國客人是帶着探索「食的文化」的目的而來的。

「食」可以反映文化，這點已無疑問。當然，每個國家、民族、地區都有獨特的飲食習慣和別有特色的食品，並爲自己所喜愛，因爲那往往代表了自己的鄉邦。「蓴鱸之思」，不一定就要說蓴菜和鱸魚是天下之至味，熱愛家園，因物寄意，這還是基本的原因。至於別的地方的人，便未必有同嗜焉。日本人酷愛「剌身」（生食的海魚物），外人很多不敢「領教」，即其一例。

但中國食物，以我所知，卻幾乎在全世界任何地方都大受歡迎。中國式的食物館，自「中國熱」興起後，在五大洲如雨後春筍，到處設立，縱使有些並非「正宗」，也其門如市，生意滔滔。主要的一點，還是中國食物種類、款式多而烹調得法。沒有這個堅實的基礎，又怎麼吃得起來？

說到「食」的傳統，便想起了一本書：南宋佚名者所著的「西湖老人繁勝錄」。「四庫全書總目提要」對這本書有這樣的介紹：「宋自南渡成之後，不復留意於中原，士大夫但知流連歌舞，嘯傲湖山。故是書所述，大抵嬉遊之事，以繁華靡麗相誇……」正因爲這樣，書中記述了當時的杭州食店出售的食物名稱。表面看來，枯燥無味，但從其中確實可以看到幾百年前，只在杭州一地，食制的複雜、精細、豐富已達到怎樣的程度。

要全部列出，篇幅上不可能，而且有些名稱是其時其地的叫法，到底是什麼，說起來也不知道，下面試分類列舉其中部分，也算開開眼界。

魚類：海鮮頭羹、三軟頭羹、江魚玉葉、了決明、江魚玉葉、頭碗魚、錦雞魚……

肉食：入爐炕羊、……豬舌……、白爍雞、白爍肉、花事件、八糙鴨、炕鵝、腰肝、肚……

寘元魚、背蝦、白蟹、香螺、鍊螺、石首、鳥賊、鮓子、蛤蜊、淡菜、鯖鮓、干鮓、水母綠、比目魚、鮮蝦、鯽魚、蝦魚、鱔魚……

就這一部分材料，可叫喜歡水產佳餚的老饕們垂涎三尺。從名單中，我們知道元魚使有多種烹製的方法，元魚者就是背上的鼈，即蟶，「菜譜上的「頭菜」，應是切成絲的「水魚」，道道海蜇皮，我們也知東西，它是蝦的同時已有淡菜道個小，但爲什麼名之爲「菜」，至今仍不明白。

又據南宋人吳自牧的「夢粱錄」，記酒店的下酒食品的肉食尚有：雞、鵝、五味炙雞、五味杏酪雞、排吹羊大骨、黃羊、獐肉、五辣醋羊、生膾十色事件……

正如前述，這些名堂，我們至多可以設想它是哪一類食物，卻不知道確實是怎麼一種食制。但只從這些琳瑯滿目的叫法，便不難想像它們很可能是具有色、香、味俱備的特點的菜式。

「西湖老人繁勝錄」所記的蜜煎有：蜜金橘、蜜木瓜、劉林、橘

蜜金桃、蜜李子、蜜橄欖、昌園梅、十香梅、蜜櫻、鹽杏……；糖煎有：香藥灌肺、水晶糕、玲瓏劑子、金鋌裹蒸、生熟灌藕、水晶膾子、乳糖獅兒、澄沙糰子、醎栗子、鬼耳朶、酥斑兒、玉柱糖、烏梅糖、薄荷膏、橘紅膏、糖鳥李、楊梅糖……

在這些名目裏，我們彷彿置身在國貨公司的糖果部之內，也許其中有一部分現在已經失傳。但窺其品類，也有過屠門大嚼之快。

南宋朝廷偏安苟存，歌舞升平，固然無足道。不過這些有關飲食的製作，卻是勞動人民的智慧結晶，是廣大民衆生活經驗的長期積累，這是不能抹煞的。這些傳統不是屬於一時的，也不是屬於人民。今天在新社會中，在已有的基礎上發揚光大，更生異彩，正是應有之義。而通過文化交流，中國的食制有機會對豐富世界人民的生活作出一些貢獻，那也是值得高興的。

日本古箏音樂

金建

關於中日音樂文化的交流，可以談一談古箏。箏也是日本的主要樂器之一，從箏在日本長期流傳的這個事實，可以看見中日人民之間文化的接近。

箏的形成，一向有兩說：一說箏的前身即古瑟，瑟不傳了，演變爲箏；瑟二十五弦，箏十三弦——也有十六弦的，但形制的確與瑟相類。另一說則以爲箏是獨立產生的樂器，相傳起自戰國的秦境內，古稱秦箏，和瑟是不同源的。

但不管如何，根據日本音樂史記述，中國的箏大約在唐代就傳過去了。十三弦的箏也是唐燕樂（日本人概稱之爲雅樂）的樂器，箏是隨着燕樂傳入日本的。

打從那一個時候起，日本人民用自己創造性的勞動把箏曲變爲自己的東西。起初箏只是一種彈奏節奏的器樂，但稍後就被用來充當唱歌的伴奏。箏曲日漸流傳，種種因素使箏曲在日本各地漸漸傳播，成爲日本人民普遍喜愛的器樂。當時日本還從唐代的中國經過各種路線陸續傳入箏曲，使箏音樂繼續起着變化。當時流行着用唐韻歌唱的「陽關曲」，至今仍然流傳。如所周知，陽關曲即「陽關三疊」是也。

在這種普及的基礎上，箏曲陸續形成爲各種各樣的流派。十六世紀後半葉，僧人賢順整理箏曲，加上自己的創作，產生了早期的箏曲樂派「築紫流」，賢順弟子名法水，法水弟子名八橋檢校，八橋發展了師傳，獨立創作箏曲的組歌十三曲，創立了「八橋流」。由於八橋是盲人，故流派以後就由盲人的「檢校」繼續下去。八橋的弟子有子北島檢校，北島的弟子有一個叫生田檢校，他是一個三味線樂曲的好手，他首先把三味線的音樂中吸取了材料寫入箏曲中，並創造了一弦三味線和箏的合奏，創立了「生田流」。「生田流」中的著名好手是八重崎檢校，八重崎有弟子光崎檢校。這位光崎曾經開展了箏獨奏曲的方向，大大發展了箏音樂，使古箏從伴奏地位完全擺脫過來。箏的獨奏地位是八橋發展起來的，但把它確定和發揚光大的卻是光崎。他在當時寫了兩個箏的二重奏，從西洋音樂角度看，這是不折不扣的複音音樂，表現了和聲和對位的傾向，具有非凡的特徵。但是，光崎後來卻受到迫害，流放到遠島去。這是日本古代迫害音樂藝人的著名事例。

此後，在十八到十九世紀之間還有一個「山田流」。日本的古箏曲很豐富，在長期發展中，日本人民把箏移植到自己音樂中去，日本的箏曲已成爲日本民族音樂的不可分割的一部分了。

西瓜與西瓜燈

慧川

「纖纖花杉沾唾碧，痕痕丹血掐膚紅；香浮笑語牙生水，涼入衣襟骨有風。」這是元代方夔食龍西瓜之後而作的詩。在炎熱的天氣裏，足以消暑解渴的果品，最佳莫如西瓜。它那豐沛而甘涼的果汁，食之涼沁心脾，適在水果之中，是無與倫比的。

西瓜，顧名思義，是來自異國遠土。「丹鉛餘錄」引五代郃陽令胡嶠「陷北記」云：「嶠於回紇得瓜種，以牛糞種之，結實大如斗，味甘，名曰西瓜。」要是所言不假，西瓜在五代就傳入中國；中國栽培西瓜的歷史，最少亦有一千多年了。

西瓜的品種很多，形有渾圓如籃球，有橢圓如枕頭；有的大如盆，有的小似碗；有的瓤作紅色，有的作黃色，有的作白色；有的皮作綠色，也有的作白色。西瓜有很多佳種。上海、無錫、蘇州、南京等地所產的三白瓜，味道極鮮甜，是很好的品種。它呈渾圓形，皮白、瓤白、籽白，故所以名。浙江平湖產的枕頭西瓜，像冬瓜，長橢圓，樣子頗作黃綠色，味道十分甜美，是江南產西瓜最有名的品種。北方的西瓜，以山東德州的喇嘛瓜爲最佳。這種西瓜作枕頭形，個子頗大，六的也有十五六斤，大的可有二十多斤。它的皮作青綠色，多網紋，瓤肉紅色，果汁豐富……古往今來歌詠西瓜的詩人很多，唐代賀方回有「西瓜足解渴，割裂青瑤膚」句。宋代范成大有「西瓜園」一詩：「碧蔓凌霜臥軟沙，年來處處食西瓜；形模濩落淡如水，未可蒲萄苜蓿誇。」歷代士子亦有題詠西瓜的詩句，「一片冷裂滄溟月，六灣斜挑隴頭雲」，這些詩雖不足以爲西瓜張目，卻可聊解西瓜之於詩林中之寂寞。

西瓜除了可吃之外，還有人拿來做西瓜燈。這是一個很有趣的玩意。做西瓜燈的方法很簡單，先把瓜蒂切去，挖淨裏面的瓜瓤，使它只剩下一個空殼，再在皮上雕刻上一些花草樹木、人物鳥獸等圖畫，然後在西瓜裏面插上錯綜的劑子，插上一枝小蠟燭，晚上點上火，頗堪玩賞……

[illegible]

梁彬作

艇屋（速寫）

我与中央情報局的战爭

西哈努克親王　貝却敌　著

二二　三國四方緊密合作獲巨大戰果

如果說，西貢部隊在一九七一年春天在所有的前綫上都遭到了嚴重打擊，那是因爲整個印度支那的武裝部隊和人民有了優越的配合行動。配合起來的共同行動有好幾個方面：有來自北越的武元甲部隊，還有他們的坦克和重武器；有在老撾的寮國戰鬥部隊保護着南北補給線的縱深，同時不斷對於老撾西部地區進行牽制攻擊；有越南南方民族解放陣線的正規部隊和游擊隊在南越的每一個省發動攻擊和暴動；有我們自己的民族解放人民武裝部隊在我們的東部和東南各省進攻敵人。後者在鸚鵡嘴地區，連接金邊和西貢的一號公路沿線，和在柬埔寨—南越邊境上的主要據點，特別見效。老撾、南越和柬埔寨人民在春季攻勢以前，已經共同進行了一年多的英勇努力，在敵人不斷進行猛烈空中攻擊下，依然協助運輸，並且隱藏了大量的補給。

通往西貢的最短路程（從軍事上說）穿過柬埔寨的鸚鵡嘴，南越的戰略性中部高原的大部分地區，與我們的已告全部解放的東北各省接壤，擁有重武器的部隊進行滲透，最方便的辦法是穿過我們的東南省份與在湄公河三角洲的游擊隊會師，游擊隊裏有好幾萬人是柬埔寨的少數民族戰士。因此，在解放南越的最後階段中，柬埔寨起着關鍵性的作用。我們一直認爲，南越的解放同我們的最後勝利有着不可分割的關係。我們一邊保衛着自己的解放區，並且向敵人在金邊的設備不斷進行猛烈攻擊，我們的部隊也同時在邊境地帶發動主要攻勢，以便爲我們的盟友打開滲透進入南越的通路。

這樣的配合，已經在一九七〇年四月印度支那人民最高級會議上預見到了。會議的最後公報指出：

本着各國的解放和防衛是各國人民自己的事情的原則，各方保證將按照有關方面的願望，在互相尊重的基礎上，盡一切努力互相支持。

印度支那三國人民將乘勝前進，充分利用他們所處的主動和攻勢的地位，頑強地在各個方面繼續加強鬥爭。

公報又進一步表明：

我們每一方面都忠實地執行了這一概念。在一九七一年盛年和一九七二年頭幾個月裏，當主要戰事似乎轉移到老撾和東埔寨時，那是各個方面的配合行動爲在南越展開春季攻勢鋪平道路。

在這場攻勢即將到來的前夕，我們的武裝部隊在金邊地區發動了猛攻。三月二十一日，又對波成東機場的一個巨大軍火站被炸；三月二十一日，金邊波成東機場的軍事設備和首都的主要廣播站發動了攻勢。湄公河在金邊市中心的龍成大橋於三月二十四日被炸毀。我們在其他戰場上的部隊也沒有停手。三月二十日，我們的突擊隊炸毀了由向東五十五哩的西貢部隊的一個重要軍火站，又部分炸毀了金邊東南二十五哩的另外一個軍火站。這不過是在主攻開始以前的一些行動的高潮，其目的是牽制敵人部隊的最大調動。

書刊簡訊

中國科學（一九七三年第一期）

編者　「中國科學」編委會　出版　北京科學出版社　定價　港幣十二元五角

這是一個專談科學的季刊。一九七三年第一期現已到港。內容包括有關數學力學、物理化學、醫療技術、生物試驗、地層考察等等方面論文多篇，要目計有：盧山濤的「常微系統的一個諸態循環性質定理」，第一機械工業部機械科學研究所的「人造金剛石晶體生長與壓力、溫度關係的研究」，張香桐的「針刺鎮痛過程中丘腦的整合作用」，朱尚權等的「滇駒素結構與功能關係的研究」，穆恩之等的「中國西藏南部珠穆朗瑪峯地區的地層」，姚士昌的「用毛主席哲學思想指導花生科學實驗」等。另有簡報六項。其中部分爲銅版紙精印。十六開本，道林紙橫排。內文附插圖多幅，

射流技術基礎

編者　上海交通大學　出版　商務印書館香港分館　定價　港幣五元

射流技術在工業、科學技術、和國防等方面應用日廣。本書爲適應需求，根據上海工人在發展射流技術上的實踐和經驗編著而成。全書分八章，又一結束語。從射流的基本概念、射流元件及其應用等談到射流元件的製造工藝。特點在於從實際應用出發，比較通俗易懂。大三十二開本，道林紙橫排。附插圖多幅，平裝一冊，二百四十四頁。

簡明英漢機床詞匯

編者　清華大學外語教研組　出版　商務印書館香港分館　定價　港幣十元

本冊收集有關機床、機械零件、部分通用機械和力學等方面的詞匯共一萬五千餘條。爲方便讀者查閱，並附有機械工程方面常用縮寫詞及其他符號、常用數學符號及其讀法和希臘字母表等。四乘六吋開本，精裝一冊。

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克科伊作　林朋譯

坐收行水的民團司令

由於緬甸軍隊爲鴉片生意提供了那樣的便利，資污的造反軍領袖就時常放棄了原有的目標，而寧可去享受政府民團司令的舒適生活。陳書富就是揮族軍事領袖之中最出名的一個例子。而楊三的例子就更加典型。楊三是在作政府民團頭目時開始加入鴉片生意的，但是在一九六〇年代中期投入了造反軍的一邊，在泰國北部的惠克賴地區建立一個基地營。過了幾年，他再一次倒戈，不久就變成了景東地區最有勢力的民團首腦。雖然這反軍領袖們誘勸他重回他們的一邊，但是，他由於既能利用民團領袖的地位在鴉片生意中賺得大批錢財，便一再拒絕了他們的要求。

楊三要多謝緬甸軍隊的照顧，他的巡邏範圍是景棟城和泰國邊境之間的一塊富有戰略地形的地區。商販隊伍從北方盛產鴉片的支公邦和瓦邦，沿着政府控制的道路，前往南方的三角地帶的提煉鴉片工場，就必須經過他的區域。商販隊大都屬於兩個人，一個是支公邦勢力雄厚的民團領袖羅希漢，一個是瓦邦有影響的民團領袖布洛奧，楊三就要求商販隊在景洞城停腳，在那裏將鴉片過秤、課稅之後，他們才能沿着道路走下去，把貨運到泰國邊界之間，對於支公和瓦邦的私人外，楊三的隊伍在景洞和邊界之間，每一公斤的鴉片，要交保護費六美元，商販隊都必須繳交，以換取不受緬甸政府干涉和土匪造反軍搶劫的保證。

雖然在為造反軍和國民黨殘軍運送過界的鴉片，有一些是生鴉片，但是民團的鴉片在運入泰國之前已經在大其力的摩苑民團鴉片提煉工廠提煉爲鴉片煙膏，嗎啡和海洛因。楊三……在大其力附近設了一家鴉片提煉工場，可以生產，號稱西貢海洛因，這一場了……據說，在一九六〇年中期只有陳書富在緬甸擁有只此一家的嗎啡提煉工場時，有了很大的發展，但三十噸的生鴉片與估計緬甸共輸出五百噸鴉片的數目比較起來，只不過是一個小數目。緬甸方面比較缺乏提煉鴉片的力量，據說是陳書富在一九六七年鴉片戰爭失敗的原因之一。由於國民黨商販隊要繼續把撣邦的九成鴉片輸往泰國和老撾，以便在自己的提煉工場中加工或予以轉運，大其力的鴉片提煉工場由於缺乏生鴉片，而遭到了打擊。

（一二一）

「特技飛行大競賽」

（Winged Devils）

言茜子

西影論語

影片片尾字幕，說明片中紀錄的部份，是由意大利、英國、法國特技飛行隊協助拍攝的。這，也就是影片「宣傳所說的「真材實料」了。

這是一部，十紀錄片，……紀錄的是法國、英國，以及意大利的特技飛行。「……側重頗官是一部純粹的「紀錄片」。因爲可以一看的，就只是片中那些特技飛行的部份。

意、法、英各國的特技飛行技巧，拍得不錯，可稱壯觀與美觀，而兼及科技與藝術。

高難度特技飛行員，組隊凌空，在高速度中飽衝、平飛或直上，各機之間仍能保持固定距離，隊形整齊，沒有絲毫的紊亂，這自然是難度極高的表演。

有時，隊形變化，氣機隊扇面，或花瓣似地散開，機尾噴出白色的或彩色的煙，這些煙像彩帶一樣在長空揮舞，組成一幅一幅瑰麗神奇的圖案。

片中，法國隊的機身，輕盈美麗，噴出的彩煙，把高空點染得舞鳳翔龍，大開人們的眼界。英國隊，機身鮮紅，在一次比賽中，他們以同一輛機接來，又以「雙重翻滾」的驚人技巧，奪取銀杯。

可惜的是，這些令人一新耳目的飛行特技，被放在一個庸俗不堪的故事中。

故事以一個意大利飛行員與藍皮爲主角，寫他自小熱愛飛行，設盡辦法，加入了意大利空軍的特技飛行隊。而所謂特技飛行員的一緊張生活與活動」，只是跟女友與混，而最後爲意大利隊奪得冠軍的雙重翻滾的花式技巧，竟是他在與女友鬼混時得到的靈感。

在今年六月三十日的一次「日全食」時
太陽家庭會發現第十顆大行星嗎？

鳳惠成

太陽系會有第十顆大行星嗎？

很久以前，有些天文學家認爲並堅信太陽系除了目前已有的九大行星之外，新的行星——第十顆大行星終將來臨。

他們這種說法並非沒有根據。

自從一七八一年發現了天王星以後，這顆行星的運行情況，常給天文工作者增添種種麻煩。按照萬有引力定律計算出的軌道和預報的位置，與這顆行星實際出現的位置總有些差異。當時有人斷言這種位置的微小偏差，是由於一顆更遠的未知行星的吸引力所造成的。一八四六年預算出了這顆未知行星在天空的位置。果然，巧得很，就在這一年，而且恰好在天空的那個方向，用望遠鏡看到了。這就是海王星。

由於同樣的原因，用同樣的方法，在一九三〇年天文工作者又發現了冥王星。

一九五〇年，一些天文學家根據以往的經驗和許多遙遠的彗星運動的軌道計算，認爲在冥王星外還應該有一顆大行星，並認爲它離太陽的距離是日地距離的七十七倍。

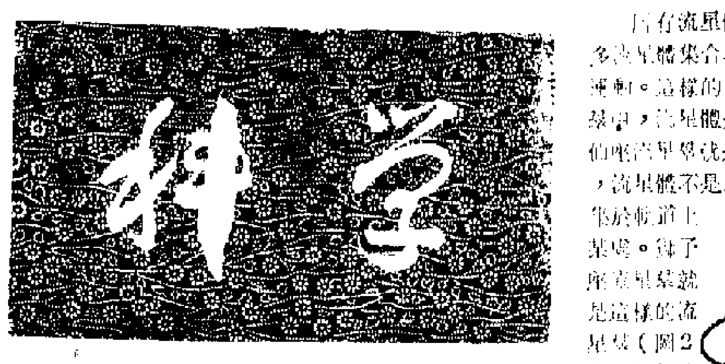
這就是所謂太陽系還會有第十顆大行星之說的由來。

可惜的是，天文工作者用望遠鏡找了好幾年還未找到它。

出乎意料的事情又給天文工作者帶來了希望。一九七〇年三月七日的日全食，全食帶從墨西哥西部經過南北美洲東部和加拿大東海岸，當時有十七個國家參加了這次觀測，由墨西哥拍攝的日全食照片上發現有一顆非恆星狀的朦朧的天體，位於水星軌道的內側，於是有的天文學家把它作爲新的第十顆大行星，還把這一件事列爲那年十大科學事件之一。

其實，這顆水星內側的非恆星狀的朦朧的天體，究竟是一顆新的大行星還是一顆接近太陽的小彗星，還未定論，有待於下次日全食時證實。

許多國家的天文學家已準備在今年六月三十日的最近一次日全食中，把驗證這顆新天體的觀測工作作爲重要任務之一。如果通過觀測，證實是大行星的話，那麼這就是第十顆行星了，而冥王星外的那顆尚未找到的行星，就要名列爲第十一顆了。



科學　第八期

流星和流星雨

普工

晴朗的夜晚，常常看到一道亮光劃破長空，瞬間即逝，這就是流星現象。

在太陽系中，除了水、金、地球、火、木、土等九大行星圍繞太陽公轉外，還有彗星、許多小行星以及無數碎小的物體，它們也各以自己的軌道在圍繞太陽運動。這些碎小的物體我們稱它爲流星體。

流星體在它們圍繞太陽運行時，有些會和地球相遇。這時，流星體以每秒十幾公里到七十公里的速度（這個速度稱爲流星體的宇宙速度）衝向地球。當這些流星體闖入地球大氣層時，由於速度很大，便和空氣摩擦生熱，發出強光，形成流星現象。

一般流星體質量都很小，往往不超過一克。因此，它們在大氣高層就已燃燒完了。觀測表明，大多數流星在離地面一三〇公里到一一〇公里的高度就開始發光，而消逝在離地面八十公里的高處。這就是通常見到的流星現象。

較大的流星體，當它闖入地球大氣層時，來不及在高空燃燒完。因而，它就穿入了稠密的大氣低層。此時，它像一條巨大的火龍那樣，形成一條很亮的雲霧狀的光帶。在地面上靠近它的地方還聽到流星飛行時所發出的沙沙聲響。這樣的流星叫做火流星。巨大的火流星經過後，往往會聽到像遙遠處打雷般的轟隆聲。觀測表明，火流星一般在離地面135公里到90公里的高度處開始發光，而在80公里到20公里的高度消逝。當它穿入到55公里以下的高度時，就出現轟隆的響聲。

如果流星體相當大，在它未完全粉碎前，由於空氣阻力而逐漸減小它原有的宇宙速度。當速度減小爲零（這一點稱爲停滯點）時，它就在地球引力作用下，像自由落體那樣，較慢地掉到地面上來，這種流星就叫做隕星。

對隕星進行化學分析的結果表明，隕星是由地球上已知的化學元素組成的。根據隕星各種化學元素的含量多少，可將隕星大致分爲三種類型，即鐵隕星（又稱隕鐵）、石隕星（又稱隕石）和石鐵隕星。鐵隕星中鐵、鎳等化學元素較多，石隕星中硅、鎂及其氧化物較多。

我國新疆大隕鐵是世界三大隕鐵之一，它重約三十噸，現在陳列在新疆烏魯木齊展覽館內。

[illegible]較大的[illegible]在大氣中就不會完全失去自己原有的宇宙速度，而是以每秒數公里的速度撞到地面上來。這時，流星體爆炸碎裂，而地面則被撞擊成一個大坑，這種坑稱爲隕星坑，隕星坑具有特殊的漏斗形，很容易和其它坑穴相區別。

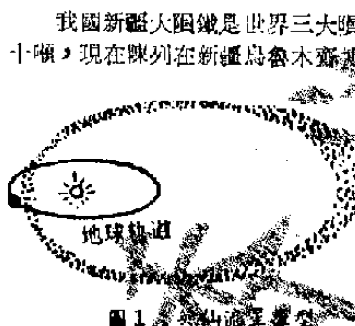


圖1 [illegible]流星羣型

有些流星體中，除單個圍繞太陽運動外，還有許多流星體集合在一起，以差不多同樣的軌道圍繞太陽運動。這樣的流星體的集合稱爲流星羣。在有的流星羣中，流星體是幾乎均勻分布在它的軌道上各處。英仙座流星羣就是這樣的流星羣（圖1）。還有的流星羣，流星體不是均勻地分布在它的軌道上各處，而是密集於軌道上某處。獅子座流星羣就是這樣的流星羣（圖2）。每年八月，地球穿過英仙座流星羣時，將有許多流星現象由英仙座向四周輻射。據統計，任何一個地方每小時都可以看到由英仙座方向向四周輻射大約40—50次流星現象。每年十一月，地球將經過獅子座流星羣的軌道。由於獅子座流星羣的流星體在它的軌道上分布是密集在某處，所以，在一般年份出現的流星並不多。當地球穿過獅子座流星羣流星密集的地方時，地球上就出現獅子座流星雨。這種現象大約每隔33年出現一次。例如，1799年、1833年和1866年出現的獅子座流星雨，有些地方每小時竟可以看到幾十萬次流星現象，真像雨點下落那樣密。但在1899年、1933年和1966年卻未發現有這樣多的流星。

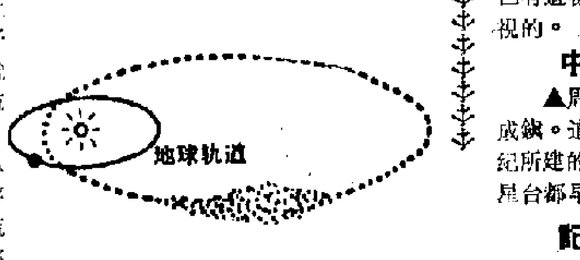


圖2　獅子流星羣型

經過觀測和研究，發現有的流星羣的軌道往往和某一彗星的軌道一樣。例如，英仙座流星羣的軌道就和彗星1862III 軌道相符，獅子座流星羣的軌道和彗星1866I 的軌道相一致，而且彗星1866I繞太陽運行的周期正好和獅子座流星羣一樣，都是33⅓年。這些事實表明，流星羣與彗星應該有着某種演化上的聯系。有人認爲，由於太陽以及木星和土星等大行星的起潮力（一種類似於引起地球潮汐作用的力）的作用，使得彗星逐漸分裂，從而形成流星羣。

研究流星對了解太陽系的物質分布和運動規律以及太陽系的演化均具有重大的意義。研究流星體闖入地球大氣時所發生的各種物理過程，有助於了解地球大氣的物理情況，這對於地球物理學也有很大的意義。另外，利用流星在所經過道路上形成的電離餘迹對無線電波的散射作用，可以進行遠距離的無線電通訊，這種通訊不受太陽活動的干擾，對國民經濟和國防都有着現實的意義。在宇宙航行方面，研究流星體在宇宙空間的分佈、大小和運動均有很重要的意義。即使是很小的流星體撞到宇宙飛船上，也會給宇宙飛船帶來相當大的災難。因此，在設計宇宙飛船飛行軌道時，絕不能經過流星羣。

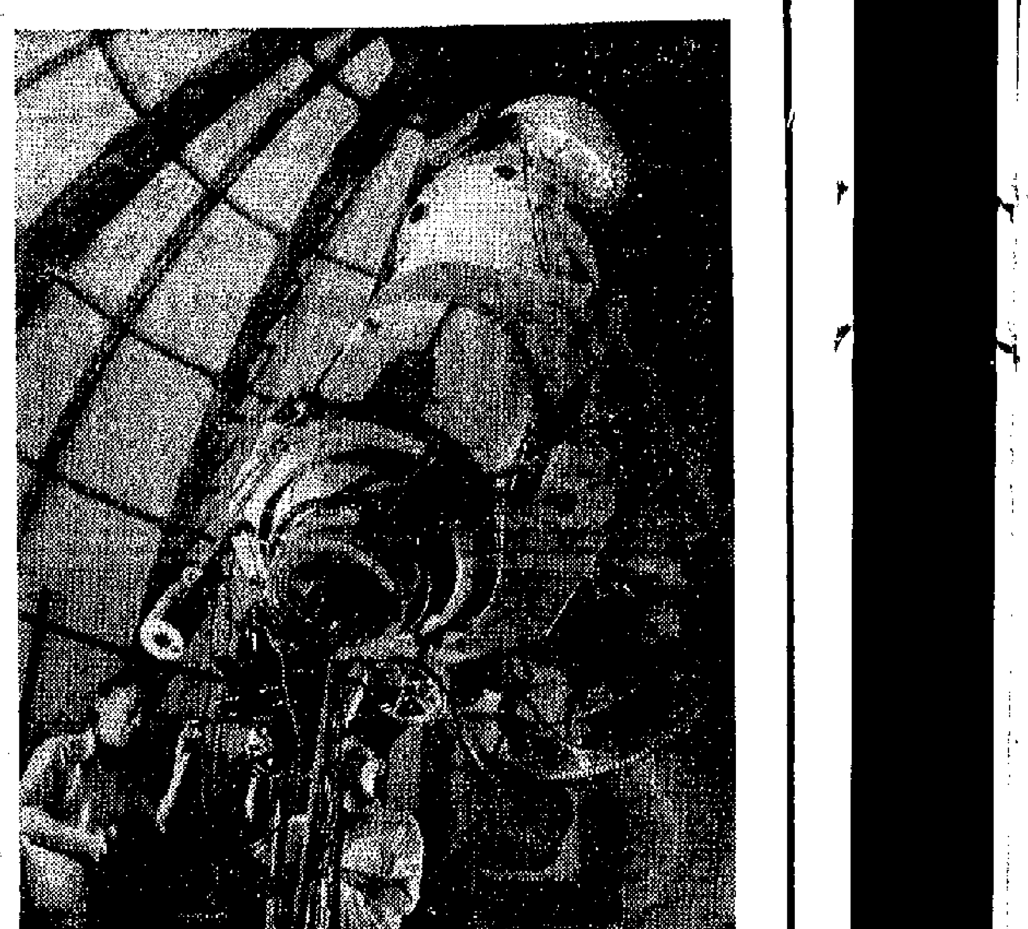
你知道嗎？

我國二千年前已測出太陽直徑

▲太陽之大，等於地球的一百三十萬倍，它的直徑是一百三十九萬一千公里，相當於地球直徑的一百零九倍。

我國漢代著名天文學家張衡曾用度數記下太陽直徑的視角，數據跟現代測定的數據非常接近，張衡在他的著作「靈憲」裏指出，太陽直徑所張的角度是周天度數的七百三十六分之一。我國古代將周天分爲三百六十五度又四分之一度，周天度數的七百三十六分之一就是二十九分二十二秒。而現代測定的數據，太陽的平均角直徑是三十一分五十九秒強，比張衡測定的角度略大二分多，二分是一度的三十分之一。

在距今約二千年的漢代，我國天文學家對太陽的直徑的測度和研究，已有這樣的傑出成就，是值得我們重視的。



江蘇省南京紫金山天文台是中國最大的天文台，初建於一九三一年。這是該台科學工作者利用六〇公分直徑反光望遠鏡觀察恆星。

中國古代天文學的貢獻

▲周公測景台，在河南登封縣告成鎮。這個測景台比公元前二、三世紀所建的亞歷山大天文台和羅迪斯觀星台都早，是世界上最古的天文台。

記載日食最早的國家

▲第一次記載日食紀錄的是在公元前二一三七年十月二十二日。在中國歷代史書中（從公元前七二〇年至公元一八七二年）共記載有九八五次日食，這是世界上最豐富的日食紀錄。

▲春秋魯文公14年（公元前611年）秋七月「有星孛入於北斗」。這是哈雷（Halley）彗星出現的最古紀錄。

最古的新星紀錄

▲漢書天文志載「武帝元光元年（公元前134年）6月，客星見於房」。這是全世界最古的新星紀錄。雖然希臘的天文家喜伯卡斯（Hipparchus）同時看到這顆新星，但他沒有紀錄方位，所以現代天文學家都承認新星是我國最先發現的。

▲漢書五行志載「成帝河平元年三月乙未，日出黃，有黑氣大如錢，居日中央。」這是全世界最古的太陽黑子紀錄。在西方，一直到十七世紀，意大利伽利略（Calileo）發明望遠鏡後才看到太陽黑子，比中國晚了一六〇〇多年。

最早獅子流星羣紀錄

▲春秋魯莊公七年四月辛卯（公元前六八七年三月廿三日）載「夜中星隕如雨。」這是天琴流星羣出現的最古紀錄。

▲五代史司天考載「唐明宗長興二年九月丙戌（公元九三一年十月十六日）衆星交流，丁亥（十七日）衆星交流而隕。」爲獅子流星羣最古的紀錄。

▲早在一八〇〇年前，我國發明的天球儀，就能標出星球的位置；到漢朝，天文學家洛下閎發明了渾儀，這是觀察星位的儀器；到元朝，郭守敬創造了簡儀，這是把地平經緯儀、赤道經緯儀和日晷三器合成一器。

世界三大隕石

隕石是宇宙空間掉到地球表面上來的一種宇宙物質，主要分爲鐵隕石和石隕石兩種。目前世界上發現的三大隕石都是屬於鐵隕石。第一大隕石隕落在西南非洲，重約六十噸；第二大隕石隕落在格陵蘭島，重約三十三噸；第三大隕石隕落在我國新疆省，重約三十噸。據中國科學院新疆分院地質地理研究所負責人說，這塊大隕石含鐵達88.67%，含鎳達9.27%。

立月 輯

回春曲

一五九　醫生和病人

雖然，老太太是眼孔洋洋說笑玩的，可我卻看得出來，她對那盧醫生的確有一份不尋常的感情。盧醫生是個怎樣的人呢，爲什麼她使老太太這樣爲之情深？那個還未謀一面的人物，我對她竟產生了興趣。

正想着，只聽得[illegible]病房門口一響之後，便傳出了異樣的歎息。

「噢，跟着她，就來了！」老太太把聲線放得又輕又低，似乎怕驚動了什麼，卻又掩飾不住興奮和快樂。

我隨着她的目光向病房門口望去，一個身影出現在前面。她，就是老太太說的那個盧醫生。

修長的身影，短短的曲髮，鼻樑上架上一副眼鏡，[illegible]的臉兒[illegible]上一張半帶笑容的嘴，顯得和藹而溫柔。只見眼前一亮，醫生向我[illegible]了一下，那位盧醫生已經走進病房來了。

我身邊的老太太早已走了，說她是溜走的，這話並不誇張，平時她好容易才能走過一段路，這一下卻連我都沒有發覺她就已經回到自己的病床上去了。當一個人心情興奮的時候，就會顯出比平時加倍的精力，老太太滿心喜悅，就使得她的病痛也隱藏起來了，是不是這樣呢？

盧醫生笑着走進病房，首先就來到老太太的病床前，她向老太太招呼。老太太也同樣招手招呼。我沒聽到她們說什麼，可看到她們一呼一喚的，笑嘻嘻的，不僅是醫生和病人的關係，而且是一對朋友了。

再看下去，便是盧醫生給老太太作檢查，還特地給她看了一下生骨的部位，以後又給她作了按摩，這樣一直延續過了十分鐘。

吉屋出租

游方遠

阿茂婦是周嫦的老友記；二家姐[illegible]，周嫦一把這兩個名字說出來，煙屎周就不[illegible]自主地用力一拍自己的腦勺子，暗罵自己[illegible]。爲什麼從來沒想到周嫦也有自己的姊妹淘，這[illegible]，同樣可以利用呀。

於是，煙屎周不得不豎起大拇指：「唔，你係得㗎！」

周嫦被煙屎周這樣稱讚，不是沒有過，但都是在年輕的時候。近年來，他整天嘰嘰呱呱的，不是嫌棄周嫦這樣，就是嘀咕周嫦那樣，彷彿周嫦沒有一樣令他看得入眼。

「當然啦，如果要找人合作，我還有好多門路。」周嫦揚眉吐氣地說。

「唔，是的，你有門路，你有辦法。」煙屎周「呼」的一聲，吐出那支牙簽，「那對，你的表嫂，你的三姨，還有……還有，那個姪女阿金，你看誰相熟，就去找誰商量一下，條件照舊，每月分兩期埋數，去……去，馬上去！」

煙屎周實在興奮，只要多他十家八家，每日的收入就必定可觀了。

但周嫦比他冷靜，「你擔保有這麼多人來找屋嗎？你算算看，如果有這十家人的話，你每天的支出就是一百元。」

煙屎周被他一言提醒，說：「那就多找兩家吧，先看看情形，再求發展。不過，你現在就要去跟人家商量[illegible]」

[illegible]

果然，周嫦出去了後，[illegible]有人來看樓，一個上午，[illegible]得煙屎周馬不停蹄地接了四家[illegible]，默計一下，已有了超過一百元的收入。唔，還有下午呢。

下午，周嫦回來了，果然不負此行，大有收穫。煙屎周默計一下現在手上已經有九個樓了[illegible]，還未[illegible]，他介紹着搜到的人更多了[illegible]。夫婦兩人，分頭出動。一天計數，居然弄到了[illegible]三十元。除了要分潤別人的「成本」九十元，仍然賺得一百四十元。這數目真不俗，不俗！

煙屎周自然喜上眉梢[illegible]回家[illegible]（一九）

誰是快樂的女孩子

海辛

半月掌篇　一個苦學的有爲青年

「阿[illegible]在說些什麼？」爸爸[illegible]、狐疑之極[illegible]。我回家。「李河[illegible]上送。」爸爸吃站着，他好像附身五里霧，[illegible]繼續交[illegible]。

爸匆匆地穿好皮鞋後，定睛打量我一下，點點頭：「是的，我要去看看。」

「去醫院？」我問。

「他睡在家裏。」爸爸說。

「我跟你一起去！」內心掙扎許久後，我終於擠出這句話來。

爸爸站在我面前，眼鏡玻璃片後邊的兩隻眼睛，透露出一點點驚疑。

「你也去？」聲調裏好像夾着細微的問詰——爲什麼？

「爸爸，他是爲我而受傷的！」我說，兩顆淚水奪眶而出。

爸爸當然更加不明白啦！李河怎麼會爲他的女兒而受傷呢？他會想到——兩幫飛仔爲飛女而決鬥的故事上去嗎？

呢？」我搖頭說話，不由得一陣懊悔。

「他的高聲呼喊，引來十多位街坊，竟把兩個壞蛋捉住，一個逃掉。」爸爸說。

「這種新聞一天有多少宗發生呀！」我不期然嘆口氣：「這次匪徒竟被捉住，難得。」

「唉唉，香港的治安！」爸爸搖搖頭，欲言又止。

「想起李河爲了送我才受傷，心裏真是過意不去！」我說。

「人家有利器，他雙手空空，怎能打得過[illegible]力敵三個匪徒，一面高呼求救。」

爸爸伸手輕輕撫拂我的頭髮，他說：「到達李河家，你好好慰問吧！」

「你說得李河怎樣？」我伸探弄子曲，[illegible]

爸爸扭頭睨視我，片刻，他說：「一個苦學的有爲青年。」

很滿意爸爸說的話，他沒有看錯李河。（一一三）

武林三絕

梁羽生

四、變生意外　川西大俠之女

風鳴玉這招「彩鳳奪窩」剛使出來，就知道不是敵這的應招，對方的長鞭只要朝反方向疾捲過來，自己的雙腳非給她纏上不可。但半空中已是無法變招，正自心慌，不料對方反而收了軟鞭，跳出圈子，令得風鳴玉不禁爲之愕然。

那女子哈哈一笑，說道：「臨雲劍法我也是會說不會練，嘿嘿，你這一招可是使得不對！」

風鳴玉吃了一驚，道：「請姐姐指教。」

那女子道：「第一，你跳得不夠高；第二，你應該一躍起來，[illegible]攻敵之左方，其實劍尖是刺向敵方的右肩井穴，這才能[illegible]。」

原來臨雲劍法必須有超卓的輕功，方能運用。淩雲鳳是在[illegible]，她只能口授，而不能爲她示範。是以風鳴玉雖然也練成了上乘的輕功，但在臨雲劍法精微變化的地方，只憑口授，卻是練得不到家了。

那女子跟着說道：「你練得雖然不到家，不過我倒可以相信你是風大俠的女兒了。要是你每一招都是使得十分出色，我反而不相信了！」

風鳴玉道：「爲什麼？」

那女子笑道：「你的年紀比我還小，想來你是凌女俠晚年所收的弟子。那時令師想必是已經半身不遂了吧？」

風鳴玉連忙問道：「你認識家師？」

那女子道：「十一年前，令師出嫁門關之前，曾到我家中作客。她用臨雲劍法和家母過招，最後正是使這一招和家母打成平手的。」

風鳴玉道：「令尊令堂是——」

那女子道：「家父是川西谷神秀，家母鍾氏，和家父卻非同一門派，她是蓬萊魔女道派的傳人。」

風鳴玉不知谷神秀是何許人，霍天雲則是吃了一驚，說道：「原來姑娘果然是川西大俠的掌珠！」

那女子道：「想必是西門化這老賊早已對你說過的吧？」

霍天雲道：「要是我早知道他的本來面目，那天我也不會爲他和你交手了。」（一三四）

魔道

張師傅原來只要嚇唬學員。但是他一直以師傅的身份和學員相處，一直以爲學員都是乳臭未乾的小鬼頭。滿想不到所有的學員都站在相反的一方，要跟他鬧一下。

張師傅心情矛盾，不知該進還是退。進呢可能一開始就給二十幾個學員摔在地上，騎在背上；退呢，固然要給人話柄笑柄，此後要幹這一行就有問題。

他想着兩全其美的辦法。但此刻是劍拔弩張，地已經開了拳，要收回來就不容易。但學員卻不容他不收。

他狡黠地笑，不再緊架，而且兩手一擺：「各位真不錯，夠膽夠識，不愧是『八道拳』的好弟子。我只是要試試大家，棒得很！我像各位那樣的年紀，可沒這種膽識呢。……好了好了，希望各位明晚來的時候會看到五郎師傅，他會好好兒的解釋。」

滿以爲輕輕鬆鬆，說句笑話，就可一筆抹過。

二十幾個學員，縱使有比較軟的，不見得就呵呵的就此了事。

「不！現在就解決！張師傅，我們只是要收回從來捐獻的錢，別的事情，我們不管！」

「原來是這點小事，我答應，明晚請大家到這兒來，要五郎師傅當面賠罪，當面奉還。各位可有收據嗎？」

「不！明晚誰還到這兒來？」

「這是大部學員的意見。」

「不來？損失大啦！」

學員當中有人忍不住笑了：「誰損失？是你們損失大呀！」一個學員說。

「我們固然損失。但是五郎師傅回來了，你們當然要跟他說幾句話，當然得聽聽他怎麼說，五郎師傅會給各位滿意答覆。錢呢，自然如數奉還。」

狡黠的張師傅一下子就把局面轉過來。其實，他沒有想到學員們之所以沒立刻反對，只是由於「五郎」這名字的吸引。學員們着實希望能聽聽五郎，怎麼解釋、怎麼自圓其說。這種希望，一如看一齣奇怪電影，看了開頭，不能不看結局。

大多數的學員差不多都有同一的想法。剛才某起架式的學員便說：「我明晚一定來。不過我不是代表各同學。……」

話還未了，大多的學員都異口同聲：「我們一定要來的！」

傳威也不例外。（四一）

精仔明

做生意要培養感情

精仔明搖頭曰：「原來如此。[illegible]真是誤事誤事。[illegible]大是文明世界了，醫學又昌明，就來連肺病都有藥醫了，羅老伯頭腦這樣古老，真是死得不值。」

羅三叔嘆曰：「就係嘛。[illegible]個到[illegible]的西醫說話，這個[illegible]本來是小意思，一針擦掂，[illegible]轉症又不及時送入醫院，於是有得救了。」

[illegible]

餌

胡采

陸齡祇一直在旁靜默，沒有開腔。聽到說張美蝶來得最勤，[illegible]的時候，[illegible]「那個時候，張美蝶還沒有到[illegible]自己相識呢？」陸齡祇[illegible]不住問。

「唔，也來的，不過來得少了。」

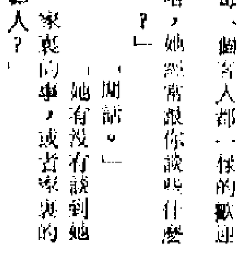
「以後不來了！」陸齡祇[illegible]

「多少時間來一次？」

「有時一個月，有時兩個星期，沒有一定。不過，最近兩個月，似乎沒有來過。」

「你覺得她這人怎樣？」安德遜發問。

「唔，很好，很多話說的。對人很隨和，給小賬也挺大方。有時，她還會給我們一兩個夜馬『貼士』，我曾因此贏過三千多元。」



[illegible]陶師傅[illegible]不免有點神色不安。他說：「我們對每一個客人都一樣的歡迎。」

「唔，她經常跟你談些什麼？」

「閒話。」

「她有沒有談到她家裏的事，或者家裏的人？」

陶師傅想了想，終於又搖搖頭，說：「只有一次，她叫我到她家裏做髮。」

「她的家裏？」安德遜追問，「在什麼地方？」

「唔，讓我想想。」陶師傅[illegible]出一本小簿，翻了又翻。（一〇五）

打工仔自記

一五九　交誼舞篇

怪不得余經理說那隻玉鈪不值四、五萬元了，原來他並不是不識貨。

家妮姐道：「剛才姓余的硬着頭皮要買，初時真想賣給他——賺他三幾萬元！可是回心一想，要是交易做成，姓余的就會賴着不走，我們就要倒胄口了，所以還是決定不賣——放過他，換回一次清靜的旅行，你們說值不值得。」

巴巴拉搶着答：「當然值得！錢不是萬能，況且我們也不是沒有錢，三幾萬元亦不在眼內！」

[illegible]

「本來就準備請你們了，得謝謝你們長年關照。」巴巴拉嘻嘻地笑。

「我和巴巴拉都做了大闊佬，早叫你們放貨了，你們就是不夠！」陶陶抱怨道。

「所以我們做舞是活該的！」家妮姐哈哈大笑，巴巴拉也笑——倒很少見做大闊佬做得這樣輕鬆，這樣無憂無慮。

「不談這些啦，還是計劃計劃有什麼節目吧！」家妮姐道。

甲組聯賽冠亞軍相遇
精南今晚大球場夜戰
精工新膺聯賽盟主南華屈居次席
季末喜相逢今晚將是一場牙較戰

【本報訊】甲組足球聯賽已到了煞科階段，冠軍一席，落在精工手上。南華……[illegible]

南華 [illegible]　精工 [illegible]

九巴猛攻消防未逞
再輸一場下屆降班

【本報訊】九巴對消防甲組足球聯賽昨在花墟舉行，結果消防以三比一得勝；預備組聯賽兩隊賽成三比三和局。觀眾只有五百多人。

[illegible]……防，先勝一球，後來消防改變打法，追回三球……各隊中的最少一隊，下屆只好降到乙組去。

檸檬時間

精工贏了一條鋒線
精工已成新貴　南華四大皆空
新舊盟主比較　關鍵在於前鋒

南精兩軍今晚在蒲頭拋燈夜演，這是兩隊本季的「煞科戰」。由於已無錦標性的競爭，雙方大可打一場「風格流派」，以娛觀眾矣！

南精今晚相會，可謂兩股心情，味道各異。南華上屆是「淘汰杯」、「銀牌」與聯賽的「三料冠軍」，威風凜然，今屆則時移勢易，這三項錦標統統被精工奪去了，南華成了「四大皆空」的失意人，精工則以「新貴」與「新盟主」的姿態出現，今晚雙方的心情不同，是完全可以理解的。

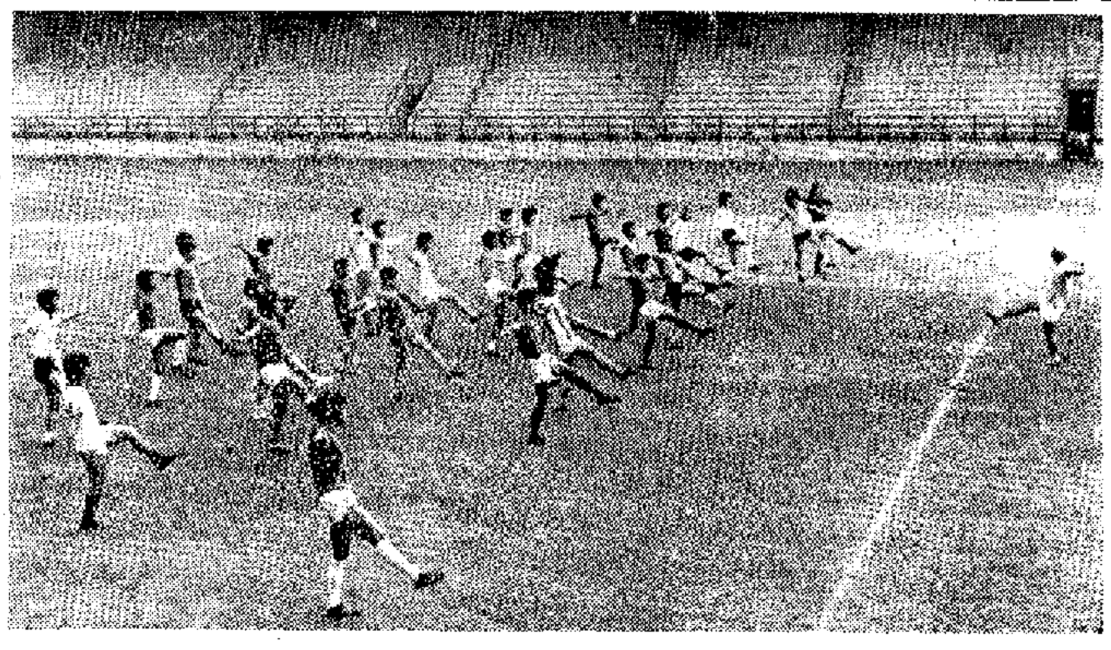
南華的「四大皆空」，使會內的老臣均有所言，指出堂堂數十萬大軍，竟連後備兵力也不足，在隊中出現傷病員時，竟出現調動困難，無人可接替，戰績遂差，「西園寺公」們遂提出了要自己訓練新人，培養人材的意見，足球委會也就此意見訂出了辦理訓練班事，利用現有的球場及設備栽培青年。「近些年來，愉園培養了不少青年，難道南華有場地，有設備竟然不去培養？」這是南華會一位老者應的話。

南華今屆的戰績差，不在守衛，而在前鋒。在今屆來的二十五場聯賽中，他們只失了二十五球，平均每場失一球，是十四支甲組隊中失球最少的一隊，這多少說明了南華的防守是穩健的。可是，前鋒則得球比精工少十九球，這倒不僅是數字上的紀錄，而是南華前鋒不完整，「強仔」曾因病休息，陳朝基的走下坡，王春華的一再受傷，陳鴻洋也無能為力，目前更受了傷休息，於是只靠黃文偉在前，孤掌難鳴，這顯然是難於奏效，這樣一條前鋒線自然難打出什麼好成績的，這大概是南華「四大皆空」的一個原因吧。

相反，精工就靠他們有一條快速、善於把握機會、有射門的鋒線，過關斬將，壓倒群雄，力奪「四料冠軍」。這支隊伍，並不是整體戰有什麼傑出的表現，而是在很多場比賽，特別是在較重要的比賽中，靠個人功夫勝了對手，這也就是精工能得六十九球之多的原因。他們的前鋒勝人一籌，而他們的失球則比愉園、織行多，所以，精工與南華是剛剛相反，南華是後強前弱，精工則前銳後鈍。

昨天與球壇的一位長者談起本港的十四支甲組球隊，他指出，大都淪於前弱後強，前鋒人腳不整，或者是根本沒有射手，缺乏組織領軍人材，而因此使大多數球隊寓攻為守，守得穩再攻，求穩守而後攻之。這是本港球壇缺乏前鋒人材的嚴重情況，若果不加改善，球賽也就會乏味了。精工並無特出之處，只靠「耶穌」薛之快，「大水牛」華德之頂，胡國雄的組扯與射門，就將其他十三隊對手打得還擊乏力，這不是有力說明本港前鋒缺乏人材嗎？所以，各甲組球會，有能力的球會，應該從培養新人，重用新人做起，向外「外援」並非善策也。若沒有本地球員的支撐，你能找多少外援？

·過氣老倌·



迎戰拖連奴隊和愛斯賓奴隊的香港代表隊和港聯隊的選手，昨午在港會場進行集訓。

中華業餘游泳聯會
週五同人大會改選

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會定於本月十五日（星期五）召開周年同人大會，選舉下屆人選，並於會後召開首次執委會議，選出正副主席及其他各小組主委等事項。

[illegible]……首次執委會將推選主席、副主席、總幹事、司庫各一人；選三名上訴委員會委員；推選出席華協會代表一人、出席香港游泳總會代表二人、選選游泳、水球、跳水、舢舨、埠際五個小組每小組主委一人，委員四人。

體育

港脚昨集訓
練壓迫性射門圖有佳績

【本報訊】入選迎戰拖連奴隊和愛斯賓奴隊的香港代表隊和港聯隊的選手，昨午在港會由足總教練何應芬，朱永強指導集訓……[illegible]

兩外隊對抗賽
門票最爲暢銷

【本報訊】足總主辦的三角對抗賽，三場預售票已開始發售，其中以本月廿日（星期三）的一場意大利拖連奴對西班牙愛斯賓奴隊的預售票最爲暢銷。今天三場預售票繼續發售。

足總隆重其事，特別於本月十八日（星期一）下午八時半在北角新都城酒樓擺設埠際宴，款待兩支外隊的球員、職員及有關人士。

論壇

南華今晚可勝
正牌軍師

說精工穩得冠軍，是因爲縱使南華獲勝，按成績計算，也會因入球數而取勝，除非南華踢出「奇蹟」，以懸殊比數獲勝。

筆者認爲，南華今日有機會可以取勝，但必無法大比數反過之理。爲什麼認爲南華有機會贏仗呢？……[illegible]

精工七月中遠征

【本報訊】精工來季遠征行程初步擬定，首站新加坡，尾站泰國，七月下旬啓程，八月中返港……[illegible]

羣眾體育

小足球賽　福建團結杯　今日賽程　昨日戰果

機鑄工友　鞋業工友　乒乓球賽　華革會　勞校校友 [illegible]

特稿

西班牙最古老球隊——愛斯賓奴
週五抵港的愛斯賓奴隊，聲言要在港傾力踢出好波。該隊好手輩出，隊中球員平均年齡廿三、四歲，擁有西班牙國家青年軍代表六名，奧運會代表三名……

西班牙愛斯賓奴隊是西班牙球會中歷史最悠久的球會。該球隊將於本月十五日（星期五）上午十一時抵港，該隊爲打開東南亞的出路，表示在港要有力踢好兩場比賽，將會派最佳人選上陣。

愛斯賓奴隊建於一九〇〇年十月，初時是由一群巴塞隆拿的大學生所組成的。……[illegible]

徐進

端正均安籃球隊
昨晚獲得決賽權
青少年錦標賽今晚兩場

【本報訊】……[illegible]

敢稱空前未有　觀眾眼睛雪亮　一看知非吹牛

第四屆　錦添花劇團　蘇少棠　李寶瑩　新海泉　陳錦棠　陳燕棠　岑翠紅　黃君林　劉劍雄　楊劍華　南鳳
票價由五元至二十五元
最後今明繼續在北角新光戲院
秋江戰火　解情仇
十五移師普慶

普慶　獨家展期　今明兩天　最後獻映　每天五場！決不再展！
紅星戰士
彩色紀錄片

新光　南華　珠江　南洋　銀都　太平
今天盛大獻映
預售門票　請早訂座
彩色紀錄片　大寨紅旗
「人造平原」你見過嗎　看本片便知分曉
窮山變成花果山　惡水變成幸福泉
向荒山深溝進軍　同自然災害作戰
同場放映　西藏冰川泥石流
南方　發行

南華·南洋·銀都　今天盛大獻映　大寨紅旗　泥石流
海運·京華　只映今明兩天　魂斷藍橋　鹹濕皇帝
紅約·大華·全冠　夏日殺手
新光·普慶·珠江　紅星戰士　解情仇　秋江戰火

大公報分類廣告　電話：七二六九八〇

中醫　鍾庸　地址：中環永吉街十二號二樓

中醫教授　蔡啟超　主診　風濕　胃病　鼻病　喉症　皮膚　瘡癤　痔瘡

各地經濟

亞洲米糧存量下降

世界供應情況未好轉

印度泰國及金邊減產達一成三

【本報訊】據美聯社華盛頓十一日電，美國農業部該日稱，由於世界食米短缺國情況不是好轉，有關的遠東國家的消費者在今年將要收緊褲頭，或者改以別種糧食代替。

遠東的入口商及出口商們普遍已感到上季的糧食大幅度減產所產生的影響，他們已組成集團以儘量增加進口糧食和減少輸出。

雖然如此，美國當局已指出亞洲現時的每人每年平均米糧存量下跌至三十年來低水平，相反米價卻在暴升。而幾個承擔出口的國家如美國、巴基斯坦、泰國、緬甸及中國的外銷承存量大致告罄。

日本仍可望增產

這種短缺的情形，看來有待十一月份以後亞洲地區的米糧收成時才有解決希望。

農業部補充說，在今年夏季雨季中，除南情況比較正常，加上高產量種和大量肥料，使七三至七四年度的產量會有較大改善。

上季的米糧短缺對遠東國家產生很壞的打擊（除了中國外），只有日本因天氣很好而能增產百分之九。整個遠東地區在去年的產量下降了百分之八而爲一億零三百萬噸，而七一年已由七零的高峯一億一千三百萬噸下跌百分之一。

在印度、泰國及金邊，由於雨水不足而告減產百分之十三，南朝鮮及菲律賓的減產原因則爲水災所致。

遠東地區的人口生長率在過去由一九六四年以來增加了二億人而爲十一億五千萬人，由於人口的增加，使去年的每人年平均米糧分配下跌至八十九公斤的至少是十年以來的低水平。

美國將會按其人口維持種植政策，可以看到她在六四年的每人年平均量爲一百零六公斤的高峯，雖然在一九六六年下跌爲九十二公斤，但七零年已回升爲一百零五公斤。

部分地區輸入小麥代替

又，由於今年食米的異常短缺，一些國家已轉以小麥代替部份食米，如印尼及孟加拉便是。而日本、香港及新加坡的消費者已開始有限地進口食米，以避免刺激成爲更加昂貴的食物。

巴西黃豆將增產四成

【又訊】外國通訊社消息，巴西正在收割黃豆，今年產量估計可達四百二十萬公噸（價值約七億五千萬美元），比去年增加百分之四十，比一九七一年增加一倍，創歷年產量的新紀錄。

另有消息說，日本即將派遣兩個代表團分赴印尼和南美採購木材和黃豆，以便緩和這兩種商品在日本的漲勢。

日本輸入恤衫驟增

又據東京航訊，進入今年以後，日本進口的恤衫顯著增加。單以四月份的通關實績來說，就有一百九十七萬三千件，比去年一至三月增加兩倍。這種趨向將繼續發展，預料一九七三年度的輸入量可能超過兩千萬件。而日本國內銷費的恤衫數量，可能有百分之二十由國外進口。來自台灣與南朝鮮的恤衫增加最顯著。

棉紗續漲布價回降

織布工業受到影響

布疋本銷外銷已不如前暢旺　有些存料不多者要放慢生產

【本報訊】在布疋價格略有回落，而原料棉紗價格仍在上漲的情勢下，織布工業產銷情況最近又受到影響，有些購備或訂入原料不多的工廠開始得要放慢生產。

據廠商說，織布工業產銷情況今年來一直是相當好的。因布疋價格不斷上升，而且外銷情況亦比往年好，所以過去幾個月來，織布工廠基本上是開足工生產，主要還是由於人力問題。可是，最近布疋價格略有回落，而原料棉紗價格仍有上漲，而且供應繼續的緊張。由於國際棉花價格仍高漲，而棉紗除本地市場之外，外銷暢旺，所以棉紗價格仍高而供應仍緊。在布疋銷路未來不太左右，而原料棉紗成本很高的現況下，布價所以略回落，只係因布疋本銷與外銷已不如前熱旺。有一部分存有布疋的商行乃要套取現款週轉，迫得將價位稍爲抑低，以便出手。

在布價略回而紗價仍漲的近狀下，有一部分布廠又受到影響，只是儲存棉紗多或已向紗廠訂入棉紗多的布廠，基本上未受影響。但有一部分存紗或訂紗不多的布廠，要買到紗才敢接入生意，這就受到影響。因現在既不容易買到紗，即使能買到原料，但以現在原料成本與當前的成品價格比較，生產利潤甚薄。因之，有些遭逢上述困難的工廠，就被迫放慢生產。

股票市價再度下跌

以地產股跌幅最大

該項遠東指數跌了二百點以上

【本報訊】昨日股價再跌，不少項目的跌幅增大，有些地產股價跌一成以上。成交總值則剛好與前日相等，但是九龍及香港交易所則增加，其餘兩市場卻減少。

四個市場股票昨日成交，共值八千一百二十一萬元，其中九龍佔八百四十五萬，金銀佔二千零一十三萬，遠東佔二千八百一十七萬，香港佔二千四百四十六萬。

恒生指數昨日跌二十一點七六，跌爲七三二點九二。遠東指數跌九十八點一八，跌爲三五二九點四一。兩個指數所跌的點數，均比前日顯增。

在昨日成交的項目中，以地產股跌幅最大，其次是倉鴿股。根據遠東指數，地產股跌了二百一十三點以上，倉鴿股則跌近二百零五點，紡織和橡膠股卻上升。地產股中的嘉年、新世界和大生股，各跌一成以上。此外新鴻基股跌五毫半，跌爲五元八。大昌股跌七毫，跌爲九元八。置地股跌七毫，跌爲十五元七。九龍倉股跌二元，跌爲三十八元半。和記股跌七毫，跌爲二十元九。匯豐港股跌四元，跌爲三四四元。倫敦登記股跌八元，跌爲三二八元。每手買賣二百份的怡和股跌二元，跌爲九十一元。一百份一手的怡和股跌一元半，跌爲九十一元。會德豐、九龍和黃埔股各跌一元半，其中會德豐股跌爲五十六元半，九龍股跌爲五十元半，黃埔股跌爲三十六元。聯紡股升二元，升爲三十四元。南聯、橡膠信託股等均價升。

昨日，匯豐倫敦登記股仍大致上保持着前日有大戶下手的特色，該股最大手一次成交在下午，以每份三三二元成交四千八百份，值一百五十九萬元以上。除此以外，另有五次每次在千份以上的交投。此外，置地及和記股各有多次過萬份的交易，怡和股買賣則疏些了。

股價昨日[illegible]下跌，市場情況已顯[illegible]由地產物業股領頭低[illegible]，可見跌價的主要誘因在於地產物業了。早在兩個多月之前，一些銀行已經去函，表示所接進[illegible]物業[illegible]不再續期[illegible]客戶及早期[illegible]便期滿時[illegible]物業。昨日市場中傳說，[illegible]人得不到銀行的通知，因之要拋出股票向銀行還款。市場中有另一種說法是，有關方面擬把股價壓至恒生指數千點以下，近已做到了。另擬把物業股價壓低到一定水平，現正在進行中。

雪花啤酒源源到

【本報訊】國產雪花牌啤酒源源運來。隨着天氣轉熱，市場需求也比前增加，最近到貨均很暢銷。

據商人說，近年來，國產雪花牌啤酒銷場不斷擴大，這與其水質好、酒花好分不開，飲用的人比前增多。

美棉全面上揚

每包升達三至八美元

【本報訊】據美聯社紐約十一日消息，該日美棉期貨價格又全面上升，該日收市與上星期五收市價比較，每包上升了三．五〇美元至八．五〇美元。

消息說，價格回升的原因有二：一、買家等候華盛頓發表新經濟措施，他們在這些新措施發表之前對於售貨採審慎態度；二、美國種棉地區天氣轉佳。

各月美棉期貨，本月十一日收市價如下（每磅美仙計算）：今年七月份：五一．五〇；十月份：五〇．九五；十二月份：四九．五〇；明年三月份：四九．〇〇；五月份：四七．三九；七月份：四七．五〇；十月份：四三．二五。

一又十六分之一吋中等美棉現貨，上星期五平均每磅四七．七五美仙。

神灣產菠蘿首批昨登場

鮮李上市品種增多

【本報訊】首批石岐神灣菠蘿昨天抵港。荔枝暢銷，鮮李上市增多。

據果欄商人說，昨天抵港的第一批神灣菠蘿，熟度比較高，色澤金黃，糖心，味香甜，開盤後即成消，每擔以四十五元成交。

目前在市上出售的鮮李品種比前增加。除廣州三華李、廈門鮮李外，還有汕頭河婆李和建李等。這幾種李肉爽脆，個子均勻，街販和果枱商人扯購仍多。三華李和建李每擔均成八十五元，河婆李每擔成六十五元。

米枝和桂味昨多來自深圳及東莞，惠陽亦開始有部分運到。國貨公司和果欄商人採購均踴躍，大盤價被牽高，米枝每擔成八百多元至九百元，桂枝每擔分成五百元和五百八十元。

據果欄商人說，大連白梨和青島長把梨很各到一批，將於今早開盤。

馬免除鐵條入口稅

紡織纖維入口稅亦減低

【本報訊】據法新社吉隆坡十一日消息，馬來西亞政府該日宣佈免除鋼鐵棒入口稅及削減紡織纖維的入口稅。

免除入口稅的鋼及鐵絲棒是指那些直徑五點五至六點五毫米的。

紡織纖維的入口稅，由該日開始削減百分之二十五或等於四十馬仙一平方碼計，而在此之前爲徵收百分之二十五至百分之四十不等。

這些纖維包括人造纖維、合成纖維、羊毛、毛髮、染色合成纖維等，但不包括棉及絲質纖維在內。

日商拒接大量鋼鐵訂盤

（又訊）外國通訊社消息，日本鋼鐵[illegible]正在拒絕大量的輸出詢價洽購，以供應國內日增的需求。

又，今年下半年，日本鋼鐵出口價格，達到空前最高紀錄。

因爲日本國內的鋼鐵售價受到壓制無法再提高，致使出口價比國內售價爲高。

出口的價格，[illegible]二三年前每噸跌至九十美元左右的熱軋線圈，現已升至一百六十美元左右，原來每噸只售一百至一百一十美元的厚鋼板，現已漲至一百七十至一百八十美元，可見漲幅之大。

銅供應情況有改善可能

【本報訊】大通銀行在最近出版的雙週刊「國際金融」預測，世界銅市場的供應緊張情況，在今年下半年可能稍微緩和。

最近數月，銅的需求量一直超過產量，使存貨大減，銅價劇漲。但由於生產能力提高，今年下半年的銅產量預[illegible]料會增加。

據稱，除了不能預見的發展外，今年的銅產量一定會達到空前的高峯，而且會稍微超過估計的消費量。主要產銅國停止的供應，現在不像數月前那樣嚴重。贊比亞仍然有生產上的脫節現象，但已經克服了付貨問題。

大通銀行指出，這些因素極可能使消費者停止或減少爲囤積存貨而購入銅。但世界工業的需求預料會繼續增加，因此，銅價必然會保持相當高的水平。

泰感木材缺乏

醞釀禁止出口

【曼谷十一日航訊】據泰國森林實業機構總裁[illegible]曾建議當局禁止木段及各種[illegible]出口，因泰國國內木材已感缺市，部分木材必須由外國輸入。前此泰國缺乏木材時，尚能從馬來西亞輸入，但自從今年[illegible]月份起，即不能從馬來西亞購買木材，[illegible]西亞木材也是缺[illegible]。

東歐菜籽油昨成數十桶

每擔市價升了五元

【本報訊】行上近日成交東歐菜籽油，價格上升。在美國市場上，近日豆油出口價格跌後復漲。

據食油商消息，今年七月至十月份裝運的東歐菜籽油期貨，行上昨天有數十桶成出，淨油每擔一百四十元。這種貨，在本月八日按淨油每擔一百三十五元。

至於東歐菜籽油現貨，本月八日一家進口商沽出一百噸，價爲淨油每擔一百二十元。這一價格所以比昨天行上成出的期貨價格爲低，是因爲這一百噸貨一次過整批交易，而且買方要付現款。

另據進口商近日接到消息，紐約市場上的美國豆油價格，上週初曾經大幅度回跌，但從本月七日至十一日，又逐日回漲。上週初價格的回跌，據說是受印度拒絕了二萬五千噸豆油買盤的影響。當時的消息說，印度要輸入豆油二萬五千噸，但是在外國商人提出售價時，它又全不接納。從上週下半週至本月初，紐約豆油出口價格節節回升。據說，一因有消息說，巴西停止了大豆及大豆副產品的出口，芝加哥大豆價格受影響大漲，令買家們對售貨採取慎重態度；二因國際市場上大豆的買家多，大豆市道上揚。

據香港商人接到消息，從本月七日至十一日，紐約市場美國豆油每一百磅F．O．B價格如下：現貨由一八．三〇美元漲到一九．九五美元，七月份期貨由一七．四五美元上升到一九．二五美元，八月份期貨由一七．八〇美元上升到一八．九〇美元。

美國國內市場上美國豆油出口價格，本月七日每公噸四三九．五〇美元，本月八日漲到每公噸四五二．〇〇美元，本月十一日回升到四四〇．〇〇美元。

英匯復調低

【本報訊】昨日調整的各種外匯銀行買賣價，其中英匯改低，每鎊比前少兌〇．〇〇五港元；美匯改高，每百美元比前多兌〇．二五港元。其他各種外匯買賣價亦起跌不定。以下爲各種外匯的新價：

英匯賣價：一三．一三五；買價：一三．〇二五。美匯賣價：五一〇．二五；買價：五〇六．二五。加拿大匯賣價：五一六．五五；買價：五〇七．三。西德匯賣價：一九六．六五；買價：一九[illegible]。法匯賣價：一三〇．六；買價：一一七．五。新西蘭匯賣價：六八五．八五；買價：六六七．七五。南非匯賣價：七七一．三五；買價：七五五．二。瑞士匯賣價：一六七．八；買價：一六三．六五。比利時匯賣價：一三．六二；買價：一三．三一。斯里蘭卡匯賣價：八一．五；買價：七九．五五。印度匯賣價：七一．一五；買價：六九．一。緬甸匯賣價：一〇七．五。

港金價回穩

收市仍在七一〇以上

【本報訊】昨日九九金價反覆回穩，美鈔、美匯價亦稍微揚升。

雖然外電報道本週一收市倫敦金價每安士爲一一六．五美元，比上週五收市價順〇．五美元，但此間人心也未敢太淡，日前空出了的昨反而回倉，故九九金價反覆回穩，當天收市價比前市價每兩高四．一港元。

九九金開市七〇六，比上日收市價[illegible]了一六元，是爲全日最低價；隨即反覆扳升，不久進至七一〇，上午收市七〇八．八，午後開市七〇八．九，價位又反覆上挺，最高價曾達至七一〇．二，收市七一〇．一。僞飾二元一毫一。牌下交收二千五百兩。飾黃金每兩企住七三五元。美鈔開五〇七．五，收市五〇七．七五。美匯開市五〇八．六五，收市五〇九。

活期存款減縮

四月比三月少十二億多

定期與儲蓄分別略回升

【本報訊】據當局統計數字公佈：今年四月份，銀行活期存款減少，定期存款與儲蓄存款則回增；但總的存款額則還是比三月份繼續減少。另銀行的放款數字與存放海外同業款項，也是比三月份退減。

據公佈，截至今年四月底止，香港七十三家銀行的存款總額爲二百四十六億七千三百萬元，比三月份的續減了億三千六百萬元，是今年來連續第三個月的減少。

四月份減少的存款主要是活期存款，數字減爲九十九億三千萬元，比三月份少一十二億四千五百萬元。定期存款回增至七十四億八千四百萬元，比三月份多八千四百萬元。儲蓄存款則回升至七十二億四千九百萬元，比三月份多出五億二千四百萬元。

從上述一連串數字看，可反映出人們對股票投機已有所減弱，資金逐步流回到定期及儲蓄存款項下。不過估計資金仍不斷有被調離此間，所以銀行總的存款還是繼續減少。

至於七十三家銀行的放款數字，截至今年四月底止爲二百一十億零九千八百萬元，比三月份的數字則回減二億八千五百萬元。這與銀行的對外投信稍爲緊也有關係。

銀行存款海外減少六億以上

四月份此間銀行存放海外同業的款項，只得八十六億五千三百萬元，比三月份的九十三億一千二百萬元續減少六億五千九百萬元。從這也可反映出此間銀行資金外調甚息增加之一斑。

TA CHING STEAMSHIP CO LTD. HONG KONG

▲香港—亞庇、婆羅乃定期班輪▼

大慶輪 M.V. "TA CHING"

六月十六日收貨　六月十七日開行

直放：亞庇、婆羅乃

總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓110至111室　電話：四四五七〇九．四三五〇四　四四五六八九．四三六四一

渣華（香港）有限公司

代理：渣華郵船公司・利來郵船公司

R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	NIEUW HOLLAND	新荷蘭	6月20日	布利斯彬、雪梨、墨爾砵、紐卡素 ★不往紐卡素
	TJIWANGI★	芝萬宜	7月20日	
東非	STRAAT RIO	士打里奧	6月14日	東非各埠
	STRAAT TORRES	士打多利士	6月27日	
西非	STRAAT FRANKLIN	士打芬格蘭	6月26日	西非各埠
	STRAAT FRESCO	士打菲士高	7月26日	
拉丁美洲	WONOGIRI	温拿基利	6月19日	拉丁美洲各埠
	WONOSARI	温拿莎利	7月17日	
南非南美	STRAAT ALGOA	士打雅高夏	6月22日	南非南美東岸各埠
	STRAAT MOZAMBIQUE	士打莫三鼻	6月28日	南非各埠
歐洲西岸	MERSEY LLOYD	馬士來	7月20日	歐洲西岸各埠
	NEDER ELBE	尼打愛比	8月11日	

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

山智丸 M.V. "YAMATOMO MARU"　六月十五日由日抵港　六月十六日收貨　即晚開行　直放：新加坡

昌達 M.V. "FORTUNE TRADER"　六月十九日由日抵港　六月二十日收貨，即晚開行　直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓一一〇至一一一室　電話：四四五七〇九　四三五〇四　四四五六八九　四三六四一

明朗 M.V. "MINGLANG"　六月十二日抵港　船泊A4號泡

雯珊 M.V. "MINSHAN"　六月十四日抵港

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

招商局輪船公司啓　干諾道西十五—十六號九樓　電話：440555 440567 447403

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANTANG"（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里）

前六月十四日抵港　即日收客收貨　十五日開行

直放：新加坡、檳城

「海光」輪 M.V. "HAI KWANG"　前六月十七日抵港　廿日開行

直放：椰加達、三寶瓏、泗水

收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，一概費用將由收貨人負責。

太平船務（香港）有限公司啓　香港干諾道中大昌大廈六樓　電話：五—二二六一七四（五線）

TOHO LINE　日本東方輪船有限公司

·紅海定期航線·

M.S. "ELKA" 好格快輪　六月廿七日抵港　廿八日開行

直透：ADEN, HODEIDAH, JEDDAH,　兼收 PORT SUDAN, AQABA, BERBERA, MUKALLA　由亞丁轉

貨客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室　總代理：泛洋航運有限公司　電話：四三一八〇九、一八（八線）

澳門代理：星華船務公司　澳門巴素打爾古街九十五至九十七號　電話：二七九七　三四七八（八線）

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE

美國西岸及紐約標準貨櫃航線

貨櫃快輪　太光丸 M.S. "TAIKO MARU"　六月二十日到港　六月二十一日開行

旭光丸三號 M.S. "KYOKKO MARU NO.3"　六月廿七日到港　六月廿七日開行

太光丸 M.S. "TAIKO MARU"　七月三日到港　七月三日開行

往橫濱、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、長堤、聖地牙哥、士托頓、波特蘭、紐約。

收貨站：九龍倉十四號倉　截貨日期：船到前兩天下午五時

如蒙惠顧請與接艙處接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司　電話：H-249600, 249607, 249712

香港接艙處：永成公司　地址：香港德輔道中廿六號A日昌大廈十樓　電話：H-245028, 245029, 245020

澳門接艙處：同順洋行有限公司　板樟堂前地一一五號　電話：四五三六、四一五九

「巴立」輪 M.V. "BHAIRAB"　六月十八日收貨　十九日開行　有冷房艙位

直放：MOJI, KOBE, OSAKA, NAGOYA & YOKOHAMA

「華石」輪 M.V. "WARSAK"　六月十二日[illegible]　十九日開行

直放：SAN DIEGO, LOS ANGELES, TACOMA, SEATTLE & VANCOUVER

東海航運公司啓　香港干諾道中大昌大廈六樓　電話：五—二一八一七四（九線）

嶄新遠洋客貨輪時速十八浬

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN"　有冷藏貨位　全船冷氣設備

本期：六月廿一日抵港　廿五日開行

上期：七月九日抵港　十二日開行

（直透：新加坡、庇能）　電話：二四九〇九六（五條線）

貨客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷　接艙處：二三二六一二　客務部：二三三四三二

順昌航業有限公司啓

日本[illegible]海運

委內瑞拉、加勒比海特快航線

波多黎各中南美洲幹線

日本[illegible]快輪 M.S. "[illegible]"　七月三日落貨　四日開行

直航：ACAPULCO, CRISTOBAL, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, ACAJUTLA, PUNTARENAS, SAN JOSE DE GUATEMALA, CORINTO, MANZANILLO, MANAUS (BRAZIL) VIA PORT OF SPAIN, SAN FERNANDO, TRINIDAD VIA POS.

貨客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室　總代理：泛洋航運有限公司　電話：H-四三一八〇九、一八（八線）

SHOFUKU LINE

弘昌丸 M.S. "KOSHO MARU"　本日收貨　即日抵港　船泊B6號泡

秋廣丸 M.S. "AKIHIRO MARU"　本日收貨　十六日開行

總代理：東洋船務有限公司　德輔道中滙商大廈一〇〇六室　電話：二四九四二八一　二五〇四一（十線）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海
海國	HAI KUO(中午)	基隆	油蔴地	東海
明禮	MING LI(下午)	基隆	油蔴地	明仁
永平	WING PENG(上午六時)	西哈努克港	油蔴地	金寶
青洲	TSING CHAU	台灣	A11	太來
南非愛花	S.A.ALPHEN(上午六時)	日本	A2	怡和
華石	WARSAK(下午十時)	新加坡	A33	東海
士打里奧	STRAAT RIO(下午三時)	日本	A28	渣華
威沙力責	VISHVA RAKSHA(上午六時)	新加坡	A27	東亞
威沙益士	VISHVA YASH(上午六時)	新加坡	A25	東亞
秀正丸	SHUSEI MARU(下午七時)	日本	B11	協成
出口旗	EXPORT BANNER(下午)	美國	A7	和捷
青葉山丸	AWOBASAN MARU(晚上)	日本	A12	大三
阿德雷得丸	ADELAIDE MARU(下午十時)	日本	A22	大三
加拿大郵	CANADA MAIL(上午六時)	西貢	A21	福來
弘昌丸	KOSHO MARU(下午三時)	日本	B6	東洋
明朗	MING LANG(晨早)	上海	A4	招商局

今日出口船隻

第七晨山丸	SENZAN MARU No.7(下午)	亞庇汶萊	油蔴地	萬洲
明義	MING YEE(下午)	基隆	油蔴地	明仁
海王	HAI WANG(下午)	基隆	油蔴地	東海
印尼怡美利	TAMURAEVERETT(下午)	新加坡印尼	A3	福來
海珊	HYSAN(下午)	淡水	B17	聯航
美明	AMERICAN MING(午夜)	高雄	北角碼	美輪
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	明仁
立端伊瑪利	NEPTUNE EMERALD(上午八時)	神戶	A7	怡和

明日入口船隻

東方神駒	ORIENTAL CHARGER	台灣	九龍塢	港郵
南隆丸	NANRYU MARU(下午六時)	神戶	B	永泰
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	海厦	捷成
神南丸	SHINNAN MARU(下午四時)	日本	B	中央
大中山	TAICHUNGSHAN(下午五時)	曼谷	B	順昌
美國太陽神	AMERICAN APOLLO(上午九時)	美國	北角碼	美輪
寧地曼	DIRK MITTMANN	西北太平洋	A	美邦
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	九龍塢	總統
出口貿易	EXPORT COMMERCE(下午)	美國	A	和捷
福强	GREAT POWER	台灣	A	大信
出雲丸	IZUMO MARU	日本	A	日郵
大統	TA TONG(下午六時)	神戶	B	永泰
華富	GULF BANKER	台灣	B	滙洲
金星二號	GOLD STAR II	台灣	B	新盛
捷順	CHIEH SHUN	美國	A	明仁
銀灣	SILVER COVE(下午五時)	秦皇島	B	太古
長城	KOTA PANJANG	新加坡	B	太平

明日出口船隻

加西亞總統	P.PRES. GARCIA(上午)	波士頓紐約	A5	美郵
西圖士	CITOS	澳洲	A6	福來
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO(上午)	新西蘭	海厦	太古
威沙益士	VISHVA YASH(半夜)	紐約蒙特里爾	A25	東亞
威沙力責	VISHVA RAKSHA(半夜)	加州溫哥華	A27	東亞
麥迪遜總統	PRES.MADISON	加州	九龍塢	總統
出口旗	EXPORT BANNER(下午)	紐約	A7	和捷
南非愛花	S.A. ALPHEN(中午)	南非	A2	怡和
士打里奧	STRAAT RIO(下午)	東非	A28	渣華
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU(上午)	西非	A1	川崎
青洲	TSING CHAU(下午)	德班西非	A11	太來
青葉山丸	AWOBASAN MARU(下午)	科倫坡孟買	A12	大三
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海
月星	MOON STAR(下午)	釜山	B1	新興行
邊簡	BENCAIRN(下午)	里斯本倫敦	A32	邊行
西紐士吉	SINOUTSKERK(下午)	漢堡歐洲	A26	寶隆

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
東獅	EASTERN LION	A17	益豐
新基隆	NEW KEELUNG	B23	利通
多瑪株	TOMBATU	太古塢	通裕
美西奧	JACOB JEBSEN	太古塢	捷盛
紅海	RED SEA	太古塢	益豐
東方佳人	ORIENTAL LADY	A40	港郵
領達海	ZUIDER SEA	昂船洲	招商局
明偉	MINGWEI	A10	招商局
香港縱	H.K.FIR	B27	東發
大西洋	PREMIER ATLANTIC	A23	萬洲
巴立	BHAIRAB	太古塢	東海
北極	PREMIER ARCTIC	A24	萬洲
大福山	TAIFOOKSHAN	A37	順昌
巴里	BALI	B6	新茂豐
海信	CONFIDENCE	B13	華夏
	ASCENDANT	A38	英東
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	A33	港郵
嘉斯	CARDROSS	B5	華夏
金源	KIM GUAN	油蔴地	源源
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	A31	捷成
衛國	WEIKUO	A19	泛洋
東方光榮	EAST GLORY	B24	招商局
天霸	TAMPA	A34	邊行
	MALAYSIA RAYA	A16	東發

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
華蓮天	VALENTINE	日本	6月15	捷成
東寶	SERPENS	馬尼拉	6月15	東源
夏威夷	HAWAII	美國	6月15	怡和
東方	ORIENTE	日本	6月15	中央
光榮蓬萊	GLORY HORAI	日本	6月15	東洋
山智丸	YAMATOMO MARU	日本	6月15	海聯
麗沙	LA SALLE	墨西哥灣	6月15	福來
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷	6月15	福來
協優丸	KYOYU MARU	日本	6月15	日郵
邦加奧吉	BUNGA ORKID	日本	6月16	萬邦
威利	VELAY	歐洲	6月15	沙嗜
先達雅途	STRATHARDLE	日本	6月15	鐵行
英蓮豐亞	FLINTSHIRE	英國曼谷	6月15	太古
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	6月15	鐵行
台壽	TAI SHOU	台灣	6月15	安達
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS	三藩市	6月15	美邦
碧嘉	WESER BROKER	關島	6月15	海鐵
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	6月16	太古
南堡	NAUMBURG	歐洲	6月15	東亞
露莎妮奧	ROSARIO	馬尼拉	6月15	偉岸
第二安泰	AMRTA No.2	日本	6月16	嘉信
福生	GREAT PRODUCER	美國	6月15	大信
長城	KOTA PANJANG	黃埔	6月15	太來
福他東京	FROTATOKYO	新加坡	6月16	美邦
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	6月16	捷成
芬里	FERNCLIFF	墨西哥灣	6月16	百保利
美露士	MILOS	台灣	6月16	福來
海瑞	SEA DOLPHIN	新加坡	6月16	海運
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	6月16	渣華
長洲	CHEUNG CHAU	台灣	6月16	太來
密執安	MICHIGAN	美國	6月16	怡和
亞哈山	AL HASAN	新加坡	6月16	泛亞
斯福馬士基	CLIFFORD MAERSK	美國	6月16	捷成
愛泰	ARYA TAJ	新加坡	6月16	海運
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	6月16	太平洋
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲高雄	6月16	渣華
奧蘭蓮堡	ORANIENBURG	歐洲	6月16	東亞
百事得	PEISANDER	馬尼拉	6月16	太古
伊利順	EURYTION	馬尼拉	6月16	大西洋
邊那地	BENARTY	英國	6月16	邊行
桂林	KWEICHOW	澳洲高雄	6月17	太古
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	星洲	6月17	鐵行
寶順家	BUSUANGA	日本	6月17	寶隆
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	6月17	捷成
依寶利	EBANI	英國馬尼拉	6月17	太古
查加達	CHAKRATA	波斯灣	6月17	鐵行
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	6月17	福來
赤城山丸	AKAGISAN MARU	日本	6月17	大三
新偉健	SANDVIKEN	新加坡	6月17	美邦
來利碧琪	LLOYD BAKKE	三藩市	6月17	鐵行
湖北	HUPEH	新西蘭	6月17	太古
奧利安	PRIME ORION	日本	6月17	天祥
銀洋丸	GINYO MARU	日本	6月18	協成
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	歐洲	6月18	川崎
馬素	MAZAL	日本	6月18	新興行
鐵西奧	TRECI MAJ	日本	6月18	華林
朱利達	JURATA	日本	6月18	天祥
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	6月18	捷成
蓮堡	NIENBURG	日本	6月18	東亞
聖庇路	SAN PEDRO	美國	6月18	海陸
香港誠實	H.K.TRUTH	澳洲	6月18	港郵
海和	OCEAN HARMONIA	日本	6月18	大三
百利星	BARNES STAR	日本	6月18	中央
華盛頓	WASHINGTON	曼谷	6月18	怡和
溫拿基利	WONOGIRI	印尼	6月18	渣華
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖	6月18	福來
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	6月18	太來
達利	DAHLIA	日本	6月19	新興行
昌達	FORTUNE TRADER	日本	6月19	海聯
阿士地亞	AL SHIDADIAH	日本	6月19	怡和
高吉林	KERGUELEN	基隆	6月19	沙嗜
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	台灣	6月19	港郵
立端馬運	NEPTUNE AQUAMARINE	歐洲	6月19	怡和
星后星	QUEEN STAR	釜山	6月19	新興行
樂嘉	NOGAH	日本	6月19	新興行
三信貿易	SANSHIN TRADER	日本	6月19	豐利行
華山	HWA SHAN	日本	6月19	嘉信
芬湖	FERNLAKE	新加坡	6月19	百保利
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	6月19	大三
紐列	NURITH	依力	6月19	新興行
三大匪	STA.CRUZ	馬尼拉	6月19	偉岸
天馬利	TEMERAIRE	英國大西洋	6月19	百保利
裕順年	SERGEY YESENIN	加州	6月19	華林
猛龍密士	MULUNGUSHI	東非	6月20	怡和
維文路	VIMINALE	日本	6月20	天祥
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月20	寶隆
京都	KYOTO	馬尼拉	6月20	太古
安亞	ANAT	南非	6月20	新興行
大鵬丸	DAIOH MARU	日本	6月20	大三
英倫丸	ENGLAND MARU	歐洲	6月20	川崎
泰光丸	TAIKO MARU	日本	6月20	小山
甲斐丸	KAI MARU	日本	6月20	日郵
海德	HALLDIS	沙巴	6月20	多利順
希爾	HEL	歐洲	6月20	天祥
春日山丸	KASUGASAN MARU	日本	6月20	大三
凌雲	LING YUNG	歐洲	6月20	港郵
倫敦橋	TOWER BRIDGE	英國西岸	6月20	川崎
大之章	TUGELA	新加坡	6月20	百保利
烏干達	UGANDA	日本	6月20	怡和
協亞丸	KYOA MARU	日本	6月20	中央
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	6月20	中央
泰來總統	PRES.TYLER	美國	6月20	總統
維利洲	APLICHAU	台灣	6月21	太來
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	6月21	福來
他輔總統	PRES.TAFT	美國	6月21	總統
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	6月21	福來
捷途	CHITRAL	澳洲馬尼拉	6月21	鐵行
朱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	6月21	寶隆
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	6月21	太古
三大利	STA.MARIA	馬尼拉	6月21	偉岸
東方勇士	ORIENTAL HERO	美國	6月21	港郵
蘇洲	SOOCHOW	澳洲高雄	6月21	太古
渣拿羅娜	JALARATNA	美國西岸	6月21	摩拿
聖路易	ST.LOUIS	日本	6月21	海陸
士打亞高雅	STRAAT ALGOA	日本	6月21	渣華
若浦丸	WAKAURA MARU	日本	6月21	日郵
山城丸	YAMASHIRO MARU	新加坡	6月21	日郵
圓洲	YUEN CHAU	台灣	6月21	太來
幸新丸	KOUSHIN MARU	日本	6月21	東洋
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	6月21	柏力治
出口貿易	EXPORT COMMERCE	西貢	6月21	和捷
美國王牌	AMERICAN ACE	美國	6月22	美輪
士打林布	STRAAT LOMBOK	東非	6月22	渣華
安武士	ANDROS	澳洲	6月22	福來
福他比利	FROTABEIRA	新加坡	6月22	美邦
斯利迪	SLIDRE	關島	6月22	怡和
立端伊瑪利	NEPTUNE EMERALD	日本	6月22	怡和
長安	EVER SAFETY	台灣	6月22	大信
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	6月22	東洋
安迪	ASIAN ENDEAVOUR	澳洲高雄	6月22	太古
八重春丸	YAEHARU MARU	日本	6月22	協成
大順利	ATLANTIC FURY	日本	6月23	怡和
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月23	大三
鶴星丸	KAKUSEI MARU	日本	6月23	天祥
淡路山丸	AWAJISAN MARU	日本	6月23	大三
鞍馬丸	KURAMA MARU	歐洲	6月23	日郵
香港誠實	HONGKONG TRUTH	台灣	6月23	港郵
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南非	6月23	渣華
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	日本	6月23	大三
烈打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉	6月23	捷成
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	6月23	順昌
施連娜	CELLINA	日本	6月24	天祥
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	高雄	6月24	渣華
東方領袖	ORIENTAL LEADER	台灣	6月24	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	6月26	捷成
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	6月26	福來

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
出雲丸	IZUMO MARU	地中海	6月15	日郵
邦加奧吉	BUNGA ORKID	利夏化利物浦	6月16	萬邦
東京灣	TOKYO BAY	漢堡歐洲	6月16	太古
威利	VELAY	倫敦利夏化漢堡	6月17	沙嗜
寶順家	BUSUANGA	地中海	6月18	寶隆
伊利順	EURYTION	漢堡安特衛普倫敦鹿特丹	6月18	大西洋
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	6月19	川崎
鐵西奧	TRECI MAJ	來茲加的港	6月19	華林
朱利達	JURATA	漢堡歐洲	6月19	天祥
蓮堡	NIENBURG	鹿特丹盧斯托	6月19	東亞
維文路	VIMINALE	意大利	6月21	天祥
依寶利	EBANI	里斯本	6月21	太古
甲斐丸	KAI MARU	北歐洲	6月22	日郵
朱蘭地亞	JUTLANDIA	鹿特丹歐洲	6月23	寶隆
大阪灣	OSAKA BAY	漢堡歐洲	6月22	太古
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	6月22	川崎
海翡翠	NEPTUNE EMERALD	利夏化倫敦漢堡	6月23	怡和
寶永山丸	HOEISAN MARU	地中海	6月24	大三
施連娜	CELLINA	意大利	6月25	天祥
亦雲	YEH YUNG	倫敦漢堡鹿特丹	6月26	港郵
史蘭地亞	SELANDIA	漢堡歐洲	6月27	寶隆
施福	CERVO	意大利	6月28	海運
加巴亞	CAPRAIA	地中海	6月29	沙嗜
威林士吉	WILLEMSKERK	地中海	6月29	寶隆
云備丸	ELBE MARU	漢堡歐洲	6月30	日郵
佛列安德	FRIEDRICH ENGELS	鹿特丹漢堡	6月30	東亞
維也納	VIENNE	倫敦利夏化漢堡	6月30	沙嗜
本渡	HONDO	漢堡歐洲	7月2	寶隆
高素華	KOSOVO	來茲加的港	7月2	華林
金利時	ASCANIUS	里斯本來梭士	7月5	太古
加威	GALWAY	里斯本	7月5	太古
邊那芬	BENAVON	漢堡南開普頓	7月7	邊行
利康	NIHON	鹿特丹漢堡	7月7	寶隆
凌雲	LING YUNG	倫敦漢堡鹿特丹	7月8	港郵
美達菲亞	MEDORFEA	熱那亞馬賽	7月8	沙嗜
攝津丸	SETTSU MARU	地中海	7月10	日郵
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	7月11	川崎
邊那地	BENARTY	里斯本倫敦漢堡	7月14	邊行
希爾	HEL	漢堡歐洲	7月16	天祥
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡鹿特丹南安普頓	7月17	太古
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦漢堡鹿特丹	7月17	大西洋
利來得	NEDLLOYD DEJIMA	鹿特丹漢堡	7月18	寶隆
安高拿	ANCONA	熱那亞馬賽西班牙	7月18	寶隆
諾比拉	NORBELLA	地中海	7月20	沙嗜
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	倫敦漢堡鹿特丹	7月20	港郵
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	7月21	川崎
香港快輪	H.K. EXPRESS	漢堡鹿特丹	7月24	捷成

印-巴-中東線

赤洲	CHIK CHAU	波斯灣	6月15	太來
華蓮天	VALENTINE	波斯灣	6月16	捷成
先達雅途	STRATHARDLE	波斯灣	6月17	鐵行
達利	DAHLIA	吉布底依力	6月20	新興行
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港仰光	6月22	福來
圓洲	YUEN CHAU	紅海	6月22	太來
渣拿羅娜	JALARATNA	孟買馬德拉斯吉大港	6月22	摩拿
若浦丸	WAKAURA MARU	波斯灣	6月22	日郵
維利洲	APLICHAU	波斯灣	6月23	太來
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紅海	6月23	大三
祥星	STAR ALTAIR	波斯灣	6月26	福來
菲島怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	6月27	福來
好植	ELKA	紅海	6月28	泛洋
達利怡美利	MAKEVERETT	吉大港仰光	6月29	福來
杜魯士	TOULOUSE	波斯灣	6月30	百保利
長洲	CHEUNG CHAU	紅海	6月30	太來
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	7月2	太來
加利沃	KALEMYO	仰光	7月3	新興行
海英	HAI ENG	紅海	7月5	太平
柑城	KOTA AMAN	波斯灣	7月7	太平
能代丸	NOSHIRO MARU	紅海	7月7	日郵
卡羅蒂	CLAUDINE	波斯灣	7月13	捷成
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	7月14	福來
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	7月14	鐵行
康星	STAR ANTARES	波斯灣	7月15	福來

東南亞線

永平	WING PENG	金邊	6月15	金寶
大統	TA TONG	新加坡巴生	6月15	永泰
南隆丸	NANRYU MARU	新加坡巴生	6月15	永泰
長城	KOTA PANJANG	新加坡[illegible]	6月15	太平
華富	GULF BANKER	雅加達	6月16	萬洲
金星二號	GOLD STAR No.2	雅加達泗水	6月16	新盛
東方	ORIENTE	新加坡	6月16	中央
光榮蓬萊	GLORY HORAI	新加坡	6月16	東洋
山智丸	YAMATOMO MARU	新加坡	6月16	海聯
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	6月16	順昌
露莎妮奧	ROSARIO	馬尼拉	6月16	偉岸
東寶	SERPENS	馬尼拉宿務	6月17	東源
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	6月17	捷成
第二安泰	AMRTA No.2	新加坡	6月17	嘉信
大慶	TA CHING	亞庇婆羅乃	6月17	海聯
奧利安	PRIME ORION	新加坡巴生	6月18	天祥
民興	TERESA	雅加達泗水	6月18	富運
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	6月18	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	西貢新加坡	6月19	捷成
國榮	GLORIOUS COUNTRY	西貢	6月20	建華
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	6月20	金榮
昌達	FORTUNE TRADER	新加坡	6月20	海聯
海光	HAI KWANG	印尼	6月20	太平
華山	HWA SHAN	新加坡[illegible]	6月21	嘉信
多加蘭	TOGARAN	印尼	6月21	通裕
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	6月22	福來
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	6月22	建華
幸新丸	KOUSHIN MARU	新加坡	6月22	東洋
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	6月23	金榮
鶴星丸	KAKUSEI MARU	新加坡巴生	6月24	天祥
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡[illegible]	6月25	順昌
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	6月26	順昌
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	6月26	東源
成隆丸	SEIRYU MARU	新加坡巴生	6月26	永泰
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	6月27	振盛行
瑪士威	MAERSK WAVE	新加坡印尼	6月27	捷成
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	6月27	川崎
多瑪株	TOMBATU	印尼	6月28	通裕
義宗丸	GISO MARU	新加坡	6月28	海聯
東方之珠	ORIENTAL PEARL	西伊里安印尼	6月29	三利
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	西貢新加坡	6月30	捷成
威尼斯	PRIME VENUS	新加坡巴生	6月30	天祥
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	7月1	福來

台灣·南朝鮮·日本線

明禮	MING LI	基隆	6月16	明仁
海國	HAI KUO	基隆	6月15	東海
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	6月16	福來
露莎妮奧	ROSARIO	關島	6月16	偉岸
泰來	TAI LAI	高雄	6月16	東海
金華	KING HWA	高雄	6月17	東海
奧蓮堡	ORANIENBURG	日本	6月17	東亞
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	6月17	東海
日光花	SUNFLOWER	日本	6月18	川崎
寶星	STAR PROCYON	神戶橫濱	6月18	福來
大同	TA TUNG	高雄	6月18	東海
建華二號	KIEN HWA No.2	基隆	6月18	東海
巴立	BHAIRAB	日本	6月19	東海
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	6月20	東海
猛龍密士	MULUNGUSHI	日本	6月21	怡和
明智	MING CHIH	基隆	6月21	明仁
星后星	QUEEN STAR	釜山	6月21	新興行
希爾	HEL	日本	6月21	天祥
三大匪	STA.CRUZ	琉球關島	6月21	偉岸
海德	HALLDIS	日本	6月21	多利順
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	6月22	柏力治
斯利迪	SLIDRE	關島	6月23	怡和
利柏	RAB	日本	6月23	華林
安武士	ANDROS	基隆高雄	6月23	福來

非洲線

約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	角城西非	6月16	捷成
阿德雷得丸	ADELAIDE MARU	東非	6月15	大三
協優丸	KYOYU MARU	東非	6月16	日郵
赤城山丸	AKIGISAN MARU	南非	6月18	大三
馬素	MAZAL	西非	6月19	新興行
高吉林	KERGUELEN	西南非	6月21	沙嗜
樂嘉	NOGAH	南非	6月21	新興行
烏干達	UGANDA	東非	6月21	怡和
士打亞高雅	STRAAT ALGOA	南非	6月22	渣華
大順利	ATLANTIC FURY	南非	6月24	怡和
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	西非	6月26	渣華
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	6月26	渣華
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	6月28	渣華
諾克福丸	NORFOLK MARU	西非	6月30	大三
茨城丸	IBARAKI MARU	南非	7月8	日郵
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	南非	7月8	大三
南非萬達時	S.A.VAN DER STEL	南非	7月8	怡和
金華山丸	KINKASAN MARU	西非	7月8	大三
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	7月9	渣華
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	德班西非	7月9	太來
馬連馬士基	MAREN MAERSK	角城西非	7月9	捷成
多威	TOURVILLE	德班西非	7月9	沙嗜
宗島丸	MUNESHIMA MARU	西非	7月10	川崎
利西菲丸	RECIFE MARU	東非	7月10	大三
佐渡丸	SADO MARU	西非	7月11	日郵
彥根丸	HIKONE MARU	東非	7月12	日郵
安亞	ANAT	南非	7月16	新興行
	QUESHET	西非	7月17	新興行

美洲線

東方神駒	ORIENTAL CHARGER	三藩市洛杉磯	6月15	港郵
華石	WARSAK	加州溫哥華	6月15	東海
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	6月15	美輪
加拿大郵	CANADA MAIL	西雅圖溫哥華	6月16	福來
麗沙	LA SALLE	墨西哥灣	6月16	福來
碧嘉	WESER BROKER	美國西岸	6月16	海鐵
日本熊	JAPAN BEAR	加州	6月16	太平洋
福强	GREAT POWER	紐約	6月16	大信
福他東京	FROTATOKYO	南美	6月17	美邦
愛泰	ARYA TAJ	墨西哥灣	6月17	海運
密執安	MICHIGAN	檀香山加州	6月17	怡和
聖庇路	SAN PEDRO	美國	6月17	海陸
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華	6月18	鐵行
向日葵	SUN FLOWER	中西美加勒比海	6月18	川崎
新偉健	SANDVIKEN	溫哥華	6月18	美邦
海瑞	SEA DOLPHIN	紐約	6月18	海運
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	紐約蒙特里爾	6月18	捷成
亞哈山	AL HASAN	紐約	6月18	東成
伊利順	EURYTION	紐約	6月18	大西洋
百事得	PEISANDER	美亞美沙灣拿	6月19	太古
海和	OCEAN HARMONIA	洛杉磯紐約	6月19	大三
華盛頓	WASHINGTON	西雅圖溫哥華	6月19	怡和
溫拿基利	WONOSARI	中南美美國西岸	6月19	渣華
泰光丸	TAIKO MARU	美國	6月20	山下
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	6月20	川崎
裕順年	SERGEY YESENIN	加州	6月20	華林
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	三藩市洛杉磯	6月20	港郵
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	東加拿大大湖	6月20	大三
京都	KYOTO	墨西哥灣	6月21	太古
三信貿易	SANSHIN TRADER	加勒比海	6月21	豐利行
春日山丸	KASUGASAN MARU	南美	6月21	大三
芬湖	FERNLAKE	紐約蒙特里爾	6月21	百保利
聖路易	ST.LOUIS	美國	6月21	海陸
大之章	TUGELA	溫哥華委內瑞拉	6月21	邊行
泰來總統	PRES.TYLER	紐約	6月21	總統
他輔總統	PRES.TAFT	加州	6月22	總統
士打亞高雅	STRAAT ALGOA	南美	6月22	渣華
捷順	CHIEH SHUN	查里斯頓紐約	6月22	明仁
出口貿易	EXPORT COMMERCE	紐約	6月22	和捷
福他比利	FROTABEIRA	南美	6月23	美邦
羅得	ROTTE	加勒比海	6月23	日郵
長安	EVER SAFETY	加勒比海	6月23	大信
東方皇后	ORIENTAL EMPRESS	檀香山三藩市	6月23	港郵
烈打馬士基	RITA MAERSK	紐約	6月24	捷成
露芙萊克	RUTH LYKES	墨西哥灣	6月25	怡和
美國王牌	AMERICAN ACE	紐約	6月26	美輪
東方領袖	ORIENTAL LEADER	紐約查里斯頓	6月25	港郵
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	6月26	海陸
東方皇牌	ORIENTAL ACE	三藩市洛杉磯	6月27	港郵
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	墨西哥灣	6月27	山下
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	6月28	大工
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	加州紐約	6月28	美輪
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	6月28	鐵行
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	6月28	總統
維智	VENUS ARGOSY	查里斯頓紐約	6月28	祥利
復安	UNION CONCORD	查里斯頓紐約	6月29	道濟
渣拿摩地	JALAMOTI	加州溫哥華	6月29	摩拿
東方麗華	ORIENTAL RIO	加州溫哥華中美	6月29	港郵
金熊	GOLDEN BEAR	加州	6月29	太平洋
卡普泰	KAPTAI	新奧爾良紐約	6月30	東海

澳洲線

美露士	MILOS	澳洲	6月18	福來
貴州	KWEICHOW	澳洲	6月19	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	6月19	鐵行
湖北	HUPEH	新西蘭	6月20	太古
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	6月20	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	達文西澳洲	6月22	鐵行
蘇州	SOOCHOW	新西蘭	6月24	太古
捷途	CHITRAL	澳洲	6月24	鐵行
香港誠實	H.K.TRUTH	澳洲	6月24	港郵
安迪	ASIAN ENDEAVOUR	澳洲	6月26	太古
安武士	ANDROS	澳洲	6月30	福來
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	怡和
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	7月1	鐵行
滿流	WAN LIU	澳洲	7月8	太古

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時23
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時00	9時03	6時33	7時40
9時00	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時52
(B)11時00	0時03		

附註：表內有（A）、在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時05	下午1時10	上午7時25	上午9時30
下午1時05	下午2時50	上午8時20	上午10時05
下午3時30	下午7時50	上午9時15	下午2時00

截郵時間

今日空郵(星期三)

沖繩島、關島 中午十二時
老撾、南越、泰國、新加坡、馬來亞、沙勝越、沙巴、婆羅乃、印尼、台灣、菲律賓 下午一時
夏威夷 下午二時
約旦、埃及 下午四時
以色列、法國 下午五時
印度、東孟加拉、巴林、杜拜、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞士、瑞典、英國、美國東岸、墨西哥、南非、尼日利亞、加納、新西蘭、澳洲、希臘、西德、巴基斯坦、沙特阿拉伯、南朝鮮、美國西岸、中南北美、日本 下午六時

今日平郵

印度、錫吉目、加拿大 中午十二時
希臘、土耳其 下午五時

明日空郵(星期四)

南越、伊朗、法國、斯里蘭卡、錫吉耳、肯尼亞 中午十二時
馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯 下午一時
泰國、東孟加拉、新加坡、沙勝越、台灣、菲律賓 下午一時
沙特阿拉伯、夏威夷、巴基斯坦、希臘、瑞士 下午二時
緬甸、印度、尼泊爾、黎巴嫩、蘇丹、塞浦路斯、敘利亞、埃及、伊拉克、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、美國東岸、南非、加屬東非、尼日利亞、多哥、澳洲、斐濟、新西蘭 下午六時
西德、南朝鮮、日本、加拿大、美國西岸、中南北美、沙巴、婆羅乃 下午六時

·過氣老倌·

預售門票 詳訂早座 太平 映獻大
窮山變成花果山 惡水變成幸福泉
「人遣平原」你兒過嗎 看本片便知分曉
西藏高原 泥石流 同場放映
南方發行